

Godišnje izvješće

Annual Report

2011

SADRŽAJ | CONTENTS

21

Odgovornost za finansijske izvještaje
Responsibility of the Management Board

22

Izvještaj neovisnog revizora
Independent auditor's report

24

Izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti
Statement of comprehensive income

25

Izvještaj o finansijskom položaju
Statement of financial position

26

Izvještaj o promjenama kapitala
Statement of changes in equity

27

Izvještaj o novčanom tijeku
Cash flow statement

28

Bilješke uz finansijske izvještaje
Notes to the financial statements

85 – 91

Prilog 1 – Dopunski izvještaji za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 1: Complementary financial statements for Croatian National Bank

92 – 101

Prilog 2 – Usklađenje godišnjih finansijskih izvještaja i dopunskih izvještaja za Hrvatsku narodnu banku
Appendix 2: Overview of differences between primarily IFRS financial statements and complementary
financial statements for Croatian National Bank

103 – 105

Rukovodstvo Banke i adrese
Bank Management and addresses

Izvješće o
obavljenom nadzoru u 2011. godini

Report
on conducted supervision in 2011

Izuzetna mi je čast da i ove godine, kao predsjednik Nadzornog odbora Partner banke mogu predstaviti poslovne rezultate za 2011. godinu.

U ime Nadzornog odbora želim se zahvaliti Upravi banke koja je od početka godine u novom sastavu. Dosadašnjeg predsjednika g. Jozu Matasa zamijenio je g. Ivan Ćuković, donedavni član Nadzornog odbora banke, te je zajedno sa članom g. Petrom Repušićem preuzeo odgovornost vođenja Banke. Također želim poželjeti dobrodošlicu g. Ivanu Miloloži, novom članu Nadzornog odbora od ožujka 2012. godine.

Partner banka je od svog osnutka, pa već dvadesetprvu godinu zaredom, Banka koja ima sluha za svog klijenta, te je kroz sve ove godine bila pravi finansijski partner i oslonac svojim vjernim klijentima. Upravo zahvaljujući njima, Banka je i u ovom teškom gospodarskom okruženju uspjela pozitivno završiti poslovnu godinu.

Duboka gospodarska kriza koja je ušla u sve pore našeg gospodarstva, već treću godinu zaredom ne jenjava. Stoga, nastavak negativnih trendova možemo očekivati i u 2012. godini koja će biti još jedna u nizu godina snažnih ograničenja.

Izvješće o obavljenom nadzoru poslovanja u 2011. g.

Nadzorni odbor je redovito pratio i usmjeravao poslovne poteze Uprave banke, te odgovorno može ustvrditi da je poslovanje protekle godine bilo iznimno teško, no isto tako da su poštivane zakonske norme, interesi vlasnika, pravila struke i dobrobit naših klijenata. Sukladno zakonskoj obvezi, Nadzorni odbor Banke je ispitao Godišnja finansijska izvješća za 2011. godinu, izvješće o stanju Banke te prijedlog odluke o upotrebi dobiti Banke ostvarene u 2011. godini, koji mu je uputila Uprava Banke.

Nadzorni odbor prihvatio je izvješće Uprave o stanju Banke, te se usuglasio da se cjelokupna neto dobit u iznosu 317.401,78 kuna raspodijeli u zadržanu dobit.

Revizorski odbor, koji djeluje kao pododbor Nadzornom odboru, na svojim je sjednicama razmatrao finansijska izvješća, izvješća revizora o obavljenoj reviziji kao i druga izvješća Unutarnje revizije Banke. Nadzorni odbor je sukladno tome primio preporuke Revizorskog odbora.

Pred Upravom u narednoj godini, za koju vjerujem da neće biti nimalo laka, stoji težak zadatok sprovođenja poslovnog plana u djelu. No isto tako vjerujem u Upravu Partner banke koja posjeduje iskustvo i znanje da će zajedno s zaposlenicima i njihovom stručnošću, uspjeti u ostvarenju zadanoj cilja.

Na kraju zahvaljujem vlasnicima Banke na ukazanom povjerenju, ali jednako tako i Upravi Banke na dobrom vođenju poslovanja, iskazanoj visokoj stručnosti, odgovornosti ali i entuzijazmu koji će ih, vjerujem, pratiti i u 2012. godini. Nadalje, zahvaljujem kolegama u Nadzornom odboru i djelatnicima Banke koji su uvelike pridonijeli uspješnosti Partner banke.

As President of the Supervisory Board, it is my honor to present the bank's operational highlights this year.

On behalf of the Supervisory Board, I would like thank the bank's Management Board which has a new organizational structure this year. Former President, Jozo Matas, was replaced by Ivan Ćuković, who was a Member of the bank's Supervisory Board until recently and who overtook the responsibility of the bank's operations together with Petar Repušić, Member of the board. I would also like to welcome Ivan Miloloža, a new Member of the Supervisory Board as of March 2012.

Since its foundation, for the 21st year in a row, the Partner Bank has been fulfilling the needs of its clients. Over these years, the Bank has been a financial partner and a support to its clients. Thanks to these very clients, the Bank succeeded in accomplishing a positive operational year even under these difficult economic times.

The economic crisis has infiltrated all segments of our economy and is not easing as we enter the third year. We can expect more negative trends in 2012 which will be another year of strong limitations.

Report on supervision of operations in 2011

The Supervisory Board regularly monitored and directed the business decisions of the bank's Management Board. It can affirm that last year's operations were exceptionally difficult however, the legal standards, stakeholders' interests, profession's rules and well-being of our clients has been respected. In accordance with legal obligations, the Supervisory Board examined the Annual Financial Report for 2011, the Report on the bank's operations and the proposed decision on the use of the bank's 2011 profits submitted by the bank's Management Board.

The Supervisory Board accepted the Management Board's report on the bank's operations and agreed that the total net profit of 317,401.78 HRK (Croatian Kuna) is to be distributed to retained profit.

The Audit Committee, which acts as a subcommittee of the Supervisory Board, examined the financial reports, auditor's report as well as other reports of the bank's internal audit. Accordingly, the Supervisory Board received the recommendations of the Audit Committee.

The Management Board will be faced with the difficult task of implementing the business plan in the forthcoming year which I believe will not be that easy. However, I also believe that Partner Bank's Management Board, which possesses experience and knowledge, will achieve a set goal together with its employees and their expertise.

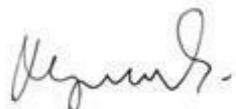
Finally, I would like to thank the bank's stakeholders for their confidence as well as the bank's Management board for good operations' management, expertise, responsibility and enthusiasm which they will, I believe, demonstrate in 2012. In addition, I would like to thank colleagues on the Supervisory Board and the bank's employees who greatly contributed to Partner Bank's success.

Zahvaljujem se i Vama, poštovani klijenti, jer sa vašom potporom i povjerenjem koje ste nam ukazali, Banka opstaje i razvija se!

S poštovanjem,

I also would like to thank you, the respected clients, because the Bank has been developing and prospering due to your support and trust!

Yours truly,



mr. sc. Borislav Škegro
Predsjednik Nadzornog odbora | President of the Supervisory Board

Izvješće Uprave o
stanju banke u 2011. godini

Report of the Management Board
on the Status of the Bank in 2011

U ime Uprave Partner banke zadovoljstvo nam je vlasnicima, kao i poslovnim partnerima, predstaviti poslovne rezultate za 2011. godinu.

Na početku ovoga izlaganja kao Predsjednik Uprave koristim prigodu zahvaliti se Nadzornom odboru na ukazanom povjerenju i dosadašnjoj Upravi na uspješnom vođenju Banke.

Dozvolite mi nekoliko riječi o ostvarenim rezultatima za 2011. godinu, godinu u kojoj je Partner banka obilježila dvadesetu godišnjicu postojanja i rada.

Poslovanje Partner banke se odvijalo u otežanim i vrlo složenim uvjetima poslovanja. Godinu iza nas obilježile su nepovoljne gospodarske prilike s kojima su se naši klijenti susretali – od nelikvidnosti realnog sektora, pada gospodarskih aktivnosti do nezaposlenosti, porasta cijena energentata i nedostatka investicija. Uz sve navedene prepreke s kojima su se Banka i njeni klijenti susretali, možemo reći da je Partner banka uspjela održati svoje poslovanje stabilnim.

Godinu je obilježilo unutarnje restrukturiranje, organizacijsko i kadrovsko osnaživanje što je Banci donijelo nova iskustva, znanja i snagu. Nova organizacijska struktura koja je uspostavljena u zadnjem tromjesečju 2011. omogućila je bolju komunikaciju i organizacijsko prepoznavanje poslova Banke, a sve s ciljem kvalitetnije prodaje i nastupa na tržištu. U narednoj godini poseban naglasak ćemo staviti na obrazovanje kadrova kroz edukacije i radionice na području usvajanja znanja o proizvodima i uslugama koje Banka ima u svojoj paleti te usavršavanja prodajnih vještina.

Banka je pored već učinjenih pozitivnih pomaka u smislu upravljanja rizicima poseban naglasak stavila na reorganizaciju same funkcije upravljanja rizicima na način da se ista kadrovski i brojčano pojačala, kako bi se izgradio sveobuhvatan i učinkovit sustav upravljanja rizicima koji udovoljava regulatornim zahtjevima Hrvatske narodne banke, te kako bi brojem djelatnika udovoljili vrsti, opsegu i složenosti poslova koje Banka obavlja, odnosno kako bi funkciju upravljanja rizicima uskladila sa rizičnim profilom Banke. Posebno ističemo formiranje novog Odjela naplate i upravljanja lošim potraživanjima, čime je proces naplate loših i problematičnih plasmana funkcijски i organizacijski izdvojen iz front poslova Banke i stavljen pod ingerenciju Sektora upravljanja i kontrole rizika, a sve u svrhu adekvatnijeg upravljanja i naplate takvih plasmana.

Tijekom godine Banka je osnažila svoju klijentsku bazu u segmentu velikih klijenata, no napominjem da kvalitetna mala i srednja poduzeća i dalje ostaju primarni segment klijentske osnovice Banke.

Sudjelovanjem u klupskom kreditu HBOR-a, Banka je bila u mogućnosti odgovoriti na sve potrebe svojih klijenata za sredstvima za poboljšanje likvidnosti putem tzv. Mikro kredita.

Prema revidiranim izvješćima banka je ostvarila neto dobit u iznosu 317 tisuća kuna, uz veličinu aktive od 1,312 milijuna kuna, te adekvatnost kapitala od 14,40%.

Značajan pad neto dobiti Banke u odnosu na 2010. godinu rezultat je restriktivne politike formiranja ispravaka vrijednosti, a s ciljem očuvanja kvalitete kreditnog portfelja

On behalf of Partner Bank's Management Board, it is my pleasure to present the results of the bank's 2011 operations to our shareholders as well as to our business partners.

As President of the Management Board, I am using this opportunity at the beginning of this presentation to thank the Supervisory Board on their trust and the former Management Board on successful conducting the bank's operations.

I would like to say a few words about the 2011 results, a year in which Partner Bank celebrated 20 years of existence.

Partner Bank's operations proceeded under aggravating and complex operating conditions. 2011 was marked with unfavorable economic conditions which were faced by our clients – from illiquidity of the real estate sector, a decrease of economic activities to unemployment, energy price increases and a lack of investments. These challenges were faced by the Bank and its clients, nonetheless, we can state that the Bank succeeded to maintain stable operations.

The year was marked with internal restructuring and organizational and staff empowerment which has brought in new experiences, knowledge and clout to the Bank. A new organizational structure reinstated in the last quarter of 2011 enabled better communication and organizational acknowledgment of the bank's operations with the goal of having increased quality sale and presentation in the market. Next year, special emphasis will be given to staff development through education and workshops related to the knowledge of products and services provided by the Bank as well as to improvement of sale skills.

Besides the achieved positive shifts in view of risk management, the Bank placed a special emphasis on the reorganization of risk management in a way that increased a number of staff to build a comprehensive and efficient system of risk management. This satisfies the regulatory requirements of the Croatian National Bank as well as meets the type, scope and complexity of the bank's work with the number of employees, in other words, adjusting the risk management within the bank's risk profile. We would like to emphasize the establishment of a new Collection and Management of Bad Placements Unit which enabled the collection process of bad loans. This was functionally and organizationally separated from the bank's front operations and became a responsibility of the Division of Risk Management and Control with a view of adequate managing and collecting of such placements.

Throughout the years, the Bank has empowered its client base, but we would like to note that quality small and medium-sized enterprises remain the primary segment of the bank's client base.

By participating in the syndicated loan program of the Croatian Bank for Reconstruction and Development, the Bank was in a position to meet its clients' needs for funds to improve liquidity through micro-loans.

According to audited data, Partner Bank recorded a net profit of 317,000 Croatian Kuna with assets of 1.312 million HRK and capital adequacy of 14.4 %.

i stabilnosti bilance. Banka je upravo očuvanjem stabilnosti bilance ostvarila preduvjete za uspješan nastup u 2012. godini.

Operativna dobit iznosi 14,0 milijuna kuna, te je najvećim dijelom, točnije iznos od 13,6 milijuna kuna, izdvojen na ime troškova rezerviranja za gubitke.

Ukupni kamatni prihodi čine 85% ukupnih prihoda od čega se 96% odnosi na prihode od odobrenih kredita, dok 4% ukupnih kamatnih prihoda otpada na prihode od dužničkih vrijednosnih papira. Ukupni neto kamatni prihodi su pali za 4% u odnosu na 2010. zbog promjena nastalih u bilanci i pada kamatnih stopa na tržištu. Kamatni troškovi su manji za 13% u odnosu na 2010. godinu, pri čemu su kamatni troškovi s osnove primljenih kredita veći za 5%, a kamatni troškovi s osnove depozita manji za 18% uslijed smanjenja kamatnih stopa na oročene depozite.

Banka zadnje dvije godine bilježi pad općih i administrativnih troškova uslijed kadrovskih restrukturiranja, te postignutih ušteda uslijed pomnog praćenja i kontrole troškova.

Analizom aktive Banke vidljiva je usmjerenost tradicionalnim bankarskim poslovima kreditiranja. Najveći udio u ukupnoj aktivi Banke imaju krediti koji iznose 74% (2010. 71%). Na kraju izvještajnog razdoblja portfelj kredita iznosi 976 milijuna kuna čime je ostvaren rast od 6% u odnosu na 2010. godinu. Na strani pasive zabilježen je pad ukupnih depozita za 4%.

Kapital i rezerve čine 13% ukupne pasive. Pri tome diočki kapital čini 51% kapitala, dok se ostatak odnosi na zadržanu dobit i rezerve. Uprava je predložila Nadzornom odboru zadržavanje dobiti za 2011. godinu.

Imajući u vidu sve rečeno, smatram da je Partner banka pokazala da ima održivo poslovanje i odgovornost prema vlasnicima, klijentima Banke, zaposlenicima i društvu u cjelini.

Uprava banke će i u narednom razdoblju usmjeriti sve svoje aktivnosti prema što boljem pozicioniraju Partner banke kao jedne od vodećih banaka u grupi malih banaka. Svoje aktivnosti će temeljiti na stručnom i organiziranom timu djelatnika kojima se na ovaj način želimo zahvaliti na predanom radu.

Još jednom zahvaljujemo Vama, našim klijentima, na ukazanom nam povjerenju, te se obvezujemo da ćemo Vam i u budućnosti pomagati prebroditi poslovne teškoće, te biti siguran finansijski oslonac i pravi partner!

A significant decrease of the bank's net profit in comparison to 2010 is the result of the restricted loan impairment policy and with the aim of keeping the quality of loan portfolio and balance stability. By keeping the balance stable, the Bank has just achieved the preconditions for anticipated successful performance in 2012.

An operative profit amounts to 14.0 million HRK and its biggest part, the amount of 13.6 million HRK, has been determined for the expenses of loan loss provision.

Total interest income consists of 85% of the total income of which 96% relates to income of approved loans while 4% of the total interest income relates to income from debtors' securities. The total net interest income decreased by 45% in comparison to 2010 due to balance changes and a decrease in interest rates. Interest income is 13% lower in comparison to 2010, while interest expense based on received loans is 5% higher. Interest expense based on deposits is 18% lower as a result of a decrease in the interest rates on term deposits.

A decrease of the bank's general and administrative expenses has been noted in the last two years due to staff restructuring and savings as a result of monitoring and expense controlling.

The bank's focus on traditional loans service is noticeable through an analysis of the bank's assets. Loans which amount to 74% (71% in 2010) are the biggest share of the bank's total assets. At the end of the reporting period, the loan portfolio amounts to 976 million HRK which contributed to a 6% growth in comparison to 2010. In view of liabilities, a 4% decrease of total deposits has been noted.

Capital and reserves constitute 13% of total liabilities. Share capital amounts to 51% of capital while the remaining part refers to retained profits and reserves. The Management Board recommended retaining profit for 2011 to the Supervisory Board.

Keeping in mind the above-mentioned, I believe that Partner Bank proved to have a sustainable operation and behaved responsibly towards stakeholders, clients, employees and society as a whole.

In the forthcoming period, the Management Board will focus its activities towards better positioning Partner Bank as one of the leading banks of small banks. Its activities will be based on a professional and organized team of employees to whom, in this way, we would like to thank for their dedicated work.

Once again, we would like to thank you, our clients, for your trust and we would like to express our commitment that we will help you overcome business challenges in the future and continue to be a safe financial institution and a genuine partner!

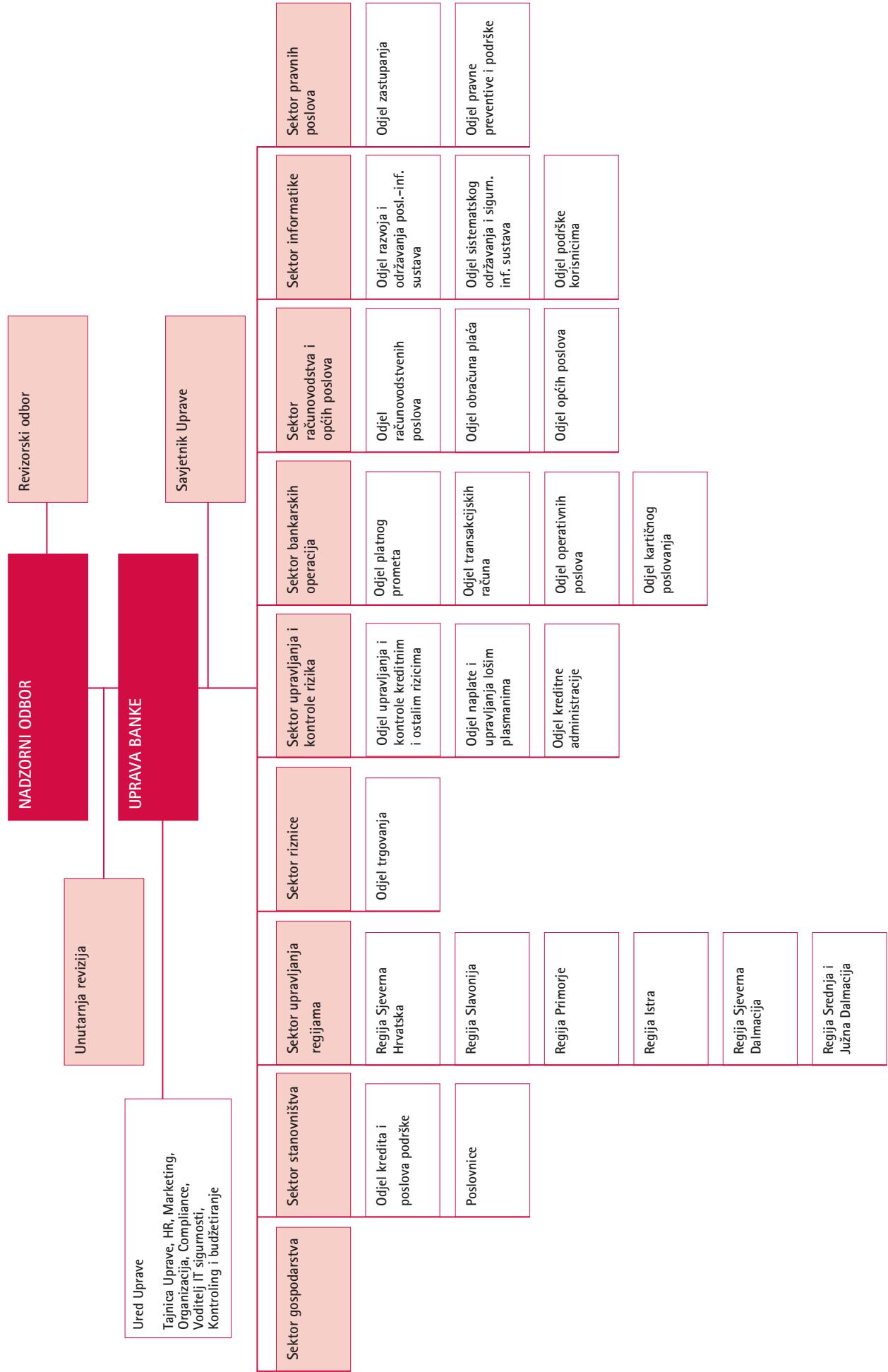


Ivan Ćurković, dipl. iur
Predsjednik Uprave | President of the Management Board

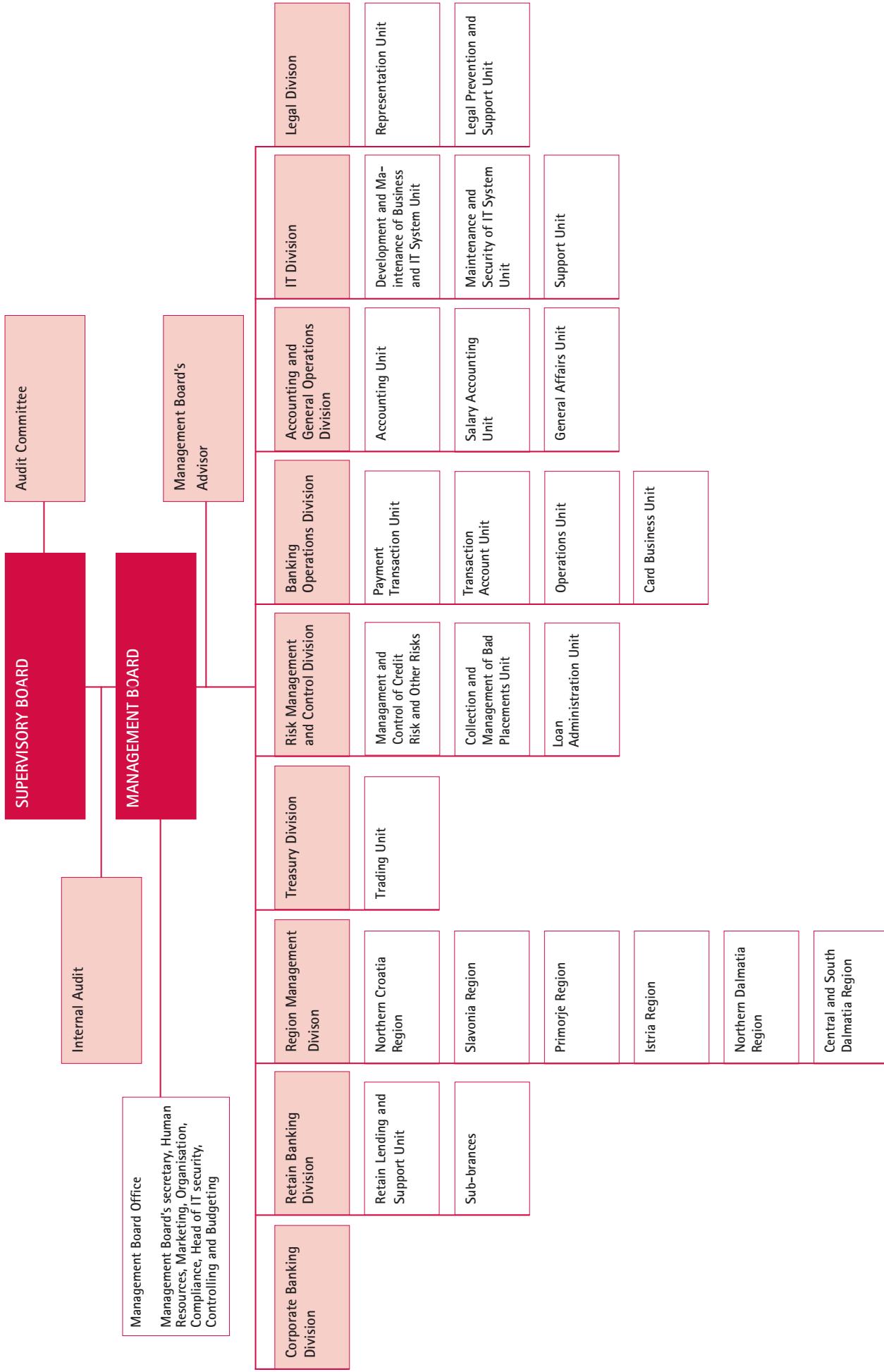
Organizacijska struktura Banke

Organizational structure of the Bank

ORGANIZACIJA STRUKTURA BANKE



ORGANIZATIONAL STRUCTURE

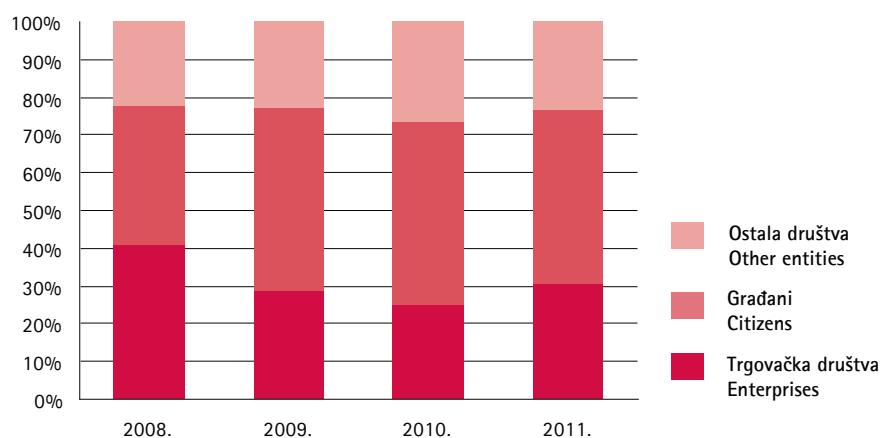


Struktura ukupnih depozita

Structure of total deposits

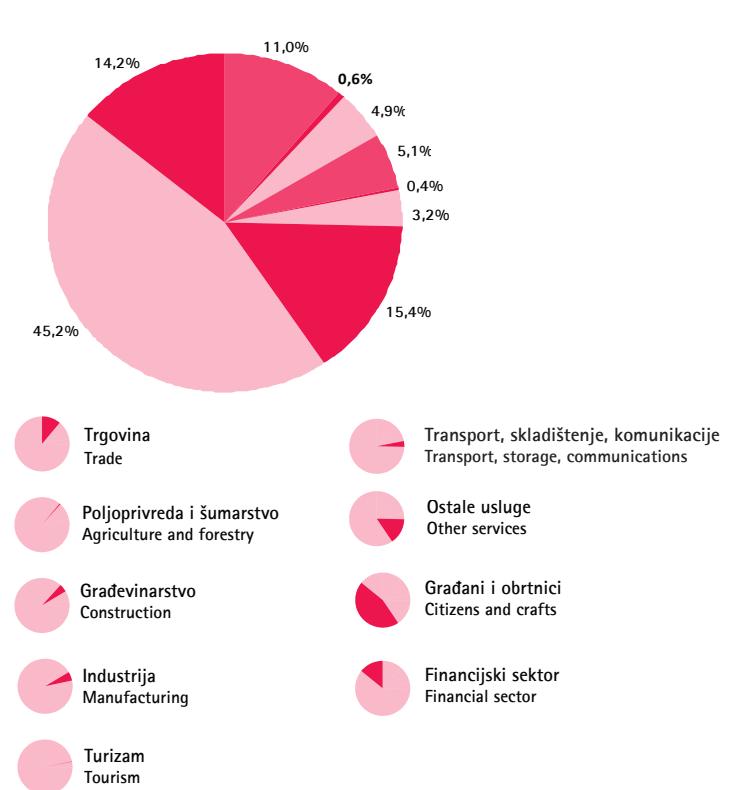
	2008.	2009.	2010.	2011.
Trgovačka društva Enterprises	40,95%	28,44%	24,86%	30,22%
Građani Citizens	36,71%	48,70%	48,61%	46,51%
Ostala društva Other entities	22,34%	22,86%	26,53%	23,26%

Struktura ukupnih depozita | Structure of total deposits



Struktura depozita po djelatnostima na 31.12.2011.
Structure of total deposits by type of activity at 31 December 2011

	2011.
Trgovina Trade	92.256
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	4.891
Građevinarstvo Construction	41.568
Industrija Manufacturing	42.464
Turizam Tourism	3.111
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	26.963
Ostale usluge Other services	129.797
Građani i obrtnici Citizens and crafts	379.595
Financijski sektor Financial sector	119.622
	840.267

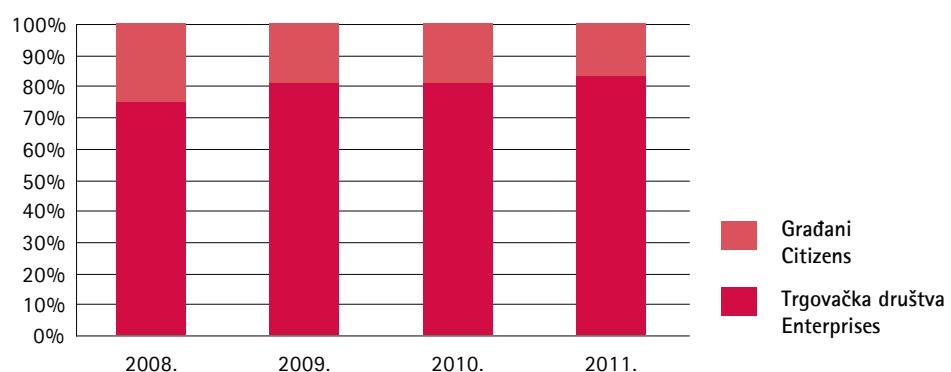


Struktura kreditnog portfelja

Structure of credit portfolio

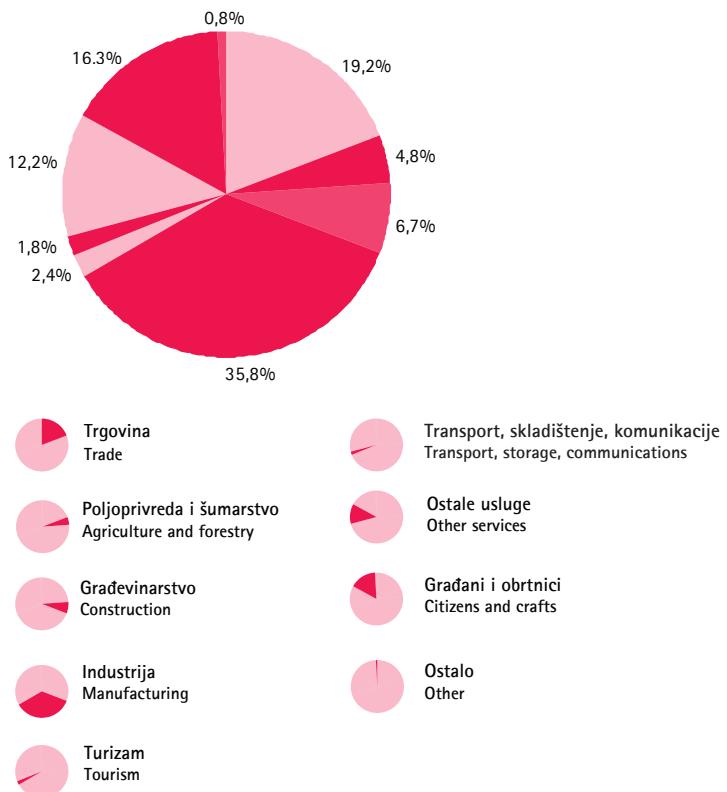
	2008.	2009.	2010.	2011.
Trgovačka društva Enterprises	75,15%	80,78%	81,05%	83,73%
Građani i obrtnici Citizens and crafts	24,85%	19,22%	18,95%	16,27%

Struktura kreditnog portfelja | Structure of credit portfolio



Struktura kreditnog portfelja po djelatnostima na 31.12.2011. Structure of credit portfolio by type of activity at 31 December 2011

	2011.
Trgovina Trade	198.770
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	49.098
Građevinarstvo Construction	69.581
Industrija Manufacturing	370.445
Turizam Tourism	25.178
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	18.442
Ostale usluge Other services	125.894
Građani i obrtnici Citizens and crafts	168.124
Ostalo Other	8.063
	1.033.595



**Finacijski izvještaji na dan 31. prosinca 2011.
zajedno s izvještajem ovlaštenog revizora**

**Financial statements as at 31 December 2011
together with Independent Auditor's Report**

Odgovornost za finansijske izvještaje

Temeljem hrvatskog Zakona o računovodstvu (NN 109/07), Uprava je dužna osigurati da finansijski izvještaji za svaku finansijsku godinu budu pripremljeni sukladno zakonskoj računovodstvenoj regulativi primjenjivoj na banke u Hrvatskoj, tako da daju istinitu i objektivnu sliku finansijskog stanja i rezultata poslovanja Banke za to razdoblje.

Uprava razumno очekuje da Banka ima odgovarajuća sredstva za nastavak poslovanja u doglednoj budućnosti. Iz navedenog razloga, Uprava i dalje prihvata načelo trajnosti poslovanja pri izradi finansijskih izvještaja.

Pri izradi finansijskih izvještaja Uprava je odgovorna:

- da se odaberu i potom dosljedno primjenjuju odgovarajuće računovodstvene politike;
- da prosudbe i procjene budu razumne i oprezne;
- da se primjenjuju važeći računovodstveni standardi, a svako značajno odstupanje obznani i objasni u finansijskim izvještajima; te
- da se finansijski izvještaji pripreme po načelu trajnosti poslovanja, osim ako je neprimjereno pretpostaviti da će Banka nastaviti svoje poslovne aktivnosti.

Uprava je odgovorna za vođenje ispravnih računovodstvenih evidencija, koje će u bilo koje doba s prihvatljivom točnošću odražavati finansijski položaj Banke, kao i njihovu usklađenost s hrvatskim Zakonom o računovodstvu (NN 109/07). Uprava je također odgovorna za čuvanje imovine Banke, te stoga i za poduzimanje razumnih mjera radi sprečavanja i otkrivanja pronevjera i ostalih nezakonitosti.

Responsibility for financial statements

Pursuant to the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07), the Management Board is responsible for ensuring that the financial statements are prepared for each financial year in accordance with accounting regulations applicable to banks in Croatia which give a true and fair view of the financial position and results of the Bank for that period.

The Management Board has a reasonable expectation that the Bank has adequate resources to continue in operational existence for the foreseeable future. For this reason, the Management Board continues to adopt the going concern basis in preparing the financial statements.

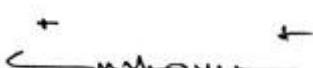
In preparing those financial statements, the responsibilities of the Management Board include ensuring that:

- suitable accounting policies are selected and then applied consistently;
- judgments and estimates are reasonable and prudent;
- applicable accounting standards are followed, subject to any material departures disclosed and explained in the financial statements; and
- the financial statements are prepared on the going concern basis unless it is inappropriate to presume that the Bank will continue in business.

The Management Board is responsible for keeping proper accounting records, which disclose with reasonable accuracy at any time the financial position of the Bank and must also ensure that the financial statements comply with the Croatian Accounting Law (Official Gazette 109/07). The Board is also responsible for safeguarding the assets of the Bank and hence for taking reasonable steps for the prevention and detection of fraud and other irregularities.

Potpisali u ime Uprave:

Signed on the behalf of the Management Board:



Ivan Ćuković, dipl. iur
predsjednik Uprave
President of the Management Board



Petar Repušić, dipl. oec.
član Uprave
Member of the Management Board

Partner banka d.d.
Vončinina 2
10000 Zagreb

27. ožujka 2012. godine
27 March 2012

Izvještaj neovisnog revizora

Upravi i dioničarima Partner banke d.d. Zagreb

Obavili smo reviziju priloženih finansijskih izvještaja Partner banke d.d. (Banka) koja uključuju izvještaj o finansijskom položaju na 31. prosinca 2011. godine, račun dobiti i gubitka, izvještaj o sveobuhvatnoj dobiti, izvještaj o promjenama kapitala i izvještaj o novčanom tijeku za godinu tada završenu, te sažetak značajnih računovodstvenih politika i ostalih objašnjavajućih bilježaka (koji su priloženi na stranicama od 24 do 84).

Finansijski izvještaji Banke za 2010. godinu revidirani su od strane drugog revizora u čijem je izvještaju izdanom 29. ožujka 2011. godine izraženo pozitivno mišljenje na te finansijske izvještaje.

Odgovornost Uprave

Uprava je odgovorna za sastavljanje i objektivan prikaz ovih finansijskih izvještaja u skladu s zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj i za one interne kontrole za koje Uprava odredi da su potrebne za omogućavanje sastavljanja finansijskih izvještaja koji su bez značajnih grešaka koje mogu nastati kao posljedica prijevara ili pogreške.

Odgovornost revizora

Naša je odgovornost izraziti mišljenje o tim finansijskim izvještajima temeljeno na našoj reviziji. Reviziju smo obavili sukladno Međunarodnim revizijskim standardima. Ti standardi zahtijevaju pridržavanje revizora etičkih pravila te planiranje i provođenje revizije kako bi se steklo razumno uvjerenje o tome da u finansijskim izvještajima nema značajnih pogrešnih prikazivanja.

Revizija uključuje obavljanje postupaka radi pribavljanja revizijskih dokaza o iznosima i objavama prikazanim u finansijskim izvještajima. Odabir postupaka, uključujući i procjenu rizika značajnih pogrešnih prikazivanja u finansijskim izvještajima zbog prijevara ili pogreška, ovisi o prosudbi revizora. Pri procjenjivanju tih rizika, revizor razmatra interne kontrole koje su relevantne za sastavljanje i fer prikazivanje finansijskih izvještaja Banke kako bi odredio revizorske postupke koji su odgovarajući u danim okolnostima, ali ne i za izražavanje mišljenja o učinkovitosti internih kontrola Banke. Revizija također uključuje ocjenjivanje prikladnosti primjenjenih računovodstvenih politika i razboritosti računovodstvenih procjena Uprave, kao i ocjenu cjelokupnog prikaza finansijskih izvještaja. Vjerujemo da su nam pribavljeni revizijski dokazi dostatni i prikladni za osiguravanje osnove za izražavanje našeg revizorskog mišljenja.

Mišljenje

Prema našem mišljenju, finansijski izvještaji prikazuju realno i objektivno, u svim značajnim odrednicama finansijski položaj Banke na dan 31. prosinca 2011. godine, njegozine finansijske rezultate i novčane tijekove za godinu tada završenu, sukladno zakonskoj računovodstvenoj regulativi primjenjivoj na banke u Hrvatskoj.

Izvješće o ostalim zakonskim ili regulatornim zahtjevima

Na temelju Odluke o strukturi i sadržaju godišnjih finansijskih izvještaja banaka (Narodne Novine 62/08, dalje u tekstu „Odluka“) Uprava Banke izradila je obrasce koji su prikazani na stranicama 85 do 91, a sadrže bilancu na dan 31. prosinca 2011. godine, račun dobiti i gubitka, izvještaj o promjenama na kapitalu i rezervama i novčani tijek za godinu tada završenu kao i bilješke o uskladama obrazaca sa osnovnim finansijskim izvještajima prikazanim na stranicama 92 do 101. Za ove obrasce i uskladu uz pripadajuće bilješke odgovara Uprava Banke, te su sukladno Međunarodnim standardima finansijskog izvještavanja ne predstavljaju sastavni dio finansijskih izvještaja, već su propisani Odlukom. Finansijske informacije u obrascima ispravno su izvedene iz osnovnih finansijskih izvještaja Banke koji su pripremljeni u skladu sa zakonskom računovodstvenom regulativom primjenjivom na banke u Hrvatskoj i koji su prikazani na stranicama od 24 do 84 na koje smo izrazili mišljenje kao što je gore navedeno.

Krako-Revizija d.o.o.
Ovlašteni revizori
Ljubljanica 25, Zagreb, Republika Hrvatska

U Zagrebu, 27. ožujka 2012.

U ime i za KRAKO-REVIZIJA d.o.o.:

Tomislav Kramar
direktor



Ksenija Kramar
ovlašteni revizor



Independent Audit's Report

To the Management Board and shareholders of Partner bank d.d.

We have audited the accompanying financial statements of Partner bank d.d. (herein below: "the Bank") which comprise of the financial position as at 31 December 2011, profit and loss account, statement of comprehensive income, statement of changes in equity and cash flow statement for the year then ended, and a summary of significant accounting policies and other explanatory notes as presented on pages 24 to 84.

Bank's financial statements for the year ended 31 December 2010 were audited by another auditor in which report issued 29 March 2011 positive opinion was obtained on stated reports.

Management's Responsibility

Management is responsible for the preparation and fair presentation of these financial statements in accordance with accounting regulations applicable to banks in Croatia and for these internal controls defined by Management needed for ensuring of making financial statements that are free from material misstatement that can arise as fraud or error.

Auditor's Responsibility

Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing. Those standards require that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance whether in the financial statements are not material misstatements.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the Bank's preparation and fair presentation of the financial statements in order to determine audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Bank's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by Management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and adequate for ensuring a basis for our audit opinion.

Opinion

In our opinion, the financial statements give a true and fair view in all significant determinants of the financial positions of the Bank as at 31 December 2011, its financial performances and cash flows for the year ended as stated, in accordance with legal accounting regulations applicable to banks in Croatia.

Statement on other legal or regulatory requirements

In accordance with the By-law on the structure and content of the annual financial statements (Official Gazette 62/2008) (herein below: "the By-law") the Bank's management has prepared complementary financial statements (herein below: "forms") which are presented on pages 85 to 91, and which contain the balance sheet as at 31 December 2011, profit and loss account, statement of changes in equity and cash flow statement for the year than ended together with notes on reconciliation of the mentioned forms with the primary financial statements of the Bank presented on pages 92 to 101. This financial information is the responsibility of the Bank's management and does not, pursuant to IFRS, present part of the financial statements, but is required by the By-law. This financial information presented in the forms have been properly derived from the primary financial statements which were prepared in accordance with legal accounting regulations applicable to banks in Croatia as presented on pages 24 to 84 for which we gave an opinion as stated above.

Krako-Revizija d.o.o.

Certified audit

Ljubljana 25, Zagreb, Republic of Croatia

On behalf of KRAKO-REVIZIJA d.o.o.:

Tomislav Kramar
Director



Ksenija Kramar
Certified auditor



Zagreb, 27 March 2012

IZVJEŠTAJ O SVEOBUHVATNOJ DOBITI
ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEĆNJA DO 31. PROSINCA 2011.

STATEMENT OF COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2011

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2011.	2010.
Prihodi od kamata Interest income	4	89.850	98.037
Rashodi od kamata Interest expense	4	(39.874)	(46.083)
Neto prihodi od kamata Net interest income		49.976	51.954
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income	5	9.756	10.206
Rashodi od naknada i provizija Fee and commission expense	5	(3.017)	(3.779)
Neto prihodi od naknada i provizija Net fee and commission income		6.739	6.427
Neto dobit od finansijskog poslovanja Net gains from financial operations	6	3.926	4.524
Ostali prihodi od redovnog poslovanja Other operating income	7	2.337	2.138
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja Impairment (charge)/reversal for credit losses	9	(13.619)	(10.321)
Ostali rashodi od redovnog poslovanja Other operating expenses	8	(49.098)	(51.818)
Dobit prije oporezivanja Profit before tax		261	2.904
Porez na dobit Income tax expense	10	56	(435)
Neto dobit za godinu Net profit for the year		317	2.469
Nerealizirana dobit / (gubitak) od finansijske imovine raspoložive za prodaju Unrealised profit / (loss) from financial assets available for sale		1.476	(104)
Ostala sveobuhvatna dobit Other comprehensive income		1.476	(104)
Ukupno sveobuhvatna dobit Total comprehensive income for the year		1.793	2.365
Zarada po redovnoj dionici u HRK Earnings per share in HRK	29	0,36	2,77

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 24 do 84
odobrila je Uprava Banke 27. ožujka 2012. godine.

Direktor Sektora računovodstva i općih poslova:
Director of Accounting and General Operations Division:

Ivan Vukasović, dipl. oec.

Financial statements set out on pages 24 to 84 were
approved by the Management Board 27 March 2012.

Uprava:
Management Board:

Ivan Ćurković, dipl. iur., predsjednik | President

Petar Repušić, dipl. oec., član | Member

IZVJEŠTAJ O FINANCIJSKOM POLOŽAJU
ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEĆNJA DO 31. PROSINCA 2011.

STATEMENT OF FINANC. POSITION
AS AT 31 DECEMBER 2011

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

SREDSTVA | ASSETS

	Bilješka Notes	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	11	61.068	49.976
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	12	84.424	74.564
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	13	28.736	57.444
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss		-	-
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	14	976.301	922.797
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	15	87.104	130.729
Ulaganja koja se drže do dospijeća Investments held to maturity	16	6.506	6.376
Preuzeta imovina Repossessed assets	17	14.684	14.134
Materijalna imovina Tangible fixed assets	18	31.853	33.499
Nematerijalna imovina Intangible assets	19	3.539	3.891
Ostala imovina Other assets	20	16.589	5.482
Odgodena porezna imovina Deferred tax assets	10	1.182	1.125
		1.311.986	1.300.017

OBVEZE | LIABILITIES

Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	21	24.187	24.431
Depoziti klijenata Amounts due to customers	22	816.080	847.617
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	23	288.718	243.833
Ostale obveze Other liabilities	24	6.467	9.187
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for contingent liabilities	25	1.088	1.296
		1.136.540	1.126.364

VLASNIČKA GLAVNICA | SHAREHOLDERS' EQUITY

Dionički kapital Share capital	27	89.100	89.100
Kapitalni dobitak Share premium		628	628
Zadržana dobit Retained earnings		21.620	19.151
Pričuva Reserves		66.054	66.054
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale		(2.273)	(3.749)
Dobit tekuće godine Profit for the year		317	2.469
		175.446	173.653
Ukupno obveze i vlasnička glavnica Total liabilities and shareholders' equity		1.311.986	1.300.017

Financijske izvještaje prikazane na stranicama 24 do 84
odobrila je Uprava Banke 27. ožujka 2012.

Direktor Sektora računovodstva i općih poslova:
Director of Accounting and General Operations Division:

Ivan Vukasović, dipl. oec.

Financial statements set out on pages 24 to 84 were
approved by the Management Board 27 March 2012.

Uprava /
Management
Board:

Ivan Ćurković, dipl.iur.,
predsjednik | President

Petar Repušić, dipl.oec.
član | Member

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEĆNJA DO 31. PROSINCA 2011.

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2011

	Dionički kapital Share capital	Kapitalni dobitak Share premium	Zadržana dobit Retained earnings	Pričuva Reserves	Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale	Dobit tekuće godine Profit for the year	Ukupno Total
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju Unrealised loss from assets available for sale							
Stanje 31. prosinca 2009.	27.28	89.100	628	13.110	66.054	-3.645	6.041
At 31 December 2009							
Neto dobit tekuće godine	-	-	-	-	-	2.469	2.469
Net profit for the year							
Nerealizirana dobit/(gubitak) od finan. imovine raspoložive za prodaju / Unrealised profit / (loss) from financ. assets available for sale	-	-	-	-	-104	-	-104
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	-	-104	2.469	2.365
Other comprehensive income							
Raspored dobiti:							
Allocation of profit to reserves	30	-	-	6.041	-	-6.041	-
Stanje 31. prosinca 2010.	89.100	628	19.151	66.054	-3.749	2.469	173.653
At 31 December 2010							
Neto dobit tekuće godine	-	-	-	-	-	317	317
Net profit for the year							
Nerealizirana dobit/(gubitak) od finan. imovine raspoložive za prodaju / Unrealised profit / (loss) from financ. assets available for sale	-	-	-	-	1.476	-	1.476
Ostala sveobuhvatna dobit	-	-	-	-	1.476	317	1.793
Other comprehensive income							
Raspored dobiti:							
Allocation of profit to reserves	30	-	-	2.469	-	-2.469	-
Stanje 31. prosinca 2011.	89.100	628	21.620	66.054	-2.273	317	175.446
At 31 December 2011							

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEĆNJA DO 31. PROSINCA 2011.

CASH FLOW STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2011

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Notes	2011.	2010.
Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti / Cash flow from operating activities			
Dobit prije oporezivanja		0	2.904
Profit before tax			
Amortizacija		3.714	4.282
Depreciation			
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine	18, 19	1	1
Disposal and write-off of non-current assets			
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi kredita	14	13.800	13.295
Increase/ (decrease) of impairment of loans			
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi ostale imovine	20	485	587
Increase/ (decrease) of impairment of other assets			
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja za potencijalne obveze	25	(208)	(1.649)
(Decrease) / increase in provisions for contingent liabilities			
Povećanja rezerviranja ulaganja raspoloživih za prodaju		-	-
Impairment of financial instruments available for sale			
Porez na dobit		56	(487)
Income tax paid			
Poslovni rezultat prije promjena na poslovnim sredstvima		18.110	18.933
Operating result before changes in operating assets			
Promjene na poslovnim sredstvima			
Changes in operating assets and liabilities			
Povećanje sredstava kod HNB-a		(9.860)	(1.740)
Increase in balances with Croatian National Bank			
Povećanje plasmana kod drugih banaka		(149)	(179)
Increase of placements with other banks			
Povećanje finansijskih instrumenata prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitaka (Increase / Decrease of financ. instruments at fair value through profit or loss)		-	275
Povećanje / smanjenje kredita i potraživanja (Increase) / Decrease in loans and receivables		(67.304)	(109.911)
Povećanje ulaganja koje se drže do dospijeća		(130)	(6.376)
Increase of investments held to maturity			
(Povećanje)/smanjenje ostalih sredstava (Increase) / decrease in other assets		(12.121)	(6.086)
Povećanje / (smanjenje) depozita drugih banaka		(244)	4.431
Decrease in deposits from other banks			
Povećanje depozita klijenata / Increase in amounts due to customers		(31.537)	59.085
Povećanje ostalih obveza		(2.719)	4.354
Increase in other liabilities			
Neto novac korišten za poslovne aktivnosti		(105.955)	(37.214)
Net cash used in operating activities			
Novčani tijek od investicijskih aktivnosti			
Cash flow from investing activities			
Kupnja materijalne i nematerijalne imovine	18,19	(1.795)	(3.913)
Purchase of tangible and intangible assets			
(Povećanje) / smanjenje ulaganja raspoloživih za prodaju (Increase) / decrease of investments available for sale		45.100	(24.084)
Neto novac korišten za investicijske aktivnosti		43.305	(27.997)
Net cash used for investing activities			
Novčani tijek iz finansijskih aktivnosti			
Cash flow from financing activities			
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava		1.863.586	174.456
Proceeds from other borrowed funds			
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava		(1.818.699)	(194.983)
Repayments of other borrowed funds			
Neto novac iz finansijskih aktivnosti		44.885	(20.527)
Net cash from financing activities			
Neto povećanje/(smanjenje) novca i novčanih ekvivalenta		(17.765)	(85.738)
Net increase / (decrease) in cash and cash equivalents			
Novac i novčani ekvivalenti na početku godine		106.938	192.676
Cash and cash equivalents at the beginning of the year			
Novac i novčani ekvivalenti na kraju godine (bilješka 30)	31	89.173	106.938
Cash and cash equivalents at the end of the year (note 30)			

BILJEŠKE UZ FINANCIJSKE IZVJEŠTAJE

ZA RAZDOBLJE OD 1. SIJEĆNJA DO 31. PROSINCA 2011.

1. OPĆI PODACI

Partner banka d.d. Zagreb, (Banka) osnovana je u Republici Hrvatskoj. Registrirana je pri Trgovačkom sudu u Zagrebu 1991. godine. Sjedište Banke je u Zagrebu, u Vončininoj 2. Većinski dioničar je Metroholding d.d., Zagreb. Krajnja kontrolna stranka je g. Božo Čulo.

Djelatnost Banke jest obavljanje svih vrsta depozitnih i kreditnih poslova za pravne i fizičke osobe, obavljanje poslova platnog prometa u zemlji i inozemstvu, izdavanje garancija, avala i drugih oblika jamstava, kupoprodaje vrijednosnih papira, obavljanje poslova skrbništva nad vrijednosnim papirima u skladu sa zakonom koji uređuje izdavanje vrijednosnih papira i trgovanje tim papirima, kupnje i prodaje vrijednosnih papira po nalogu nalogodavca (u svoje ime i za račun nalogodavca), upravljanje portfeljem vrijednosnih papira za računa nalogodavca-vlasnika portfela, investicijsko savjetovanje te drugih bankovnih poslova.

NOTES TO FINANCIAL STATEMENT

FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2011

1. GENERAL INFORMATION

Partner banka d.d. Zagreb (the "Bank") is incorporated in the Republic of Croatia. It was registered at the Commercial Court in Zagreb in 1991. The Bank's registered seat is in Zagreb, Vončinina 2. The majority shareholder of the Bank is the company Metroholding d.d., Zagreb. The ultimate controlling party is Mr. Božo Čulo.

The Bank's main areas of operation include all types of deposit and lending operations for corporate and retail customers, domestic and foreign payment operations, issuing of guarantees, backed bills and other types of guarantees, securities trading, custody in accordance with Law which define issuing of securities and trading with those securities, buying and selling securities by order of customer (on its own behalf and on behalf of the customer), portfolio management on behalf of the customer – the owner of portfolio, investment consulting and other banking activities.

Nadzorni odbor

Supervisory Board

Borislav Škegro

predsjednik | President

Božo Čulo

zamjenik predsjednika | Vice President

Ivan Ćurković

član do 13. ožujka 2012. | Member until 13 March 2012

Ivan Miloloža

član od 14. ožujka 2012. | Member from 14 March 2012

Uprava

Management Board

Ivan Ćurković

predsjednik od 16. ožujka 2012. | President from 16 March 2012

Jozo Matas

predsjednik do 15. ožujka 2012. | President until 15 March 2012

Petar Repušić

član od 23. prosinca 2010. | Member from 23 December 2010

Vlasnička struktura Banke

The ownership structure of the Bank is as follows:

Dioničar / Shareholder	Djelatnost / Principal business	2011.	2010.
Metroholding d.d., Zagreb	Upravljanje holding društvima Holding company management	99,99%	99,99%
Ostali / Other	-	0,01%	0,01%

2. TEMELJ ZA PREZENTIRANJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Glavne računovodstvene politike primijenjene u pripremi ovih finansijskih izvještaja sažete su u nastavku. Tamo gdje se računovodstvene politike podudaraju s računovodstvenim načelima Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja (MSFI), u opisu računovodstvenih politika Banke može se pozivati na pojedine standarde. Ako nije drugacije

2. BASIS OF PRESENTATION OF FINANCIAL STATEMENTS

The principal accounting policies applied in preparation of these financial statements are summarized below. Where specific accounting policies are aligned with accounting principles set out in International Financial Reporting Standards ("IFRS"), reference may be made to certain Standards. Unless otherwise stated, reference is made

navedeno, riječ je o standardima koji su bili u primjeni u Republici Hrvatskoj na dan 31. prosinca 2011. godine.

2.1. Usklađenost zakonskih zahtjeva za računovodstvo banaka u Hrvatskoj i MSFI

Financijski izvještaji sastavljeni su u skladu sa zakonskim zahtjevima za računovodstvo banaka u Hrvatskoj. Poslovanje Banke provodi se u skladu sa Zakonom o kreditnim institucijama, prema kojem financijsko izvještavanje Banke propisuje Hrvatska narodna banka (HNB), koja predstavlja središnju nadzornu instituciju bankarskog sustava u Hrvatskoj. Ovi financijski izvještaji izrađeni su u skladu s navedenim propisima za banke.

Osnovna razlika između zahtjeva MSFI i HNB-a odnosi se na priznavanje rezervacija od umanjenja vrijednosti financijske imovine izračunatih na bazi portfelja. U skladu s propisima HNB-a, banke sa sjedištem u Hrvatskoj trebaju priznavati rezervacije na bazi portfelja po propisanim stopama od 0,85% do 1,20% na bilančnu i izvan-bilančnu izloženost kreditnom riziku dužnika kod kojih nije utvrđeno umanjenje vrijednosti na pojedinačnoj osnovi, dok MSFI zahtjeva da se rezervacije na bazi portfelja utvrđuju za postojeće, ali neidentificirane gubitke na bazi modela vrednovanja uzimajući u obzir individualne karakteristike banke i dužnika u portfelju (npr. instrumenti osiguranja plaćanja, tip i rejting dužnika, i sl.).

Uz to, HNB propisuje minimalne iznose rezervacija za gubitke od umanjenja vrijednosti za određene izloženosti za koje je posebno prepoznato umanjenje vrijednosti, a koji mogu biti različiti od gubitaka od umanjenja vrijednosti izračunatih u skladu sa MSFI.

2.2. Osnova za izradu izvještaja

Financijski izvještaji prezentirani su u tisućama hrvatskih kuna (HRK), osim gdje je drukčije navedeno.

Financijski izvještaji sastavljeni su po načelu nastanka događaja, kao i pod pretpostavkom vremenske neograničenosti poslovanja.

3. SAŽETAK ZNAČAJNIH RAČUNOVODSTVENIH POLITIKA

3.1. Osnova prikaza

Standardi, tumačenja i dodaci koji su izdani od IASB i usvojeni od strane hrvatskog Odbora te su stupili na snagu

Na datum odobrenja financijskih izvještaja za 2011. godinu u Republici Hrvatskoj bili su izdani dolje navedeni standardi i tumačenja koji su stupili na snagu zaključno sa prosincem 2010. godine:

- MSFI 1 – Prva primjena MSFI, trošak ulaganja pri prvoj primjeni – revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)

to Standards applicable in Republic of Croatia as at 31 December 2011.

2.1. Compliance with Croatian accounting regulations and IFRS

The financial statements have been prepared in accordance with statutory accounting requirements for banks in Croatia. The Bank's operations in Croatia are subject to the Law for credit institutions, in accordance with which the Bank's financial reporting is regulated by the Croatian National Bank ("CNB") which is the central monitoring institution of the banking system in Croatia. These financial statements have been prepared in accordance with these banking regulations.

The main differences between the requirements of the International Financial Reporting Standards ("IFRS") and the accounting regulations of the CNB relate to the recognition of impairment losses of financial assets calculated on portfolio basis. In accordance with CNB regulations, banks with headquarters in Croatia should recognize impairment on the portfolio basis by the prescribed rates from 0.85% to 1.20% on balance sheet and off-balance sheet exposure to credit risk of counterparties for which impairment on individual basis is not determined, while IFRS requires that the provisions on portfolio basis should be determined for existing but unidentified losses on the basis of valuation models taking into account individual characteristics of the Bank and counterparty (e.g. collateral, customers' scoring and alike).

Additionally, the CNB prescribes minimal levels of impairment losses for certain specifically identified impaired exposures, which may be different from the impairment loss required to be recognized in accordance with IFRS.

2.2. Basis of preparation

The financial statements are presented in thousands of Croatian Kuna (HRK), unless otherwise stated.

The financial statements are prepared on the accrual basis of accounting, under the going concern assumption.

3. SUMMARY OF SIGNIFICANT ACCOUNTING POLICIES

3.1. Basis of presentation of financial statements

Standards, interpretations and appendices issued by IASB and adopted by Croatian Board came into force

As of the date of approval of the financial reports for the year ended 31 December 2011 following standards and interpretations were in force in the Republic of Croatia:

- IFRS 1 – First-time adoption IFRS – cost of investments – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)

- MSFI 2 - Isplate s temelja dionica - revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 7 - Financijski instrumenti: Objave (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 1 - Prezentiranje finansijskih izvješća - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 16 - Nekretnine postrojenja i oprema - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 18 - Prijehodi (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 19 - Primanja zaposlenih - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 20 - Državne potpore i objavljivanja državne pomoći - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 23 - Troškovi posudbe - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 27 - Konsolidirani i odvojeni finansijski izvještaji trošak ulaganja pri prvoj primjeni (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 28 - Ulaganja u pridružena društva - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 29 - Finansijsko izvještavanje u uvjetima hiperinflacije - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 31 - Udjeli u zajedničkim pothvatima - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 32 - Finansijski instrumenti: Prezentiranje i MRS 1 Objavljanje finansijskih instrumenata s opcijom prodaje izdavatelju i obveze temeljem likvidacije - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 36 - Umanjenje imovine - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 38 - Nematerijalna imovina - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 39 - Finansijski instrumenti priznavanje i mjerenje - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 40 - Ulaganja u nekretnine - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- MRS 41 - Poljoprivreda - revidirani (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 15 - Ugovori o izgradnji nekretnina (primjenjiv
- IFRS 2 – Share-based Payment – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 7 – Financial Instruments: Disclosures (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 1 – Presentation of Financial Statements – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 16 – Property, Plant and Equipment – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 18 – Revenue (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 19 – Employee Benefits – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 20 – Government Grants – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 23 – Borrowing Costs – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 27 – Consolidated and Separate Financial Statements (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 28 – Investments in Associates – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 29 – Financial reporting in Hyperinflationary Economies – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 31 – Interests in Joint Ventures – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 32 – Financial Instruments: Presentation and IAS 1 Disclosure of Financial Instruments with option of selling to issuer and liabilities on the base of liquidation – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 36 – Impairment of Assets – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 38 – Intangible Assets – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 39 – Financial Instruments: Recognition and Measurement – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 40 – Investment Property – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 41 – Agriculture – revised (effective for periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 15 – Agreements for the Construction of Real Estate (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 16 – Hedges of a Net Investment (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 17 – Distributions of Non-cash Assets to Owners (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRIC 18 – Transfers of Assets from Customers (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 3 – Business Combinations – revised (effective for periods starting 1 January 2010 or later)
- IFRS 5 – Non-current Assets Held for Sale and Discontinued Operations – revised (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 27 – Consolidated and Separate Financial Statements (effective to periods starting 1 January 2010 or later)

- za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
- IFRIC 16 - Zaštita neto ulaganja (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - IFRIC 17 - Raspodjela nenovčane imovine vlasnicima (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - IFRIC 18 - Transferi imovine od kupaca (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MSFI 3 - Poslovna spajanja - revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MSFI 5 - Dugotrajna imovina namijenjena prodaji i ukinuti dijelovi poslovanja - revidiran (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MRS 27 - Konsolidirani i zasebni finansijski izvještaji (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MRS 28 - Ulaganja u pridružena društva - revidirani temeljem izmjene MSFI (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MRS 31 - Udjeli u zajedničkim pothvatima - revidirani temeljem izmjene MSFI 3 (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)
 - MRS 39 - Finansijski Instrumenti: Priznavanje i mjeđerenje: instrumenti zaštite (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. siječnja 2010. godine ili kasnije)

U 2011. godini hrvatski Odbor za standarde finansijskog izvještavanja donio je Odluku o izmjenama i dopunama Odluke o objavljivanju Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja koja je objavljena u Narodnim novinama broj 58 od 27. svibnja 2011., a koja se odnosi na izmjene i dopune:

- MSFI 1 – Prva primjena Međunarodnih standarda finansijskog izvještavanja
- MSFI 3 – Poslovna spajanja
- MSFI 7 – Finansijski instrumenti: objavljivanje
- MRS 1 – Prezentiranje finansijskih izvještaja
- MRS 21 – Učinci primjena tečajeva stranih valuta
- MRS 31 – Udjeli u zajedničkim pothvatima
- MRS 32 – Finansijski instrumenti: prezentiranje
- MRS 34 – Finansijsko izvještavanje za razdoblja tijekom godine
- MRS 39 – Finansijski instrumenti: priznavanje i mjeđerenje
- Tumačenje 13 – Programi nagrađivanja lojalnosti kupaca.

U većem je dijelu izmijenjen jedino MRS 34, i to u dijelu koji se odnosi na sadržaj finansijskih izvješća za razdoblja tijekom godine. Uz to u MSFI-u 3 izmijenjen je dio koji se odnosi metodu stjecanja, a u MRS-u 1 izmijenjene su informacije koje se trebaju objaviti u izvješću o promjenama kapitala. Uz to u MRS-u 1 dodana je t. 106A. prema kojoj se zahtijeva analiza ostale sveobuhvatne dobiti u izvješću

- IAS 28 - Investments in Associates - revised based on changes of IFRS (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 31 - Interests in Joint Ventures - revised based on changes of IFRS 3 (effective to periods starting 1 January 2010 or later)
- IAS 39 - Financial Instruments: Recognition and Measurement: Hedging Instruments (effective to periods starting 1 January 2010 or later)

In 2011, the Croatian Board for financial reporting standards issued Decision on changes and an adoption of International financial reporting standards published in Official Gazette No. 58 from 27 May 2011, and relates to changes and adoptions as follows:

- IFRS 1 – First-time adoption of International Financial Reporting Standards
- IFRS 3 – Business Combinations
- IFRS 7 – Financial Instruments: Disclosures
- IAS 1 – Presentation of Financial Statements
- IAS 21 – Effects of Changes in Foreign Exchange Rates
- IAS 31 – Interests in Joint Ventures
- IAS 32 – Financial instruments: Presentation
- IAS 34 – Interim financial reporting
- IAS 39 – Financial instruments: recognition and measurement
- Guidance IFRIC 13 – Customers loyalty programs

Major changes were made only within IAS 34, especially in part related to content of interim financial reporting. Besides that, a changed part in IFRS 3 relates to method of acquirement, and changes in IAS 1 relate to information required to be disclosed in Statement of changes in equity. In addition to that, article 106A was added within IAS 1 according to which analysis of comprehensive income in comprehensive income statement or in notes is required. In all other International financial reporting standards changes relate only on presenting and disclosure of information and dates of entry into force of certain standards.

In line with the Decision, all changes and adoptions of above mentioned standards and explanations are effective on financial statements since 1 January 2011 and further.

Above mentioned publications did not have an effect on the changes in Bank's accounting policies, neither for statements related to the year ended 31 December 2011, or prior periods.

o sveobuhvatnoj dobiti ili u bilješkama. U ostalim MSFI-a izmijenjeni su tek dijelovi koji se odnose na prezentiranje i objavljivanje informacija i datume stupanja na snagu pojedinih standarda.

Sukladno predmetnoj Odluci, sve izmjene i dopune spomenutih standarda i tumačenja primjenjuju se na godišnje finansijske izvještaje za razdoblja koja počinju od 1. siječnja 2011. i nadalje.

Objave navedene gore nisu djelovale na promjene u računovodstvenim politikama Partner banke d.d. niti su utjecale na izvještaje za ovo i prethodna razdoblja.

STANDARDI, TUMAČENJA I DODACI KOJI JOŠ NISU STUPILI NA SNAGU

Na datum odobrenja finansijskih izvještaja, bila su izdana sljedeća tumačenja i standardi koji još nisu na snazi za godinu završenu 31. prosinca 2011. godine:

- IFRIC 19 – Zatvaranje finansijskih obveza povećanjem kapitala (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1. srpnja 2010. godine ili kasnije)
- MSFI 9 – Finansijski instrumenti (primjenjiv za razdoblja koja počinju na dan 1.siječnja 2013. godine ili kasnije)

Uprava predviđa da će sva gore navedena tumačenja i standardi biti primjenjeni u finansijskim izvještajima Društva za razdoblja od kad su na snazi, te da njihovo usvajanje neće imati značajan utjecaj na finansijske izvještaje Društva u razdoblju prve primjene.

3.2. PRIHODI I RASHODI OD KAMATA

Prihodi od kamata obračunavaju se po načelu nastanka na temelju nepodmirene glavnice i po efektivnim kamatnim stopama koje su u primjeni, a koje predstavljaju stopu komjom se procijenjeni budući novčani priljevi diskontiraju do neto knjigovodstvenog iznosa finansijskog sredstva tijekom njegovog očekivanog vijeka uporabe.

Prihodi od kamata uključuju kupone zaradene na temelju ulaganja u vrijednosnice i ostala ulaganja s fiksnim prihodom, kao i obračunati diskont i premiju na trezorske zapise i druge diskontirane instrumente.

Krediti kod kojih je došlo do umanjenja vrijednosti otpisuju se do nadoknadivog iznosa, a prihodi od kamata se nakon toga priznaju na temelju kamatne stope koja je upotrebljavana za diskontiranje budućih novčanih tijekova u svrhu mjerjenja nadoknadivog iznosa.

3.3. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

Naknade i provizije sastoje se uglavnom od naknada od domaćeg i inozemnog platnog prometa, izdanih garancija i akreditiva, kartičnog poslovanja i drugih kreditnih instrumenata Banke. Naknade i provizije se u pravilu priznaju kad je usluga izvršena. Naknade za odobrenje kredita koji će vjerojatno biti povučeni odgađaju se, zajedno s povezanim izravnim troškovima odobrenja, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit tijekom razdoblja kredita.

STANDARDS, INTERPRETATIONS AND APPENDICES THAT HAVE NOT YET ENTERED INTO FORCE

At the date of approval of Financial Statements, following interpretations and standards were not yet entered into force for the year ended 31 December 2011:

- IFRIC 19 – Extinguishing Financial Liabilities with Equity Instruments (effective to periods starting 1 July 2010 or later)
- IFRS 9 – Financial instruments (effective to periods starting 1 January 2013 or later)

Management Board estimates that all above stated interpretations and standards will be effective in Bank's Financial Statements when will enter into force, and that their adoption will not has significant effect on Financial Statements in first time application.

3.2. INTEREST INCOME AND EXPENSE

Interest income is recognized on accrual basis, by reference to the principal outstanding and at the effective interest rate applicable, which is the rate that exactly discounts estimated future cash receipts through the expected life of the financial asset to that asset's net carrying amount.

Interest income includes coupons earned on fixed income investments and securities and accrued discount and premium on treasury bills and other discounted instruments.

When loans become impaired, they are written down to their recoverable amounts and interest income thereafter is recognized based on the rate of interest that was used to discount the future cash flows for the purpose of measuring the recoverable amount.

3.3. FEE AND COMMISSION INCOME AND EXPENSE

Fees and commissions consist mainly of fees on domestic and foreign payments, fees for issuing guarantees and letters of credit, fees and commissions on card operations and other credit instruments issued by the Bank. Fees and commissions are generally recognized as income when service is provided. Fees for loans that are probable of being drawn are deferred (together with the related direct issue costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan, and thus adjust the interest income.

3.4. OPOREZIVANJE

Porezni rashod na temelju poreza na dobit jest zbirni iznos tekuće porezne obveze i odgođenih poreza.

Tekuća porezna obveza temelji se na oporezivoj dobiti za godinu. Oporeziva dobit razlikuje se od neto dobiti razdoblja iskazanoj u računu dobiti i gubitka jer ne uključuje stavke prihoda i rashoda koje su oporezive ili odbitne u drugim godinama, kao ni stavke koje nikada nisu oporezive ni odbitne. Tekuća porezna obveza Banke izračunava se primjenom poreznih stopa koje su na snazi, odnosno u postupku donošenja na dan bilance.

Odgođeni porez jest iznos za koji se очekuje da će po njemu nastati obveza ili povrat na temelju razlike između knjigovodstvene vrijednosti imovine i obveza u finansijskim izvještajima i pripadajuće porezne osnovice koja se upotrebljava za izračunavanje oporezive dobiti, a obračunava se metodom bilančne obveze. Odgođene porezne obveze općenito se priznaju za sve oporezive privremene razlike, a odgođena porezna imovina priznaje se u onoj mjeri u kojoj je vjerojatno da će biti raspoloživa oporeziva dobit na temelju koje je moguće iskoristiti odbitne privremene razlike.

Knjigovodstveni iznos odgođene porezne imovine preispituje se na svaki datum bilance i umanjuje u onoj mjeri u kojoj više nije vjerojatno da će biti raspoloživ dostatan iznos oporezive dobiti za povrat cijele ili dijela porezne imovine.

Odgođeni porez obračunava se po poreznim stopama za koje se очekuje da će biti u primjeni u razdoblju u kojem će doći do podmirenja obveze ili realizacije sredstva. Odgođeni porez knjiži se na teret ili u korist računa dobiti i gubitka, osim ako se odnosi na stavke koje se knjiži izravno u korist ili na teret kapitala, pri čemu se odgođeni porez također iskazuje u okviru kapitala.

Odgođena porezna imovina i obveze prebijaju se ako se odnose na poreze na dobit koje je nametnula ista porezna vlast i ako Banka namjerava podmiriti svoju tekuću poreznu imovinu i obveze na neto osnovi.

Banka je obveznik plaćanja raznih indirektnih poreza, koji su iskazani u okviru administrativnih troškova.

3.5. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

Za potrebe izvještaja o novčanim tijekovima, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju gotovinu, sredstva kod HNB-a, stanja na žiro računima i oročena sredstva kod drugih banaka s preostalom dospijećem do 3 mjeseca od dana stjecanja.

Novac i novčani ekvivalenti isključuju obveznu pričuvu kod HNB-a, budući da sredstva obvezne pričuve nisu na raspolaganju Banci u njezinom svakodnevnom poslovanju. Obvezna pričuva kod HNB-a jest iznos koji su obvezne izdvajati sve poslovne banke koje imaju dozvolu za rad u Republici Hrvatskoj.

3.4. TAXATION

Income tax expense represents the sum of the tax currently payable and deferred tax.

The tax expense is based on taxable income for the year. Taxable income differ from net income as reported in the income statement because it excludes items of income or expense that are taxable or deductible in other years and it exclude items that are never taxable or deductible. The Bank's liability for current tax is calculated using tax rates that have been enacted or substantively enacted by the balance sheet date.

Deferred tax is the tax expected to be payable or recoverable on differences between the carrying amount of assets and liabilities in the financial statements and the corresponding tax basis used in the computation of taxable profit, and is accounted for using the balance sheet liability method. Deferred tax liabilities are generally recognized for all taxable temporary differences and deferred tax assets are recognized to the extent that it is probable that taxable profits will be available against which deductible temporary differences can be utilized.

The carrying amount of deferred tax assets is reviewed at each balance sheet date and reduced to the extent that it is no longer probable that sufficient taxable profit will be available to allow all or part of the asset to be recovered.

Deferred tax is calculated at the tax rates that are expected to apply in the period when the liability is settled or the asset realized. Deferred tax is charged or credited in the income statement, except when it relates to items charged or credited directly to equity, in which case the deferred tax is also dealt with in equity.

Deferred tax assets and liabilities are offset when they relate to income taxes levied by the same taxation authority and the Bank has the ability and intention to settle on a net basis.

The Bank is subject to various indirect taxes which are included in administrative expenses

3.5. CASH AND CASH EQUIVALENTS

For the purpose of reporting cash flows, cash and cash equivalents are defined as cash, balances with the Croatian National Bank, current accounts with other banks and term placements with other banks with maturity up to 3 months from the date of acquisition.

Cash and cash equivalents excludes the obligatory reserves with the Croatian National Bank as these funds are not available for the Bank's day to day operations. The obligatory reserve with the Croatian National Bank is a required reserve to be held by all commercial banks licensed in Croatia.

3.6. FINANCIJSKA IMOVINA

Financijska imovina Banke razvrstana je u portfelje ovisno o namjeri Banke u trenutku stjecanja financijskog sredstva i u skladu s ulagačkom strategijom. Financijska imovina i financijske obveze svrstane su u portfelje „iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka“, „koji se drže do dospijeća“, „raspoložive za prodaju“ ili „dani krediti i potraživanja“. Temeljna je razlika među spomenutim kategorijama u pristupu mjerjenja financijske imovine i priznavanja njihove fer vrijednosti u financijskim izvještajima.

Sva financijska imovina i sve financijske obveze priznaju se odnosno prestaju se priznavati na dan namire, kad je kupoprodaja financijskog sredstva ili financijske obveze definirana ugovorenim datumom isporuke financijskog sredstva u rokovima utvrđenima prema konvencijama na predmetnom tržištu.

Pri početnom priznavanju financijskog sredstva ili financijske obveze Banke sredstvo odnosno obvezu mjere prema trošku uvećanom za troškove transakcije koji se mogu izravno pripisati stjecanju odnosno izdavanju financijskog sredstva ili financijske obveze.

(a) Imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka

Financijska imovina svrstana je u portfelj imovine iskazane prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka ako se drži radi trgovanja.

Imovina je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja ako je:

- stečena prije svega u svrhu prodaje ili otkupa u kratkom roku,
- dio portfelja određenih financijskih instrumenata kojima Banka upravlja i kod kojih je u novije vrijeme prisutan obrazac ostvarivanja dobiti u kratkom roku ili
- derivativni financijski instrument koji nije određen ni učinkovit kao instrument zaštite.

Na dan bilance nema financijske imovine prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka koja je raspoređena u ovu kategoriju.

Mjerenje:

Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka početno se mjeri prema fer vrijednosti, a povezani troškovi transakcije iskazuju se kao rashod. Nakon početnog priznavanja, financijska imovina iskazana prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka obračunava se i iskazuje prema fer vrijednosti, koja je približna cijeni koja kotira na priznatim burzama ili koja je određena primjenom prihvatljivih modela procjene vrijednosti. Banka nerealizirane dobiti i gubitke iskazuje u okviru Neto dobiti iz financijskog poslovanja. Kamata zaradena na imovini iskazanoj prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, koja predstavlja kupone na dužničke vrijednosne papiре, obračunava se svakodnevno i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihoda od kamata.

Dividende na vrijednosnice namijenjene trgovanju knjiže se kad su objavljene i iskazuju u bilanci u okviru Ostale

3.6. FINANCIAL ASSETS

Financial assets held by the Bank are categorized into portfolios in accordance with the Bank's intent on the acquisition and pursuant to the Bank's investment strategy. Financial assets and liabilities are classified as 'At fair value through profit or loss', 'Held to maturity', 'Assets available for sale' or as 'Loans and receivables'. The principal difference among the portfolios relates to the measurement of financial assets and the recognition of their fair values in the financial statements.

All financial assets are recognized and derecognized on a settlement date basis, where the purchase or sale of financial asset is under a contract whose terms require delivery of the financial asset within the timeframe established by the market concerned.

When a financial asset or financial liability is recognized initially, the Bank measures it at its cost increased for transaction costs that are directly attributable to the acquisition or issue of the financial asset or financial liability.

(a) Assets at fair value through profit or loss

Financial assets are classified at fair value through profit or loss where the financial assets are held for trading.

A financial asset is classified as held for trading if:

- it has been acquired principally for the purpose of selling in the near future; or
- it is a part of an identified portfolio of financial instruments that the Bank manages together and has a recent actual pattern of short-term profit-taking; or
- it is a derivative that is not designated and effective as a hedging instrument.

At the balance sheet date, there are no financial assets at fair value through profit or loss which are designated into this category.

Measurement:

Financial assets at fair value through profit or loss are initially accounted at fair value and related transaction costs are recorded as an expense. Subsequent to the initial recognition financial assets at fair value through profit or loss are accounted for and stated at fair value which approximates the price quoted on recognized stock exchanges or acceptable valuation models. The Bank includes unrealized gains and losses in 'Net gain from financial operations'. Interest earned on assets at fair value through profit or loss representing coupons on debt securities is accrued on a daily basis and reported as 'Interest income' in the income statement.

Dividends on trading securities are recorded when declared and included as a receivable in the balance sheet line 'Other assets' and in 'Other operating income' in the profit and loss account.

imovine, a u računu dobiti i gubitka u okviru Ostalih prihoda iz redovnog poslovanja.

Sve kupoprodaje vrijednosnica koje se drže radi trgovanja, a koje se isporučuju u roku utvrđenom propisima ili tržišnim konvencijama (kupnja i prodaja „redovnim putem“) priznaju se kao spot transakcije. Transakcije koje ne udovoljavaju kriteriju spot transakcija obračunavaju se kao finansijski derivati.

(b) Ulaganja raspoloživa za prodaju

Ulaganja raspoloživa za prodaju obuhvaća onu nederivativnu finansijsku imovinu koja je označena kao raspoloživa za prodaju ili nije svrstana ni u: (a) dane kredite i potraživanja, (b) ulaganja koja se drže do dospjeća ili u (c) imovinu iskazanu prema fer vrijednosti u račun dobiti i gubitka.

U ovoj kategoriji nalaze se vlasnički i dužnički vrijednosni papiri. Finansijska se imovina raspoloživa za prodaju, nakon početnog priznavanja, ponovno mjeri prema fer vrijednosti na temelju kotiranih cijena ili iznosa koji su izvedeni iz modela novčanih tijekova.

Ako cijene koje kotiraju na tržištu nisu dostupne, fer vrijednost dužničkih vrijednosnica procjenjuje se primjenom sadašnje vrijednosti budućih novčanih tijekova, a fer vrijednost nekotirajućih vlasničkih instrumenata procjenjuje se primjenom odgovarajućeg omjera između cijene i zarade odnosno cijene i novčanog tijeka pročišćenoga na način da odražava specifične okolnosti vezane uz izdavatelja.

Dobici i gubici koji proizlaze iz promjena fer vrijednosti imovine svrstane u kategoriju raspoloživo za prodaju priznaju se izravno u kapitalu u okviru Ostale rezerve do trenutka prodaje ili umanjenja finansijske imovine, a nakon toga ostvareni se dobici ili gubici prethodno priznati u kapitalu iskazuju u okviru računa dobiti i gubitka razdoblja.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti finansijske imovine ili grupe finansijske imovine, uključujući u slučaju glavnicih vrijednosnica raspoloživih za prodaju značajan ili dugotrajan pad fer vrijednosti vrijednosnica ispod njihove nabavne vrijednosti. Ako takvi dokazi postoje za finansijsku imovinu raspoloživu za prodaju, kumulativni gubitak – koji se mjeri kao razlika između nabavne vrijednosti i tekuće fer vrijednosti umanjene za gubitak od umanjenja vrijednosti navedene finansijske imovine koja je prethodno priznata u računu dobiti i gubitka – uklanja se iz glavnice i priznaje u računu dobiti i gubitka.

Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi vlasničkih instrumenata u portfelju raspoloživo za prodaju ne poništavaju se kasnije u račun dobiti i gubitka. Gubici od umanjenja priznati u računu dobiti i gubitka na osnovi dužničkih instrumenata iz portfelja raspoloživo za prodaju kasnije se poništavaju ako se povećanje fer vrijednosti instrumenta može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja gubitaka od umanjenja.

Kamata zarađena tijekom razdoblja u kojem je vrijednosnica raspoloživa za prodaju bila u posjedu obračunava se svakodnevno primjenom efektivne kamatne stope i iskazuje u računu dobiti i gubitka u okviru Prihodi od kamata.

All purchases and sales of securities held for trading that require delivery within the time frame established by regulation or market convention ('regular way' purchases and sales) are recognized as spot transactions. Transactions that do not meet the 'regular way' settlement criterion are treated as financial derivatives.

(b) Assets available for sale

Available-for-sale financial assets are those non-derivative financial assets that are designated as available for sale or are not classified as (a) loans and receivables, (b) held-to-maturity investments or (c) financial assets at fair value through profit or loss.

This portfolio comprises equity and debt securities. Subsequent to initial recognition, available-for-sale financial assets are re-measured at fair value based on quoted prices or amounts derived from cash flow models.

In circumstances where the quoted market prices are not readily available, the fair value of debt securities is estimated using the present value of future cash flows and the fair value of unquoted equity instruments is estimated using applicable price/earnings or price/cash flow ratios refined to reflect specific circumstances of the issuer.

For available-for-sale assets, gains and losses arising from changes in fair value are recognised directly in equity under the caption 'Other reserves', until the security is disposed of or is determined to be impaired, at which time the cumulative gain or loss previously recognized in equity is included in the profit or loss for the period.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or a group of financial assets is impaired. In the case of equity investments classified as available for sale, a significant or prolonged decline in the fair value of the security below its cost is considered in determining whether the assets are impaired. If any such evidence exists for available-for-sale financial assets, the cumulative loss – measured as the difference between the acquisition cost and the current fair value, less any impairment loss on that financial asset previously recognized in profit or loss – is removed from equity and recognized in the income statement.

Impairment losses recognized in profit or loss for equity investments classified as available-for-sale are not subsequently reversed through profit or loss. Impairment losses recognized in profit or loss for debt instruments classified as available-for-sale are subsequently reversed if an increase in the fair value of the instrument can be objectively related to an event occurring after the recognition of the impairment loss.

Interest earned whilst holding available-for-sale securities is accrued on a daily basis using the effective interest rate method and reported as "Interest income" in the income statement.

Foreign exchange differences related to available-for-sale equity instruments held in foreign currency are reported together with fair value gains and losses in equity until the financial asset is sold. Foreign exchange differences related

Tečajne razlike po vlasničkim instrumentima u stranim valutama iz portfelja raspoloživo za prodaju iskazuju se u kapitalu, zajedno s dobitima i gubicima od promjene fer vrijednosti, sve do prodaje instrumenta. Tečajne razlike po dužničkim instrumentima iz portfelja raspoloživo za prodaju koji su nominirani u stranoj valuti iskazuju se u računu dobiti i gubitka.

Dividende na vrijednosnice raspoložive za prodaju knjiže se kad su objavljene, a potraživanja za dividende u bilanci se iskazuju u okviru Ostala imovina, dok se u računu dobiti i gubitka iskazuju u okviru Neto dobiti iz finansijskog poslovanja. Nakon uplate iznos potraživanja se umanjuje

(c) Ulaganja koja se drže do dospijeća

Ulaganja koja se drže do dospijeća predstavljaju nederivativnu finansijsku imovinu s fiksnim ili odredivim iznosom plaćanja i fiksnim dospijećem za koju Uprava Banke ima pozitivnu namjeru i mogućnost držati je do dospijeća osim:

- (a) onih koje Banka nakon početnog priznavanja iskazuje po fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka;
- (b) onih koje Banka iskazuje kao raspoložive za prodaju; i
- (c) onih koji se mogu definirati kao krediti i potraživanja.

Početno se priznaju po fer vrijednosti uključujući izravne i neizravne troškove transakcije, a naknadno se mjere po amortiziranom trošku koristeći metodu efektivne kamatne stope. Kamate na ulaganja koja se drže do dospijeća prikazuju se u računu dobiti i gubitka u okviru 'Prihoda od kamata i sličnih prihoda'. U slučaju umanjenja vrijednosti, gubitak od umanjenja vrijednosti se prikazuje kao smanjenje knjigovodstvene vrijednosti ulaganja i priznaje se u računu dobiti i gubitka u okviru 'Neto dobitaka/(gubitaka)' od investicijskih vrijednosnica. Ulaganja koja se drže do dospijeća su državne obveznice, trezorski zapisi i mjenice.

(d) Dani krediti i potraživanja

Dani krediti i potraživanja nederivatna su finansijska imovina s fiksnim ili odredivim plaćanjima koja ne kotira na aktivnom tržištu, osim: (a) imovine koju Banka ima namjeru prodati odmah ili u kratkom roku, a koja je svrstana u imovinu koja se drži radi trgovanja i koju su nakon početnog priznavanja razvrstali kao imovinu koja se iskazuje prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka, (b) imovine koju Banka nakon početnog priznavanja razvrstava u portfelj imovine raspoložive za prodaju ili (c) imovine kod koje Banka možda neće biti u mogućnosti vratiti veći dio svog početnog ulaganja zbog razloga koji nije pogoršanje kvalitete kredita i koja je svrstana u portfelj imovine raspoložive za prodaju.

Ovaj portfelj obuhvaća kredite odobrene klijentima.

Krediti i potraživanja početno se priznaju prema fer vrijednosti, a naknadno mjere prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope, umanjenom za ispravak vrijednosti zbog umanjenja. Troškovi prema trećim stranama, kao što su pristojbe za osiguranje kredita, tretiraju se kao dio troška transakcije, kao i naknade klijenata. Naknade za odobrenje kredita po kojima će sredstva vjerojatno biti povučena odgađaju se, zajedno sa svim

to available-for-sale debt instruments held in foreign currency are reported in income statements.

Dividends on securities available for sale are recorded as declared and included as a receivable in the balance sheet line 'Other assets' and in 'Net trading valuation gains on financial instruments' in the profit and loss account. Upon payment of the dividend, the receivable is offset against the collected cash.

(c) Investments held to maturity

Financial instruments held to maturity are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments and fixed maturity, for which management has the intent and the ability to hold to maturity except:

- (a) those stated according to fair value in profit and loss account after first time recognition
- (b) those stated as investments available to sale; and
- (c) those that could be defined as loans and receivables.

Investments held to maturity are initially recognized at fair value including direct and indirect transaction costs, and after are carried at amortized cost using effective interest rate method. Interest earned from held-to-maturity financial instruments is reported as interest and similar income. In case of impairment of assets, loss of impairment is reported as decrease of book value of investments and recognized in Income Statement as Net profit/loss from investment financial instruments. Investments held to maturity are government bonds, treasury bills and bills of exchange.

(d) Loans and receivables

Loans and receivables are non-derivative financial assets with fixed or determinable payments that are not quoted in an active market, other than (a) those that the Banks intends to sell immediately or in the near term, which shall be classified as held for trading, and those that the entity upon initial recognition designates as at fair value through profit or loss; (b) those that the Bank upon initial recognition designates as available for sale; or (c) those for which the Bank may not recover substantially all of its initial investment, other than because of credit deterioration, which shall be classified as available for sale.

This portfolio comprises loans provided to customers.

Loans and receivables are measured at initial recognition at fair value, and are subsequently measured at amortized cost using the effective interest method, less any allowance for impairment. Third party expenses, such as legal fees, incurred in securing a loan are treated as part of the cost of the transaction as well as fees received from customers. Loan origination fees for loans which are probable of being drawn down, are deferred (togeter with related direct costs) and recognized as an adjustment to the effective yield of the loan and as such adjust the interest income.

The Bank assesses at each balance sheet date whether there is objective evidence that a financial asset or group of financial assets is impaired. A financial asset or a group of financial assets is impaired and impairment losses are

povezanim izravnim troškovima, i priznaju kao usklađenje efektivnog prinosa na kredit te se za njih usklađuje i prihod od kamata.

Na svaki datum bilance Banka procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti financijske imovine ili grupe financijskih sredstava. Vrijednost financijske imovine ili grupe financijskih sredstava je umanjena te do gubitaka od umanjenja vrijednosti dolazi ako i samo ako postoje objektivni dokazi umanjenja vrijednosti kao rezultat jednog ili više događaja koji su nastupili nakon početnog priznavanja imovine (događaj nastanka gubitka) te ako taj događaj (ili događaji) nastanka gubitka ima utjecaj na procijene budućeg novčanog tijeka financijske imovine ili grupe financijskih sredstava koja se može pouzdano procijeniti.

Kriteriji kojima se banka koristi za utvrđivanje objektivnih dokaza za postojanje gubitka od umanjenja vrijednosti uključuju:

- propuste u ugovornim isplatama glavnice ili kamata;
- teškoće zajmoprimeca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje);
- kršenje odredbi i uvjeta zajma;
- pokretanje stečajnog postupka;
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimeca;
- smanjenje vrijednosti zaloga i
- smanjenje ispod razine investicijskog razreda.

Banka najprije procjenjuje postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti pojedinačno za financijsku imovinu koja je pojedinačno značajna te pojedinačno ili kolektivno za financijsku imovinu koja nije pojedinačno značajna. Ako Banka odredi da nema objektivnih dokaza o umanjenju vrijednosti za pojedinačno procijenjenu financijsku imovinu, bez obzira je li značajna ili nije, ona uključuje imovinu u grupu financijskih sredstava sa sličnim karakteristikama kreditnog rizika i kolektivno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti. Imovina koja se pojedinačno procjenjuje zbog umanjenja vrijednosti i za koju se priznaje gubitak od umanjenja vrijednosti ne uključuje se u kolektivnu procjenu umanjenja vrijednosti.

Iznos gubitka priznaje se kao razlika između knjigovodstvene vrijednosti imovine i sadašnje vrijednosti procijenjenog novčanog tijeka (isključujući buduće kreditne gubitke koji nisu nastali) diskontiranoga po prvotnoj efektivnoj kamatnoj stopi financijske imovine.

Kada kredit nije naplativ, otpisuje se na teret pripadajućeg rezerviranja za umanjenje vrijednosti kredita. Takvi se krediti otpisuju nakon izvršenja svih potrebnih procedura i nakon određivanja iznosa gubitka.

Ako se u naknadnim razdobljima iznos umanjenja vrijednosti smanji i ako se to smanjenje može objektivno povezati s događajem nakon priznavanja umanjenja vrijednosti (kao što je poboljšanje dužnikovog kreditnog rejtinga), pretvodno priznati gubitak od umanjenja vrijednosti se ukida usklađenjem iznosa rezerviranja za umanjenje vrijednosti. Iznos ukidanja priznaje se u računu dobiti i gubitka u trošku umanjenja vrijednosti za kreditne gubitke.

incurred only if there is objective evidence of impairment as a result of one or more events that occurred after the initial recognition of the asset (a 'loss event') and that loss event (or events) has an impact on the estimated future cash flows of the financial asset or group of financial assets that can be reliably estimated.

The criteria that the Bank uses to determine that there is objective evidence of an impairment loss include:

- delinquency in contractual payments of principal or interest;
- cash flow difficulties experienced by the borrower (for example, equity ratio, net income percentage of sales);
- breach of loan covenants or conditions;
- initiation of bankruptcy proceedings;
- deterioration of the borrower's competitive position;
- deterioration in the value of collateral; and
- downgrading below investment grade level.

The Bank first assesses whether objective evidence of impairment exists individually for financial assets that are individually significant, and individually or collectively for financial assets that are not individually significant. If the Bank determines that no objective evidence of impairment exists for an individually assessed financial asset, whether significant or not, it includes the asset in a group of financial assets with similar credit risk characteristics and collectively assesses them for impairment. Assets individually assessed for impairment and for which impairment loss is recognized are not included in the assessment for impairment on collective basis.

The amount of the loss is measured as the difference between the asset's carrying amount and the present value of estimated future cash flows (excluding future credit losses that have not been incurred) discounted at the financial asset's original effective interest rate.

When a loan is uncollectible, it is written off against the related provision for loan impairment. Such loans are written off after all the necessary procedures have been completed and the amount of the loss has been determined.

If, in a subsequent period, the amount of the impairment loss decreases and the decrease can be related objectively to an event occurring after the impairment was recognized (such as an improvement in the debtor's credit rating), the previously recognized impairment loss is reversed by adjusting the allowance account. The amount of the reversal is recognized in the income statement in impairment charge for credit losses.

Impairment loss on loans is recognized if there is objective evidence that the Bank will not be able to collect whole amount of receivable at maturity date.

Ispravak vrijednosti kredita zbog umanjenja knjiži se ako postoji objektivan dokaz da Banka neće biti u mogućnosti naplatiti cijeli iznos potraživanja o dospijeću.

(e) Financijske obveze

Financijske obveze Banke, kao što su ostala pozajmljena sredstva i depoziti klijenata, početno su iskazane prema fer vrijednosti umanjenoj za troškove transakcije. Financijske obveze naknadno se iskazuju prema amortiziranom trošku primjenom metode efektivne kamatne stope. Rashodi od kamata nastali izdavanjem podređenih instrumenata uključuju se u račun dobiti i gubitka u okviru Rashodi od kamata.

(f) Ugovori o prodaji i reotkupu

Ako je neko financijsko sredstvo prodano na temelju sporazuma o reotkupu sredstava po fiksnoj cijeni ili po prodajnoj cijeni uvećanoj za prinos zajmodavatelja ili ako je pozajmljeno na temelju sporazuma o povratu sredstva prenositelju, ne prestaje se priznavati jer Banka zadržava gotovo sve rizike i nagrade povezane s vlasništvom.

Vrijednosnice prodane na temelju ugovora o prodaji i reotkupu (repo ugovori) iskazuju se kao imovina u okviru bilančnih stavki ili ih Banka reklassificira u Potraživanja te-meljem reotkupa ako preuzimatelj stekne pravo na prodaju ili zalog sredstva. Obveza prema drugoj strani iskazuje se u okviru Obvezne prema drugim bankama ili Depoziti klijenata. Vrijednosnice kupljene na temelju ugovora o kupnji i ponovnoj prodaji (obrnuti repo ugovori) iskazuju se kao imovina u bilanci u okviru Potraživanja od drugih banaka ili Krediti i potraživanja, pri čemu se u izvještaju o novčanom tijeku knjiži odgovarajuće smanjenje novca pod stavkom Novac i sredstva kod Hrvatske narodne banke.

Razlika između prodajne i otkupne cijene prikazuje se kao kamata i obračunava ravnomjerno tijekom valjanosti repo ugovora primjenom efektivne kamatne stope.

3.7. Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina

Dugotrajna materijalna i nematerijalna imovina iskazuje se prema trošku ulaganja umanjenom za akumuliranu amortizaciju. Amortizacija se obračunava pravocrtno, tako da se nabavna vrijednost sredstva otpisuje do njegove rezidualne vrijednosti tijekom procijenjenog vijeka uporabe sredstva. Imovina u izgradnji ne amortizira se. U 2011. godini Banka je primjenjivala stope amortizacije kako je navedeno u dolje prikazanoj tabeli.

Ekonomski vijek uporabe procijenjen je kako slijedi:

	2011.	2010.
Zgrade	50 godina	50 godina
Računalna	5 godina	5 godina
Namještaj i oprema	5 do 10 godina	5 do 10 godina
Motorna vozila	5 godina	5 godina
Nematerijalna imovina	5 godina	5 godina

(e) Financial liabilities

Financial liabilities of the Bank like 'Other borrowed funds', 'Amounts due to customers', are recognised initially at fair value net of transaction cost incurred. Financial liabilities are subsequently stated at amortized costs using the effective interest rate method. Interest expense arising on the issue of certificated debts is included in the income statement line 'Interest expense'.

(f) Sale and repurchase agreements

If a financial asset is sold under an agreement to repurchase it at a fixed price or at the sale price plus a lender's return or if it is loaned under an agreement to return it to the transferor, it is not derecognized as the Bank retains substantially all the risks and rewards of ownership.

Securities sold under sale and repurchase agreements ('repos') are recorded as assets in the balance sheet lines of assets in original classification or the Bank reclassifies the asset on its balance sheet, as a 'Repurchase receivable' if the transferee obtains the right to sell or pledge the asset. The corresponding liability towards the counter-party is included in 'Amounts due to banks' or 'Amounts due to customers' as appropriate. Securities purchased under agreements to purchase and resell ('reverse repos') are recorded as assets in the balance sheet line 'Due from banks' or 'Loans and receivables' as appropriate, with the corresponding decrease in cash being included in 'Cash and balances with the Croatian National Bank'.

The difference between the sale and repurchase price is treated as interest and accrued evenly over the life of the repo agreement using the effective interest rate.

3.7. Tangible and intangible assets

Tangible and intangible fixed assets are started at cost less accumulated depreciation/amortization. Depreciation is calculated on a straight-line basis to write down the cost of such assets to their residual values over their estimated useful lives. Assets in the course of construction are not depreciated. In 2011 the Bank applied new depreciation rates as stated in the table below:

The estimated economic useful lives are as follows:

	2011	2010
Buildings	50 years	50 years
Computers	5 years	5 years
Furniture and equipment	5 to 10 years	5 to 10 years
Motor vehicles	5 years	5 years
Intangible assets	5 years	5 years

Rezidualna vrijednost imovine i korisni vijek uporabe pregleđavaju se i po potrebi uskladjuju na svaki datum bilance. Nadalje, knjigovodstveni iznosi dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine provjeravaju se na svaki dan bilance, kako bi se utvrdilo jesu li viši od iznosa koji se mogu vratiti. Ako knjigovodstveni iznos nekog sredstva premašuje njegovu procijenjenu nadoknadivu vrijednost, otpisuje se do iznosa nadoknade vrijednosti. Nadoknadi iznos je iznos fer vrijednosti imovine umanjen za troškove prodaje ili vrijednosti u upotrebi, ovisno koji je viši. Umanjenje vrijednosti priznaje se u razdoblju u kojem je utvrđeno i iskazuje se u okviru rashoda od poslovanja. Nakon priznavanja gubitaka od umanjenja trošak amortizacije osnovnih sredstava uskladjuje se u budućim razdobljima tako da se ponovno procijenjen knjigovodstveni iznos imovine, umanjen za eventualan ostatak vrijednosti, sustavno raspoređuje tijekom preostalog korisnog vijeka trajanja tog sredstva.

3.8. Dugotrajna imovina koja se drži radi prodaje

Dugotrajna imovina klasificira se kao imovina koja se drži radi prodaje i iskazuje se po knjigovodstvenoj vrijednosti ili fer vrijednosti umanjenoj za troškove prodaje, ovisno koja je niža, ako će se njezina knjigovodstvena vrijednost prije svega nadoknadi prodajom, a ne stalnim korištenjem.

3.9. Preračunavanje stranih valuta

(a) Funkcionalna i izvještajna valuta

Stavke uključene u finansijske izvještaje Banke iskazane su u valuti primarnoga gospodarskog okružja u kojem Banka posluje (funkcionalna valuta). Finansijski izvještaji Banke prikazani su u kunama, što predstavlja funkcionalnu i izvještajnu valutu Banke.

(b) Transakcije i stanja u stranoj valuti

Transakcije u stranim valutama preračunavaju se u kune po tečajevima koji su važeći na dan transakcije.

Monetarne stavke u stranim valutama ponovno se preračunavaju u kune po pripadajućim spot tečajevima na dan bilance. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane prema fer vrijednosti preračunavaju se primjenom valutnog tečaja važećeg na dan procjene fer vrijednosti. Nenovčane stavke u stranoj valuti iskazane po povijesnom trošku ne preračunavaju se ponovno na dan bilance.

Tečajne razlike nastale podmirenjem novčanih stavki i njihovim ponovnim preračunavanjem iskazuju se u okviru Neto dobiti/gubitka iz finansijskog poslovanja za razdoblje. Tečajne razlike nastale preračunavanjem nemonetarne imovine iskazane prema fer vrijednosti iskazuju se u računu dobiti i gubitka razdoblja, osim tečajnih razlika koje su nastale ponovnim preračunavanjem nemonetarne imovine raspoložive za prodaju kod koje se gubici i dobici priznaju izravno u kapitalu. Kod te kategorije nenovčanih stavki sva ka se dobit, odnosno svaki gubitak nastao preračunavanjem također priznaje izravno u kapitalu.

The assets' residual values and useful lives are reviewed, and adjusted if appropriate, at each balance sheet date. In addition, the carrying amounts of fixed and intangible assets are reviewed at each balance sheet date to assess whether they are recorded in excess of their recoverable amounts, and where carrying values exceed this estimated recoverable amount, assets are written down to their recoverable amount. The recoverable amount is the higher of the asset's fair value less costs to sell and value in use. Impairment is recognized in the respective period and is included in operating expenses. After the recognition of an impairment loss the depreciation charge for fixed assets is adjusted in future periods to allocate the assets' revised carrying value, less its residual value (if any), on a systematic basis over its remaining useful life.

3.8. Non-current assets held for sale

Non-current assets are classified as assets held for sale and stated at the lower of carrying amount and fair value less costs to sell if their carrying amount is recovered principally through a sale transaction rather than through continuing use.

3.9. Foreign currency translation

(a) Functional and presentation currency

Items included in the financial statements of the Bank are measured using the currency of the primary economic environment in which the Bank operates ('the functional currency'). The financial statements are presented in Croatian Kuna's (HRK), which is the Bank's functional and presentation currency.

(b) Transactions and balances in foreign currency

Transactions denominated in foreign currencies are translated into HRK at the prevailing exchange rates on the date of the transaction.

Monetary items denominated in foreign currencies are retranslated into HRK at the appropriate spot rates of exchange prevailing at the balance sheet date. Non-monetary items carried at fair value that are denominated in foreign currencies are retranslated at the rates prevailing on the date when the fair value was determined. Non-monetary items that are measured in terms of historical cost in a foreign currency are not retranslated.

Exchange differences arising on the settlement of monetary items, and on the retranslation of monetary items, are included in 'Net profit/loss on financial operations' for the period. Exchange differences arising on the retranslation of non-monetary assets carried at fair value are included in profit or loss for the period except for exchange differences arising on the retranslation of non-monetary assets available-for-sale in respect of which gains and losses are recognized directly in equity. For such non-monetary items, any exchange component of that gain or loss is also recognized directly in equity.

Banka ima imovinu i obveze izvorno iskazane u kunama, a koje su jednosmjernom valutnom klauzulom vezane uz stranu valutu. Zahvaljujući toj klauzuli, Banka ima mogućnost revalorizirati sredstvo i povezani obvezu primjenom valutnog tečaja važećeg na dan dospijeća ili valutnog tečaja važećeg na dan izdavanja finansijskog instrumenta, ovisno o tome koji je viši. Kod jednosmjerne valutne klauzule ugrađene u obveze istu opciju ima druga ugovorna strana. Tako Banka procjenjuje vrijednost svoje imovine i svojih obveza na koje se primjenjuje spomenuta klauzula ili po srednjem tečaju HNB-a važećem na dan bilance ili primjenom ugovornoga valutnog tečaja opcijske, tj. izvornog tečaja ako je viši.

Tečajevi HNB-a za najznačajnije valute koje je Banka primjenjivala u izradi bilance na izvještajne datume

31. prosinca 2011.	1 EUR = 7,530420 kn	1 USD = 5,819940 HRK
31. prosinca 2010.	1 EUR = 7,385173 kn	1 USD = 5,568252 kn

3.10. Ugovori o finansijskim garancijama

Ugovori o finansijskim garancijama jesu ugovori koji od izdavatelja zahtijevaju izvršenje specifičnih plaćanja kako bi se imatelju nadoknadio gubitak koji nastaje kada dužnik ne podmiri dospjela plaćanja u skladu s uvjetima dužničkog instrumenta. Takve finansijske garancije daju se bankama, finansijskim institucijama i drugim tijelima u ime klijenata u svrhu osiguranja kredita, prekoračenja i drugih bankarskih proizvoda.

Finansijske garancije prvo bitno se priznaju u finansijskim izvještajima prema fer vrijednosti na datum kad je dana garancija. Nakon prvotnog priznavanja, obveze banke po takvim garancijama mjere se po prvo bitnom vrednovanju, umanjenom za amortizaciju koja se obračunava kako bi se u računu dobiti i gubitka priznali prihodi od naknada ostvarenih primjenom pravocrtnе metode tijekom vijeka trajanja garancije i najbolje procjene troška koji je potreban za podmirenje bilo koje finansijske obveze na dan bilance, ovisno o tome što je više. Te se procjene utvrđuju na temelju iskustva sa sličnim transakcijama i povijesnim gubicima, uzimajući u obzir i prosudbe Uprave.

Bilo koje povećanje obveze za garancije priznaje se u računu dobiti i gubitka u sklopu ostalih troškova poslovanja.

3.11. Rezerviranja

Banka priznaje rezerviranje ako ima sadašnju obvezu koja je nastala na temelju prošlih događaja i ako je vjerojatno da će Banka morati podmiriti obvezu. Uprava određuje iznos rezerviranja na temelju pregleda pojedinačnih stavki i iskustva s gubicima u proteklim razdobljima, razmatrajući sadašnje gospodarske uvjete, obilježja rizika raznih kategorija transakcija i druge relevantne činitelje na dan bilance. Ako je učinak materijalno značajan, rezerviranja se diskontiraju do sadašnje vrijednosti.

The Bank has assets and liabilities originated in HRK, which are linked to foreign currency with one-way currency clause. Due to this clause the Bank has to revalue both the asset and related liability by higher of: foreign exchange rate valid as of the date of maturity, or foreign exchange rate valid as of the date of origination of the financial instrument. In case of liability linked to this clause the counterparty has this option. As such the Bank values its assets and liabilities related to this clause by middle rate of CNB valid at the date of balance sheet or foreign exchange rate agreed by the option (rate valid at origination), whichever is higher.

The principal rates of exchange set forth by the CNB and used in the preparation of the Bank's balance sheet at the reporting dates were as follows:

31 December 2011	1 EUR = 7,530420 HRK	1 USD = 5,819940 HRK
31 December 2010	1 EUR = 7,385173 HRK	1 USD = 5,568252 HRK

3.10. Financial guarantee contracts

Financial guarantee contracts are contracts that require the issuer to make specified payments to reimburse the holder for a loss it incurs because a specified debtor fails to make payments when due, in accordance with the terms of a debt instrument. Such financial guarantees are given to banks, financial institutions and other bodies on behalf of customers to secure loans, overdrafts and other banking facilities.

Financial guarantees are initially recognized in the financial statements at fair value on the date the guarantee was given. Subsequent to initial recognition, the bank's liabilities under such guarantees are measured at the higher of the initial measurement, less amortization calculated to recognize in the income statement the fee income earned on a straight line basis over the life of the guarantee and the best estimate of the expenditure required to settle any financial obligation arising at the balance sheet date. These estimates are determined based on experience of similar transactions and history of past losses, supplemented by the judgment of Management.

Any increase in the liability relating to guarantees is taken to the income statement under other operating expenses.

3.11. Provisions

Provisions are recognized when the Bank has a present obligation as a result of a past event, and it is probable that the Bank will be required to settle that obligation. Management Board determines the adequacy of the provision based upon reviews of individual items, recent loss experience, current economic conditions, the risk characteristics of the various categories of transactions and other pertinent factors at the balance sheet date. Provisions are discounted to present value where the effect is material.

3.12. Troškovi mirovinskih naknada

Banka nema definirane planove za svoje zaposlenike ili rukovoditelje za isplatu primanja nakon odlaska u mirovinu. Banka za svoje zaposlenike uplaćuje doprinose u obvezne fondove mirovinskog osiguranja, koje iskazuje kao trošak razdoblja na koje se odnose. Odgovornost za sva buduća plaćanja zaposlenicima na toj osnovi snosi Republika Hrvatska.

3.13. Fiducijski poslovi

Imovina i pripadajući prihodi, zajedno s povezanim obvezama za povratom imovine klijentima isključeni su iz ovih finansijskih izvještaja ako Banka nastupa u fiducijskom svojstvu, odnosno kao ovlaštena osoba, povjerenik ili zastupnik.

3.14. Kritične računovodstvene procjene i ključni izvori neizvjesnosti procjena

U primjeni računovodstvenih politika Uprava je dužna davati prosudbe, procjene i izvoditi pretpostavke o knjigovodstvenim iznosima imovine i obveza koje ne moraju biti očigledne iz drugih izvora. Procjene i s njima povezane pretpostavke temelje se na prošlom iskustvu i drugim činiteljima koji se smatraju relevantnim. Ostvareni rezultati mogu se razlikovati od procijenjenih.

Procjene i pretpostavke na temelju kojih su izvedene kontinuirano se revidiraju. Promjene računovodstvenih procjena priznaju se u razdoblju promjene ako promjena utječe samo na to razdoblje odnosno i u razdoblju promjene i u budućim razdobljima ako promjena utječe i na tekuće i na buduća razdoblja. U nastavku su iznesene osnovne pretpostavke koje se odnose na budućnost i drugi ključni izvori neizvjesnosti procjena na dan bilance koji nose značajan rizik, koji može dovesti do materijalno značajnog usklađenja knjigovodstvenih iznosa imovine i obveza u idućoj finansijskoj godini.

Iako Banka u određenim razdobljima može pretrpjeti gubitke, koji su uglavnom razmerni u odnosu na ispravak vrijednosti zbog umanjenja kredita, Uprava je prosudila da su ispravci za gubitke po kreditima adekvatni za pokriće gubitaka koji bi mogli nastati po rizičnoj aktivi.

U okviru redovnog poslovanja protiv Banke je pokrenuto nekoliko sudskih sporova i pritužbi. Uprava Banke vjeruje da eventualna konačna obveza Banke nakon okončanja sporova neće imati materijalno značajan negativan utjecaj na finansijski položaj ni na buduće rezultate poslovanja Banke.

3.15. Regulatorno okruženje

Banka podliježe regulativi HNB-a. Regulativa obuhvaća limite i druga ograničenja vezana uz minimalnu razinu adekvatnosti kapitala, klasifikaciju kredita i izvanbilančnih preuzetih obveza te utvrđivanje rezerviranja za kreditni rizik, rizik likvidnosti, kamatni rizik i valutni rizik. Banka je na kraju godine udovoljavala svim regulatornim zahtjevima.

3.12. Retirement benefit costs

The Bank has no post-retirement benefit plans for its employees or management. The Bank makes contributions on behalf of its employees to mandatory state pension plans, which are charged as expense in the period to which they relate. Any future payments to employees are the responsibility of the Republic of Croatia.

3.13. Fiduciary activities

Assets and income arising thereon together with related undertakings to return such assets to customers are excluded from these financial statements when the Bank acts in a fiduciary capacity such as nominee, trustee or agent.

3.14. Critical accounting judgments and key sources of estimation uncertainty

In the application of the Bank's accounting policies, management is required to make judgments, estimates and assumptions about the carrying amounts of assets and liabilities that are not readily apparent from other sources. The estimates and associated assumptions are based on historical experience and other factors that are considered to be relevant. Actual results may differ from these estimates.

The estimates and underlying assumptions are reviewed on an ongoing basis. Revisions to accounting estimates are recognized in the period in which the estimate is revised if the revision affects only that period or in the period of the revision and future periods if the revision affects both current and future periods. The key assumptions concerning the future, and other key sources of estimation uncertainty at the balance sheet date, that have a significant risk of causing a material adjustment to the carrying amounts of assets and liabilities within the next financial year, are discussed below.

While it is possible that in particular periods the Bank may sustain losses, which are substantially relative to the allowance for impairment losses, it is the judgment of management that the allowance for impairment losses is adequate to absorb losses incurred on the risk assets.

There are several legal actions against the Bank, which have arisen from the regular course of its operations. The management estimates that the probable outcome will have no significant negative effects on the Banks' financial position or its results.

3.15. Regulatory requirements

The Bank is subject to the regulatory requirements of the CNB. These regulations include limits and other restrictions pertaining to minimum capital adequacy requirements, classification of loans and off balance sheet commitments and forming allowances to cover credit risk, liquidity, interest rate and foreign currency position. At year end the Bank was in compliance with all regulatory requirements.

3.16. Netiranje finansijskih instrumenata

Finansijska imovina i obveze se netiraju te se u bilanci iskažuju u neto iznosu, u slučaju kad postoji zakonski provedivo pravo na prijeboj priznatih iznosa i postoji namjera namire na neto principu ili istodobno stjecanja imovine i podmirenja obveza.

3.17. Najmovi

Banka sklapa ugovore o operativnom najmu. Ukupna plananja po tim najmovima terete ostale troškove poslovanja u računu dobiti i gubitka primjenom pravocrtne metode tijekom trajanja najma.

U slučaju raskida ugovora o operativnom najmu prije isteka roka najma svako potrebno plaćanje penala najmodavcu priznaje se kao trošak u razdoblju u kojem je ugovor raskinut.

4. PRIHODI I RASHODI OD KAMATA

3.16. Offsetting financial instruments

Financial assets and liabilities are offset and the net amount reported in the balance sheet when there is a legally enforceable right to offset the recognized amounts and there is an intention to settle on a net basis, or realize the asset and settle the liability simultaneously.

3.17. Leases

The leases entered into by the Bank are operating leases. The total payments made under operating leases are charged to other operating expenses in the income statement on a straight-line basis over the period of the lease.

When an operating lease is terminated before the lease period has expired, any payment required to be made to the lessor by way of penalty is recognized as an expense in the period in which termination takes place.

4. INTEREST INCOME AND EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Prihodi od kamata		
Interest income		
Zajmovi poduzećima Corporate loans	71.635	76.398
Zajmovi stanovništву Retail loans	13.979	15.829
Prihodi od vrijednosnih papira Income from securities	3.625	4.759
Plasmani drugim bankama Placements with other banks	422	335
Hrvatska narodna banka Balances with Croatian National Bank	40	515
Ostalo Other	149	201
	89.850	98.037
Rashodi po kamatama		
Interest expense		
Depoziti stanovništva Retail deposits	15.603	22.137
Krediti od banaka Bank borrowings	9.308	8.832
Depoziti banaka Bank deposits	474	522
Depoziti nebankarskih finansijskih društava Non-banking financial institutions deposits	5.965	5.986
Depoziti poduzeća Corporate deposits	5.576	5.891
Depoziti ostalih društava Deposits from other companies	2.948	2.715
	39.874	46.083

5. PRIHODI I RASHODI OD NAKNADA I PROVIZIJA

5. FEE AND COMMISSION INCOME AND EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Prihodi od naknada i provizija Fee and commission income		
Prihodi od provizija poduzeća Corporate customers	7.494	8.080
Prihodi od provizija stanovništva i obrtnika Citizens and sole-traders	1.447	1.727
Prihodi od provizija banaka Banks	503	71
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	312	328
	9.756	10.206
Rashodi po naknadama i provizijama Fee and commission expense		
Usluge Fine FINA service charges	2.113	2.593
Ostale naknade i provizije Other fees and commissions	904	1.186
	3.017	3.779

6. NETO DOBIT OD FINANCIJSKOG POSLOVANJA

6. NET GAINS FROM FINANCIAL OPERATIONS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Dobici od kupoprodaje deviza Gains on foreign currency trading	2.865	3.811
Dobici/(gubici) kod svođenja pozicija bilance na srednji tečaj Gains / (losses) on translation of balance sheet items	455	280
Ostalo Other	606	433
	3.926	4.524

7. OSTALI PRIHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA

7. OTHER OPERATING INCOME

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Prihodi od trgovanja vrijednosnim papirima Securities trading	389	345
Prihodi od dividendi Dividends	659	434
Ostalo Other	1.289	1.359
	2.337	2.138

8. OSTALI RASHODI OD REDOVNOG POSLOVANJA

8. OTHER OPERATING EXPENSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Troškovi zaposlenika (bilješka 8.1) Staff costs (Note 8.1)	28.119	29.174
Materijali i usluge Cost of material and services	10.110	10.583
Amortizacija (bilješka 18 i 19) Depreciation and amortization (Notes 18 and 19)	3.714	4.282
Troškovi najma Rental costs	3.590	3.463
Troškovi administracije i marketinga Administrative and marketing costs	1.841	2.381
Premije osiguranja Insurance premiums	1.312	1.566
Porezi, doprinosi i ostalo Taxes, contributions and other costs	412	369
	49.098	51.818

8.1. Troškovi zaposlenika

8.1. Staff costs

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Plaće Salaries	14.312	14.639
Porezi i pirezi lokalnoj vlasti Taxes and surtaxes	4.598	4.770
Doprinosi za mirovinsko osiguranje Pension insurance contributions	4.417	4.674
Doprinosi za zdravstveno osiguranje i zapošljavanje Health insurance and employment contributions	3.950	4.154
Ostali troškovi zaposlenika Other staff related costs	842	937
	28.119	29.174

Na dan 31. prosinca 2011. godine, Banka je zapošljavala 121 zaposlenika. (31. prosinca 2010.: 119).

There were 121 employees at 31 December 2011 (31 December 2010: 119).

9. TROŠAK/(UKIDANJE) UMANJENJA VRIJEDNOSTI KREDITA I POTRAŽIVANJA

9. IMPAIRMENT CHARGE / (REVERSAL) FOR CREDIT LOSSES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Bilješka Note	2011.	2010.
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	14	14.839	18.005
Ulaganja raspoloživa za prodaju Assets available for sale	15	-	-
Ostala sredstva Other assets	20	572	877
Sudski sporovi Court disputes	25	51	533
Ostale potencijalne obveze Other contingent liabilities	25	70	60
		15.532	19.475
Manje: naplaćeni ili oslobođeni iznosi Less: amounts collected or released			
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables	14	(1.207)	(4.923)
Ostala sredstva Other assets	20	(134)	(290)
Sudski sporovi Court disputes	25	(184)	(1.629)
Ostale potencijalne obveze Other contingent liabilities	25	(145)	(613)
Naplata potraživanja otpisanih u prethodnim godinama Collection of receivables written off in previous years		(243)	(1.699)
		13.619	10.321

10. POREZ NA DOBIT

Banka je obveznik poreza na dobit po stopi od 20% na oporezivu dobit.

Usklađenje poreza na dobit:

10. INCOME TAX

The Bank is subject to income tax, which is assessed by applying the rate of 20% to taxable profits.

Reconciliation of income tax is as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Tekući porez Current income tax	-	522
Odgodeni porez Deferred income tax	(56)	(87)
	(56)	435

U skladu s lokalnim propisima Porezna uprava može u bilo koje doba pregledati knjige i evidencije Banke u razdoblju od 3 godine nakon isteka godine u kojoj je porezna obveza iskazana te može uvesti dodatne porezne obveze i kazne.

In accordance with the regulations of the Republic of Croatia, the Tax Authorities may at any time inspect the Bank's books and records within 3 years following the year in which the tax liability is reported, and may impose additional tax assessments and penalties.

Usklađenje tekućeg poreza:

The reconciliation of the income tax expense for the period:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Računovodstvena dobit prije oporezivanja Accounting profit before tax	261	2.904
Očekivani porez po stopi od 20% Theoretical tax liability calculated at tax rate of 20%	52	581
Porezni učinak neoporezivog prihoda Tax effect of non taxable income	(227)	(195)
Porezni učinak porezno nepriznatih troškova Tax effect of expenses not deductible for tax purposes	119	49
Trošak poreza na dobit Income tax expense	(56)	435
Efektivna porezna stopa Effective tax rate	(21,42%)	14,98%

Porezni gubitak:

Tax loss:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Računovodstvena dobit prije oporezivanja Accounting profit before tax	261	2.904
Porezno nepriznati troškovi Expenses not deductible for tax purposes	593	245
Porezni neoporezivi prihodi Non-taxable income	(1.134)	(976)
Preneseni porezni gubitak Tax loss carried forward	0	0
Porezni gubitak / dobit Tax profit / loss	(280)	2.173
Porezni gubitak za prijenos Tax loss to be transferred	(280)	

Usklađenje odgođenog poreza:

Reconciliation of deferred tax is as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	1.126	1.038
Priznavanje/(iskorištenje) odgođene porezne imovine Recognized / (released) deferred tax assets	56	87
Stanje 31. prosinca At 31 December	1.182	1.125

Prema poreznim propisima, inicijalne naknade kod odobravanja zajmova smatraju se prihodom koji se oporezuje kada klijent izvrši uplatu. U skladu s MRS-om 39, ove naknade dio su efektivne kamate i priznaju se kao prihod od kamata tijekom trajanja zajma, što rezultira odgođenom poreznom imovinom.

Based on tax regulations, initial fees relating to issuing loans are treated as taxable income when paid by the customer. In accordance with IAS 39, these fees are part of the effective interest and are recognized as interest income over the period of the loan, which results in deferred tax assets.

Zbog efekta ostvarene računovodstvene dobiti, nepriznatih troškova i neoporezivih prihoda, u poreznoj bilanci 2011. nije iskazana obveza poreza na dobit, već porezni gubitak za prijenos u svoti od 280 tisuća HRK čiji porezni učinak iznosi 56 tisuća HRK odgođene porezne imovine.

11. NOVČANA SREDSTVA I TEKUĆI RAČUNI KOD BANAKA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Novac na klirinškom računu Cash on the clearing account	12.543	8.649
Devizni tekući računi kod inozemnih banaka Foreign currency accounts with foreign banks	32.121	25.770
Devizni tekući računi kod domaćih banaka Foreign currency accounts with domestic banks	4.332	3.679
Novac u blagajni Cash in hand	12.072	11.878
	61.068	49.976

12. SREDSTVA KOD HRVATSKE NARODNE BANKE

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Obvezna pričuva u HRK Obligatory reserves in HRK	75.584	65.636
Obvezna pričuva u stranoj valuti Obligatory reserves in foreign currencies	8.840	8.928
	84.424	74.564

Do 12. listopada 2011. godine obvezna pričuva u kunama i devizama obračunavana je po jedinstvenoj stopi od 13%, da bi od navedenog datuma Odlukom Savjeta Hrvatske narodne banke stopa obvezne pričuve iznosila 14%.

Izdvojena sredstva obvezne rezerve kod Hrvatske narodne banke nisu predviđena za financiranje tekućeg poslovanja Banke.

13. PLASMANI KOD DRUGIH BANAKA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a (bilješka 31) Foreign currency placements with OECD countries (Note 31)	28.105	56.961
Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a (i) Foreign currency placements with OECD countries (i)	356	350
Kunski plasmani preko tržišta novca (i) HRK placements via money market (i)	275	133
	28.736	57.444

Due to the effect of realized accounting profit, expenses not deductible for tax purposes and non-taxable income, in tax balance sheet for the year 2011 there is no tax income liabilities but tax loss to be transferred in amount of HRK 280 thousand with tax effect amounted to HRK 56 thousand of deferred tax assets.

11. CASH AND AMOUNTS DUE FROM BANKS

12. BALANCES WITH CROATIAN NATIONAL BANK

Up to 12 October 2011 obligatory reserve is calculated as 13% in HRK denominated and foreign currency denominated balances for HRK and foreign deposits and foreign loans. From that date on, following Decision of Croatian National Bank Council, obligatory reserve rate is calculated as 14%.

Obligatory reserves with Croatian National Bank are not provided for financing current operations.

13. PLACEMENTS WITH OTHER BANKS

(i) Devizni plasmani bankama u zemljama OECD-a i kunki plasmani preko tržišta novca imaju izvorno dospjeće preko 90 dana te se u svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku ne smatraju novčanim ekvivalentom.

14. DANI KREDITI I POTRAŽIVANJA

(i) Foreign currency placements with OECD countries and HRK placements via money market have original maturity over 90 days and as such are not stated as cash equivalent in Statement of cash flow.

14. LOANS AND RECEIVABLES

(svi iznosi u tisućama kuna)

(all amounts are expressed in thousands of HRK)

31. 12. 2011.

31. 12. 2010.

Poduzeća Corporate customers	857.408	777.501
Stanovništvo Retail customers	168.124	183.131
Ostala društva Other legal entities	8.063	5.658
	1.033.595	966.290
Umanjeni za ispravke za umanjenje vrijednosti Less: impairment provision	(57.294)	(43.493)
	976.301	922.797
Kratkoročni dio Current	794.991	731.263
Dugoročni dio Non-current	181.310	191.534

Analiza bruto zajmova poduzećima prije ispravka vrijednosti za gubitke zbog umanjenja vrijednosti po vrsti djelatnosti subjekta:

Analysis of gross loans and advances to legal entities before impairment provision by type of activity:

(svi iznosi u tisućama kuna)

(all amounts are expressed in thousands of HRK)

31. 12. 2011.

31. 12. 2010.

Industrija Manufacturing	370.445	363.898
Trgovina Trade	198.770	163.322
Ostale usluge Other services	125.894	121.047
Gradjevinarstvo Construction	69.581	75.437
Poljoprivreda i šumarstvo Agriculture and forestry	49.098	21.780
Transport, skladištenje, komunikacije Transport, storage, communications	18.442	21.429
Turizam Tourism	25.178	10.588
	857.408	777.501

Promjene na umanjenju vrijednosti

Movement in impairment provisions

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	43.493	30.198
Nova rezerviranja (bilješka 9) Additional provision (Note 9)	14.839	18.005
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 9) Amounts recovered during the year (Note 9)	(1.207)	(4.923)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(10)	(95)
Ostalo Other	-	223
Tečajne razlike Exchange differences	179	85
Stanje 31. prosinca At 31 December	57.294	43.493

Poduzeća

Corporate entities

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	32.826	21.752
Nova rezerviranja Additional provision	11.782	15.241
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(783)	(4.197)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(3)	(41)
Tečajne razlike Exchange differences	100	71
Stanje 31. prosinca At 31 December	43.922	32.826

Stanovništvo

Retail customers

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	10.667	8.446
Nova rezerviranja Additional provision	3.057	2.987
Naplaćeni iznosi tijekom godine Amounts recovered during the year	(424)	(726)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(7)	(54)
Tečajne razlike Exchange differences	79	14
Stanje 31. prosinca At 31 December	13.372	10.667

Prosječne ponderirane kamatne stope

Weighted average interest rates

	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
	%	%
Poduzeće Corporate customers	10,02	12,13
Stanovništvo Retail customers	9,67	10,90
Krediti iz sredstava HBOR-a Croatian Bank for Reconstruction and Development loans	5,94	5,44

15. ULAGANJA RASPOLOŽIVA ZA PRODAJU

15. INVESTMENTS AVAILABLE FOR SALE

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Mjenice pravnih osoba Corporate bills of exchange	-	-
Trezorski zapisi Treasury bills	19.848	19.700
Komercijalni zapisi Commercial bills	1.335	990
Obveznice Bonds	30.044	8.854
Udjeli u investicijskim fondovima Shares in investment funds	25.000	72.009
Umanjeni za ispravke za umanjenje vrijednosti Less impairment provisions	-	-
	76.227	101.553
Vlasničke vrijednosnice Equity securities		
– kotirane - listed	6.695	4.041
– nekotirane - unlisted	4.182	25.135
	10.877	29.176
	87.104	130.729
Kratkoročni dio Current	57.060	121.875
Dugoročni dio Non-current	30.044	8.854

16. ULAGANJA KOJA SE DRŽE DO DOSPIJEĆA

Na dan 31. prosinca 2011. godine, ulaganja koja se drže do dospijeća u iznosu od 6.506 tisuća HRK odnose se na korporativne obveznice.

16. INVESTMENTS HELD TO MATURITY

At 31 December 2011 investments held to maturity amount to HRK 6,506 thousand and relate to corporate bonds.

17. PREUZETA IMOVINA

Kretanje imovine preuzete u zamjenu za nenaplaćena potraživanja:

17. REPOSSESSED ASSETS

Movement of repossessed assets:

(svi iznosi u tisućama kuna)
 (all amounts are expressed in thousands of HRK)

31. 12. 2011.

31. 12. 2010.

Stanje 1. siječnja At 1 January	14.134	9.782
Preuzimanje Takeover	3.584	4.521
Prodaja Sale	(3.034)	(169)
Stanje 31. prosinca At 31 December	14.684	14.134

18. MATERIJALNA IMOVINA

18. TANGIBLE ASSETS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Građevinski objekti Buildings	Računala Computers	Ulaganja u tuđu imovinu Leasehold improvements	Namještaj i oprema Furniture and equipment	Ukupno Total
Nabavna vrijednost					
Cost					
1. siječnja 2010. 1. January 2010	35.136	6.695	13.360	11.397	66.588
Nabava Additions	16	1.079	610	871	2.576
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	(213)	-	(58)	(271)
31. prosinca 2010. 31 December 2010	35.152	7.561	13.970	12.210	68.893
Nabava Additions	44	278	393	17	732
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	(49)	-	(60)	(109)
31. prosinca 2011. 31 December 2011	35.196	7.790	14.363	12.167	69.516
Ispravak vrijednosti					
Accumulated depreciation					
1. siječnja 2010. 1 January 2010	7.312	5.042	12.393	8.107	32.854
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	703	584	590	933	2.810
Smanjenje Decrease	-	(210)	(2)	(58)	(270)
31. prosinca 2011. 31 December 2011	8.015	5.416	12.981	8.982	35.394
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	704	662	410	558	2.334
Smanjenje Decrease	-	(49)	-	(16)	(65)
31. prosinca 2010. 31 December 2010	8.719	6.029	13.391	9.524	37.663
Sadašnja vrijednost					
Carrying amount					
Na dan 31. prosinca 2010. At 31 December 2010	27.137	2.145	989	3.228	33.499
Na dan 31. prosinca 2011. At 31 December 2011	26.477	1.761	972	2.643	31.853

Na dan 31. prosinca 2011. godine, Banka je vlasnik građevinskih objekata sadašnje vrijednosti u iznosu od 26.477 tisuća HRK (31. prosinca 2010.: 27.137 tisuća HRK) za koje je postupak upisa u zemljišne knjige u tijeku.

19. NEMATERIJALNA IMOVINA

At 31 December 2011 the Bank is an owner of building premises with current value of 26,477 thousand HRK (at 31 December 2010: 27,137 thousand HRK) for which there is an ongoing process for registration in land books.

19. INTANGIBLE ASSETS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Software	Ostala nematerijalna imovina Computers	Ukupno Total
Nabavna vrijednost			
Cost			
1. siječnja 2010. 1. January 2010	10.260	1.989	12.249
Nabava Additions	1.238	99	1.337
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	-	-
31. prosinca 2011. 31 December 2011	11.498	2.088	13.586
Nabava Additions	894	134	1.028
Prodaja ili otpis Sale or write-offs	-	-	-
31. prosinca 2011. 31 December 2011	12.392	2.222	14.614
Ispravak vrijednosti			
Accumulated depreciation			
1. siječnja 2010. 1 January 2010	7.012	1.211	8.223
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	1.247	225	1.472
Smanjenje Decrease	-	-	-
31. prosinca 2010. 31 December 2010	8.259	1.436	9.695
Trošak amortizacije za godinu Depreciation charge for the year	1.169	211	1.380
Smanjenje Decrease	-	-	-
31. prosinca 2011. 31 December 2011	9.428	1.647	11.075
Sadašnja vrijednost			
Carrying amount			
Na dan 31. prosinca 2010. At 31 December 2010	3.239	652	3.891
Na dan 31. prosinca 2011. At 31 December 2011	2.964	575	3.539

20. OSTALA SREDSTVA

20. OTHER ASSETS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Ostala potraživanja od zaposlenika Other receivables from employees	5.125	5.019
Ostala potraživanja i unaprijed plaćeni troškovi Other receivables and prepaid expenses	4.252	4.734
Potraživanja na osnovi naknada i provizija Fees and commissions receivable	2.499	2.420
Potraživanja za kupljene devize (bilješka 31) Receivables for purchased foreign currencies (Note 31)	2	1
Potraživanja od kupaca Trade receivables	12.877	995
	24.755	13.163
Umanjeno za ispravke za umanjenja vrijednosti Less: impairment provision	(8.166)	(7.681)
	16.589	5.482

Promjene na ispravcima za umanjenje vrijednosti:

Movements in impairment provision:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	7.681	7.094
Nova rezerviranja (bilješka 9) Additional provision (Note 9)	572	877
Naplaćeni iznosi tijekom godine (bilješka 9) Amounts recovered during the year (Note 9)	(134)	(290)
Iznosi otpisani tijekom godine Amounts written off during the year	(59)	(57)
Tečajne razlike Exchange differences	106	57
Stanje 31. prosinca At 31 December	8.166	7.681

21. DEPOZITI DRUGIH BANAKA

21. DEPOSITS FROM OTHER BANKS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Oročeni depoziti u HRK Term deposits in HRK	20.421	20.000
Oročeni depoziti u devizama Term deposits in foreign currencies	3.766	4.431
	24.187	24.431
Kratkoročni dio Current	24.187	24.431

Kamata na oročeni kunski depozit drugih banaka iznosi 5,1%, a na oročeni devizni (eur) iznosi 1,2%.

Interest rate on term deposits from other banks in HRK amounts to 5.1% and on term deposits in foreign currency (EUR) amounts to 1.2%.

22. DEPOZITI KLIJENATA

22. AMOUNTS DUE TO CUSTOMERS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Depoziti po viđenju		
Demand deposits		
Poduzeća Corporate customers	106.097	102.618
Stanovništvo Retail customers	41.149	35.205
Ostala društva Other legal entities	27.421	24.120
	174.667	161.943
Oročeni depoziti		
Term deposits		
Poduzeća Corporate customers	140.538	108.117
Stanovništvo Retail customers	338.446	376.780
Ostala društva Other legal entities	162.429	200.777
	641.413	685.674
Ukupno depoziti po viđenju i oročeni depoziti	816.080	847.617
Kratkoročni dio Current	665.650	740.969
Dugoročni dio Non-current	150.430	106.648

Prosječna ponderirana kamatna stopa na oročene depozite u 2011. godini bila je 4,50% za stanovništvo i 3,78% za poduzeća (2010.: stanovništvo 5,78% i poduzeća 4,46%), a na depozite po viđenju 1,61% (2010.: 0,93%).

In 2011, the weighted average interest rate on term deposit was 4.50% for retail customers and 3.78% for corporate customers (2010: retail customers 5.78% and corporate customers 4.46%), and 1.61% for demand deposits (2010: 0.93%).

23. OSTALA POZAJMLJENA SREDSTVA

23. OTHER BORROWED FUNDS

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Originalno dospijeće Original maturity	Valuta Currency	Kamatna stopa % Interest rate %	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Pozajmice od HBOR-a Borrowings from Croatian Bank for Reconstruction and Development	1 g. – 12 g. 1 - 12 years	HRK, EUR	3 – 9%	249.917	220.104
Pozajmice od domaćih banaka Borrowings from domestic banks	preko 3 godine over 3 years	EUR	6,007%	24.301	23.729
Pozajmice od domaćih banaka Borrowings from domestic banks	do 1 mjesec up to 1 month	HRK	1,35%	8.800	-
Pozajmice od domaćih nebankovnih finansijskih institucija Borrowings from domestic nonbanking financial institutions	do 1 mjesec up to 1 month	HRK	3,9%	2.700	-
Pozajmice od domaćih nebankovnih finansijskih institucija Borrowings from domestic nonbanking financial institutions	od 1 – 3 mjeseca from 1 to 3 months	HRK	4,8%	3.000	-
				288.718	243.833
Kratkoročni dio Current				118.068	148.053
Dugoročni dio Non-current				170.650	122.203

24. OSTALE OBVEZE

24. OTHER LIABILITIES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Obveze prema dobavljačima Trade payables	244	1.056
Obračunate obveze Accrued liabilities	1.008	753
Obveze za primljene uplate u svrhu registracije društava Liabilities for received payments for the purpose of company registration	1.810	193
Obveze po uplatama za kredite Liabilities related to payments for loans	3.219	6.570
Obveze u devizama za privremene uplate nerezidenata Liabilities in foreign currency for temporary payment of non-residents	-	443
Obveze u devizama za privremene uplate nerezidenata Other liabilities	186	172
	6.467	9.187

Sve navedene ostale obveze imaju dospijeće do godinu dana.

All other liabilities stated above are current.

25. REZERVIRANJA ZA POTENCIJALNE OBVEZE

25. PROVISIONS FOR CONTINGENT LIABILITIES

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Stanje 1. siječnja At 1 January	1.296	2.945
Nova rezerviranja – sudski sporovi (bilješka 9) New provisions – litigation (Note 9)	51	533
Nova rezerviranja – ostale potencijalne obveze (bilješka 9) New provisions – other contingent liabilities (Note 9)	70	60
Smanjenja – sudski sporovi (bilješka 9) Decrease in provisions- litigation (Note 9)	(184)	(1.629)
Smanjenja – ostale potencijalne obveze (bilješka 9) Decrease in provisions – other contingent liabilities (Note 9)	(145)	(613)
Stanje 31. prosinca At 31 December	1.088	1.296

26. POTENCIJALNE I PREUZETE OBVEZE

Na dan 31. prosinca 2011. vodi se jedan pravni spor iz područja radnog prava i četiri pravna spora iz područja obveznog prava u kojima je Banka tuženik. Na dan 31. prosinca 2011. godine rezerviranje za sudske sporove za koje Banka predviđa isplatu odštete iznosi 51 tisuću kuna (2010. godine: 523 tisuća kuna). Osim prema zahtjevima bankarske regulative, nisu izvršene rezervacije ukoliko Banka očekuje pozitivan ishod sudskog spora.

Preuzete kapitalne obveze: Na dan 31. prosinca 2011. i 31. prosinca 2010. Banka nije imala preuzetih kapitalnih obveza.

26. CONTINGENT LIABILITIES AND COMMITMENTS

At 31 December 2011 there was one labor dispute (without financial liabilities in case of losing court case, except court costs) and four legal actions in connection with the civil law against the Bank. At 31 December 2011 provision for litigation for which Bank expects payments amounts to 51 thousand HRK (2010: 523 thousand HRK). Additional provisions were not made if Bank expect positive outcome of litigation, other than requirements of banking regulations.

Capital commitments: At 31 December 2011 and 31 December 2010, the Bank had no capital commitments.

Preuzete kreditne obveze: U sljedećoj tablici navedeni su ugovoreni iznosi izvan-bilančnih potencijalnih i preuzetih obveza Banke.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Činidbene garancije Performance guarantees	28.789	41.461
Platežne garancije Payment guarantees	20.930	20.982
Preuzete obveze za kreditiranje Commitments to extend credit	19.125	18.852
Akreditivi Letters of credit	4.224	4.934
Devizne garancije Foreign currency guarantees	8.489	5.040
	81.557	91.269

27. DIONIČKI KAPITAL

Registrirani dionički kapital Banke na dan 31. prosinca 2011. i 31. prosinca 2010. sastoji se od 891.000 redovnih dionica, svaka nominalne vrijednosti 100 HRK. Tijekom 2011. i 2010. godine nije bilo promjena u upisanom kapitalu.

28. PREMIJA NA IZDANE DIONICE, PRIČUVE I ZADRŽANA DOBIT

Raspodjeljive i neraspodjeljive pričuve Banke utvrđene su i iskazane u ovim finansijskim izvještajima u skladu s propisima i odlukama HNB-a.

29. ZARADA PO DIONICI

Osnovna

Za izračunavanje zarade po dionici, za zaradu se uzima dobit tekuće godine (dubit nakon poreza) koja pripada vlasnicima redovnih dionica nakon oduzimanja iznosa koji se odnose na povlaštene dividende. U nastavku je prikazano uskladjenje dobiti nakon poreza koja je raspodijeljena redovnim dioničarima Banke.

Credit Commitments: The contractual amounts of off balance sheet contingencies and commitments are provided in the table below.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Činidbene garancije Performance guarantees	28.789	41.461
Platežne garancije Payment guarantees	20.930	20.982
Preuzete obveze za kreditiranje Commitments to extend credit	19.125	18.852
Akreditivi Letters of credit	4.224	4.934
Devizne garancije Foreign currency guarantees	8.489	5.040
	81.557	91.269

27. SHARE CAPITAL

At 31 December 2011 and 31 December 2010 the registered share capital of the Bank consists of 891,000 ordinary shares, each with a nominal value of 100 HRK. During 2011 and 2010, there were no changes in subscribed capital.

28. SHARE PREMIUM, RESERVES AND RETAINED EARNINGS

The Bank's distributable and non-distributable reserves disclosed in these financial statements are determined by regulations of the CNB.

29. EARNINGS PER SHARE

Basic

For the purpose of calculating earnings per share, earnings are calculated as the net profit after tax for the period attributable to ordinary shareholders after deducting preference dividends. A reconciliation of the profit after tax attributable to ordinary shareholders is provided below:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Dobit tekuće godine u HRK Profit for the year in HRK	317.402	2.469.334
Dobit koja pripada redovnim dioničarima u HRK Profit attributable to ordinary shareholders in HRK	317.402	2.469.334
Prosječan broj redovnih dionica tijekom godine Weighted average number of ordinary shares during the year	891.000	891.000
Zarada po redovnoj dionici u HRK Earnings per ordinary share, in HRK	0,36	2,77

Razrijeđena

Razrijeđena dobit po dionici za 2011. i 2010. godinu ista je kao i osnovna jer Banka nije imala konvertibilnih instrumenata ni opcija.

30. DIVIDENDE

Banka je odlukom Skupštine 15. lipnja 2011.godine, cjelokupnu dobit ostvarenu u 2010. godini rasporedila u zadržanu dobit.

Uprava predlaže zadržavanje cijele dobiti i za tekuću godinu, a odluku o navedenom prijedlogu donosi Skupština dioničara na sastanku.

31. NOVAC I NOVČANI EKVIVALENTI

U svrhu prikaza izvještaja o novčanom tijeku, novac i novčani ekvivalenti obuhvaćaju sljedeće iznose s dospijećem do najviše 90 dana:

Diluted

Diluted earnings per share for 2011 and 2010 are equal to basic earnings per share, since the Bank did not have any convertible instruments and share options during both years.

30. DIVIDENDS

In accordance with the General Shareholders' Assembly Decision dated 15 June 2011, the Bank transferred the entire profit for the year 2010 to retained earnings.

The management proposes that the entire profits for the current year are transferred to retained earnings, and the decision will be made by the shareholders at the General Assembly.

31. CASH AND CASH EQUIVALENTS

For the purpose of Cash flow statement, cash and cash equivalents include the following amounts with original maturities up to 90 days:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka (bilješka 11) Cash and balances with banks (Note 11)	61.068	49.976
Plasmani kod drugih banaka (bilješka 13) Placements with other banks (Note 13)	28.105	56.961
Potraživanja za kupljene devize (bilješka 20) Receivables for purchased foreign currencies (Note 20)	2	1
	89.175	106.938

32. SREDSTVA I IZVORI SREDSTAVA PO POSLOVIMA U IME I ZA RAČUN TREĆIH OSOBA I USLUGE SKRBI NAD VRIJEDNOSNICAMA

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Banka upravlja sredstvima u ime i za račun: The Bank manages funds on behalf of:		
HBOR Croatian Bank for Reconstruction and Development (CBRD)	6.081	8.110
Fond za razvoj i zapošljavanje Development and Employment Fund	19.648	19.755
Minus: aktiva Less: assets	25.729	27.865
	(25.729)	(27.865)

Banka upravlja sredstvima u ime i za račun pravnih osoba i građana koja su uglavnom plasirana u obliku zajmova poduzećima. Ta sredstva vode se odvojeno od sredstava Banke. Prihodi i rashodi na osnovi tih sredstava knjiženi su u korist ili na teret odgovarajućih izvora. Za svoje usluge Banka je naplaćivala naknadu.

The Bank manages funds for and on behalf of third parties (legal entities and citizens), which are mainly in the form of loans to enterprises. These assets are accounted separately from those of the Bank. Income and expenses arising from these funds are credited and charged to the corresponding sources and no liability falls on the Banks in connection with these transactions. The Bank is compensated for its services by fees chargeable to the funds.

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

31. 12. 2011. 31. 12. 2010.

Imovina na skrbi Custody	14.280	20.174
Zajmovi kojima se upravlja u ime i za račun trećih osoba Loans managed for and on behalf of third parties	6.840	8.222
	21.120	28.396

Banka pruža investicijske usluge i aktivnosti domaćim fizičkim i pravnim osobama u vidu zaprimanja i prijenosa naloga u svezi jednog ili više finansijskih instrumenata, izvršavanja naloga za račun klijenata i upravljanje portfeljima. Ujedno pruža i pomoćne usluge koje podrazumijevaju usluge skrbništva (pohrana i administriranje finansijskih instrumenata i upravljanje novčanim sredstvima za račun klijenata), kao i davanje kredita ili zajma ulagateljima, kako bi se istima omogućilo trgovanje finansijskim instrumenima. Navedena imovina se vodi odvojeno i nije iskazana u okvirima Bilance Banke. Za obavljene investicijske i pomoćne usluge Banka ostvaruje prihode od naknada.

33. TRANSAKCIJE S POVEZANIM STRANAMA

Prilikom razmatranja svake transakcije s povezanim stranom pozornost je usmjerenja na suštinu odnosa, a ne samo na pravni oblik. Povezane strane s Bankom su:

- Metroholding d.d., Zagreb – većinski vlasnik,
- Potestas d.o.o., Split – društvo u većinskom vlasništvu Metroholdinga,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – društvo pod kontrolom Metroholdinga,
- članovi Uprave: Jozo Matas-Predsjednik Uprave, Petar Repušić- Član Uprave
- članovi Nadzornog odbora: Borislav Škegro-Predsjednik, Božo Čulo-član, Ivan Ćurković- član
- društva i fizičke osobe pod kontrolom osoba povezanih s članovima Uprave i Nadzornog odbora: Metronet telekomunikacije d.d., Quaestus nekretnine d.o.o., Quaestus partneri d.o.o., Quaestusinvest d.o.o., Majerovo d.o.o., Columna d.o.o., Franjka Čulo, Luka Čulo, Ante Čulo, Ana Ćurković, Matej Ćurković, Ljubica Škegro

Na dan 31. prosinca 2011. godine transakcije s povezanim stranama obuhvaćaju sljedeće:

The Bank offers investment services and activities to domestic legal entities and citizens in form of receiving and transferring orders for one or more financial instruments, executing orders on behalf of clients and portfolio management. In addition, the Bank offers other services like custody and issuing loans and advances to investors, to enable them trading with financial instruments. These assets are accounted separately from those of the Bank. The Bank is compensated for its investment and other services by charging fees.

33. RELATED PARTY TRANSACTIONS

In consideration of each possible related party relationship, attention is placed to the substance of the relationship, and not merely the legal form. The parties related to the Bank are as follows:

- Metroholding d.d., Zagreb – majority shareholder,
- Potestas d.o.o., Split – a company owned by Metroholding d.d.,
- Fenomen Plitvice d.o.o., Plitvička jezera – a company controlled by Metroholding d.d.,
- Management Board Members: Jozo Matas – President, Petar Repušić – Member
- Supervisory Board Members: Borislav Škegro – President, Božo Čulo – Member, Ivan Ćurković – Member
- Companies and individuals controlled by the persons related to the members of the Management and Supervisory Board: Metronet telekomunikacije d.d., Quaestus nekretnine d.o.o., Quaestus partneri d.o.o., Quaestusinvest d.o.o., Majerovo d.o.o., Columna d.o.o., Franjka Čulo, Luka Čulo, Ante Čulo, Ana Ćurković, Matej Ćurković, Ljubica Škegro

At 31 December 2011 transactions with related parties for the year are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Metro- holding d.d.	Potestas d.o.o.	Fenomen plitvice d.o.o.	Metronet telekomunikacije d.o.o.	Quaestus nekretnine d.o.o.	Quaestus partner d.o.o.	Quaestus- invest d.o.o.	Majerovo d.o.o.	Columna d.o.o.	Božo Čulo
Račun dobiti i gubitka										
Income statement										
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	2.189	39	0	730	3	770	0	1	2	9
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(124)	(5)	0	0	(470)	0	0	(41)	0	(132)
Trošak najamnine Rental costs	(3.502)	(136)		(651)	0	0	0	0	0	0
	(1.437)	(102)	0	79	(467)	770	0	(40)	2	(123)
Bilanca / Balance sheet										
Sredstva / Assets										
Zajmovi / Loans	11.000	0	0	0	0	7.305	0	0	0	0
Ulaganja raspoloživa za prodaju / Investments available for sale	0	0	0	6.168	0	0	0	0	0	0
Ostala sredstva / Other assets	12.157	2	0	338	0	54	0	0	0	0
	23.157	2	0	6.506	0	7.359	0	0	0	0
Obveze / Liabilities										
Depoziti / Deposits	2.478	339	3	5	13.652	0	0	1.053	33	1.331
Ostalo / Other	135	0	0	0	38	43	0	9	0	10
Potencijalne i preuzete obvezе Contingent liabilities and commitments	2.613	339	3	5	13.690	43	0	1.062	33	1.341
Neiskorištene kreditne linije Unused credit lines	0	0	0	0	0	0	0	0	0	40

	Petar Repušić	Jozo Matas	Borislav Škegro	Ivan Čurković	Franjka Čulo	Ivan Čulo	Petra Čulo	Luka Čulo	Ante Čulo	Ana Čurković	Matej Čurković	Ljubica Škegro
Račun dobiti i gubitka												
Income statement												
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	2	2	1	73	2	0	0	1	1	16	0	0
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(1)	(13)	(101)	(191)	(1)	0	(11)	0	0	(22)	(15)	(5)
Trošak najamnine Rental costs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	1	(11)	(100)	(118)	1	0	(11)	1	1	(6)	(15)	(5)
Bilanca / Balance sheet												
Sredstva / Assets												
Zajimovi / Loans	0	0	0	1.224	14	0	0	10	0	0	0	0
Ulaganja raspoloživa za prodaju / Investments available for sale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0
Ostala sredstva / Other assets	0	0	0	1.224	14	0	0	10	0	2	0	0
Obveze / Liabilities												
Depoziti / Deposits	1	393	378	1.700	1	2	204	0	56	532	9	80
Ostalo / Other	0	1	0	18	0	0	10	0	0	4	0	2
	1	394	378	1.718	1	2	214	0	56	536	9	82
Potencijalne i preuzete obveze												
Contingent liabilities and commitments												
Nekorištene kreditne linije Unused credit lines	100	40	0	101	1	0	0	15	25	0	0	0
	100	40	0	101	1	0	0	15	25	0	0	0

Na dan 31. prosinca 2010. godine transakcije s povezanim stranama obuhvaćaju sljedeće:

At 31 December 2010 transactions with related parties for the year are as follows:

	Metroholding d.d.	Potestas d.o.o.	Fenomen plitvice d.o.o.	Metronet telekomunikacije d.o.o.	Quaestus nekretnine d.o.o.	Quaestus partner d.o.o.	Majerovo d.o.o.	Columna d.o.o.	Božo Čulo
Račun dobiti i gubitka									
Income statement									
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	976	39	1	714	2	946	1	1	4
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(1)	(4)	0	0	(599)	(12)	(23)	0	(157)
Trošak najamnine Rental costs	(2.225)	(152)	0	(63)	0	0	0	0	0
	(1.250)	(117)	1	51	(597)	934	(22)	1	(153)
Bilanca / Balance sheet									
Sredstva / Assets									
Zajmovi / Loans	14.965	0	0	0	0	8.124	0	0	0
Ulaganja raspoloživa za prodaju / Investments available for sale	0	0	0	6.044	0	0	0	0	0
Ostala sredstva / Other assets	762	2	0	332	0	60	0	0	0
15.727	2	0	6.376	0	8.184	0	0	0	0
Obveze / Liabilities									
Depoziti / Deposits	138	1.128	1	6	14.082	1	1.011	7	1.282
Ostalo / Other	18	23	0	0	41	60	11	0	18
Potencijalne i preuzete obvezе Contingent liabilities and commitments	156	1.151	1	6	14.123	61	1.022	7	1.300
Neiskorištene kreditne linije Unused credit lines									
	0	0	0	0	0	0	0	0	40
	0	0	0	0	0	0	0	0	40

	Borislav Škegro	Ivan Čurković	Petar Repušić	Ante Žigman	Franjka Čulo	Ivan Čulo	Petra Čulo	Luka Čulo	Ante Čulo	Ana Čurković	Matej Čurković	Ljubica Škegro
Račun dobiti i gubitka												
Income statement												
Prihodi od kamata i naknada Interest and fee income	0	45	6	1	0	0	1	0	19	0	0	0
Rashodi od kamata i naknada Interest and fee expense	(110)	(171)	0	(6)	0	0	(13)	0	0	(29)	(22)	(6)
Trošak najamnine Rental costs	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	(10)	(126)	6	(5)	1	0	(13)	1	0	(10)	(22)	(6)
Bilanca / Balance sheet												
Sredstva / Assets												
Zajimovi / Loans	0	695	31	0	13	0	0	0	15	0	0	0
Ulaganja raspoloživa za prodjeu / Investments available for sale	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Ostala sredstva / Other assets	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0
	0	695	31	0	13	0	0	0	15	0	1	0
Obveze / Liabilities												
Depoziti / Deposits	216	1.611	0	20	0	5	187	0	0	1.065	394	80
Ostalo / Other	0	20	0	0	0	0	12	0	0	3	6	4
	216	1.631	0	20	0	5	199	0	0	1.068	400	84
Potencijalne i preuzete obveze												
Contingent liabilities and commitments												
Neiskorištene kreditne linije Unused credit lines	0	5	119	40	2	0	0	0	10	0	0	0
	0	5	119	40	2	0	0	0	10	0	0	0

Naknade menadžmentu

Compensation to the Management

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Neto plaće Net salaries	900	1.066
Porezi i doprinosi Taxes and contributions	864	1.087
	1.764	2.153

Ukupan iznos naknade menadžmentu odnosi se na isplatu mjesecnih plaća.

34. OBVEZE PO OSNOVI NAJMA

Na dan 31. prosinca 2011. godine Banka ima sklopljeno 12 ugovora o najmu poslovnog prostora i leasingu automobila (31. prosinca 2010. godine: 9 ugovora). Obveze po osnovi najma poslovnog prostora i leasinga su kako slijedi:

Total amount of management compensation is related to salary paid on the monthly basis.

34. LEASE LIABILITIES

At 31 December 2011 the Bank has 12 contracts on lease of business premises and company cars (31 December 2010: 9 contracts). Liabilities for lease of business premises and company cars are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Unutar jedne godine Up to 1 year	3.812	3.468
Od dvije do pet godina From 2 to 5 years	14.103	12.688
Od pet do deset godina From 5 to 10 years	17.323	15.217
	35.238	31.373

35. UPRAVLJANJE FINANCIJSKIM RIZICIMA

Preuzimanje rizika, izbjegavanje rizika, prijenos rizika i smanjenje rizika osnovna su načela strategije upravljanja rizicima kojima je Banka izložena ili će biti izložena u svom poslovanju.

Osnova načela kojima se Banka vodi u upravljanju rizicima, koji prate planove i strategije za buduće poslovanje, a koji su implementirani u tekuće poslovanje su:

1. Načelo sposobnosti preuzimanja rizika – iz čega proizlazi da svako preuzimanje rizika mora biti u granicama sposobnosti Banke da ih preuzme, odnosno određeno visinom kapitala Banke za pokriće istih;
2. Načelo cijelovitosti sustava upravljanja rizicima – sustav je sveobuhvatan ako je obuhvatio sve rizike kojima je Banka u svom poslovanju izložena i sve organizacijske razine Banke;
3. Načelo djelotvorne komunikacije i informiranja – podrazumijeva da sve rukovodeće osobe moraju imati pristup svim informacijama bitnim za donošenje poslovnih odluka i odluka u svezi upravljanja rizicima, a kod radnika Banke podrazumijeva potrebnu razinu znanja kako bi identificirali pojedini rizik;

35. FINANCIAL RISK MANAGEMENT

Taking risk, avoiding risk, transferring risk and lessening of risk make up the basic principles of a risk management strategy to which the Bank is exposed or will be exposed during its operations.

The Bank's basic principles in risk management in regards to current and future operations include the:

1. Principle of risk taking – must be within the Bank's limits, that is, defined by the quantity of capital for coverage of these risks.
2. Principle of risk management system integrity – comprehensive if includes all risks to which the Bank is exposed and all levels of the Bank's organization.
3. Principle of effective communication – implied that all managers have access to all information for making good business decisions and decisions related to risk management; it is implied that the Bank's employees have sufficient knowledge to identify certain risk factors.
4. Principle of delimitation of competencies and operations – delimitation of responsibilities and tasks.

4. Načelo razgraničenja ovlasti i poslova – razgraničenje odgovornosti i zadataka;
5. Načelo kvalificiranih radnika – podrazumijeva da radnici posjeduju potrebne vještine, znanja i iskustvo kako bi stručno obavljali svoje poslovne zadaće.

Internim Politikama i Pravilnicima o upravljanju pojedinim vrstama rizika Banka definira sustav upravljanja rizicima, metodologiju utvrđivanja, mjerjenja i procjenjivanja najznačajnijih rizika, te uloge i dogovornosti organizacijskih jedinica uključenih u proces upravljanja rizicima kojima je Banka izložena ili bi mogla biti izložena u svom poslovanju. Sustav upravljanja rizicima u Banci provodi se u 4 koraka koji se kružno nastavljaju:

- Identifikacija
- Mjerenje i procjenjivanje
- Upravljanje
- Kontrola i izvještavanje

Nadzorni odbor Banke daje suglasnost Upravi Banke na Strategiju, sve Politike i Pravilnike, predložene interne limite i iznose izloženosti veće od iznosa utvrđenog Odlukom Nadzornog odbora Banke, te organizacijsku strukturu Banke.

Primjerenu organizacijsku strukturu Banka je uspostavila utvrđivanjem i jasnim razgraničenjem ovlasti i odgovornosti u upravljanju rizicima i kroz sustav unutarnjih kontrola.

Sustav unutarnjih kontrola Banke predstavlja skup procesa i postupaka uspostavljenih za adekvatnu kontrolu rizika, praćenje učinkovitosti i djelotvornosti poslovanja Banke, pouzdanosti finansijskih i ostalih informacija, te usklađenošći s propisima, internim aktima i standardima.

Unutar organizacijske strukture, formiran je Sektor upravljanja i kontrole rizika s primarnom funkcijom upravljanja i kontrole rizika.

Proces upravljanja rizicima u Banci odvija se kroz redovite aktivnosti pravodobnog identificiranja, mjerenja, procjenjivanja, praćenja i izvještavanja o rizicima.

Metodologija upravljanja rizicima koja određuje načine i postupke upravljanja rizicima u Banci, kontinuirano utvrđivanje rizika kojima je Banka izložena ili bi mogla biti izložena u svom poslovanju, kriteriji za odlučivanje, postupci za ovladavanje rizicima, te prikladno dokumentiranje sustava, uspostavljena je pojedinačnim internim aktima. Postupci mjerenja odnosno procjenjivanja rizika postavljeni su tako da obuhvaćaju prikladne kvantitativne ili kvalitativne metode mjerenja kako bi se omogućilo uočavanje promjena u profilu rizičnosti Banke i eventualno pojavljivanje novih rizika.

Banka je Strategijom upravljanja rizicima jasno postavila prihvatljive razine rizika za sve važnije vrste rizika kojima je izložena u svom poslovanju, te redovito utvrđuje profil rizičnosti.

Najznačajnije vrste rizika kojima je izložena Banka u svom poslovanju su kreditni rizik, rizik likvidnosti, tržišni rizik i operativni rizici. Tržišni rizik uključuje valutni rizik, kamatni rizik i ostale vrste cjenovnog rizika.

5. Principle of qualified employees – employees possess the required skills, knowledge and experience to carrying out their duties professionally and efficiently.

Bank defines risk management system, methodology of risk determination, measurement and assessment of the most significant risks, and role and responsibilities of organizational units involved in risk management process to which the Bank is exposed or could be exposed in its operations through internal policies and regulations on certain types of risk management.

Risk management system in the Bank is conducted in four steps rotation:

- Identification
- Measurement and assessment
- Management
- Control and reporting

Supervisory Board assents Management Board on Risk Strategy, all Risk Policies and Regulations, suggested internal limits, and exposures above the amount defined by Bank's Supervisory Board Decision, and Bank's organizational structure.

Appropriate organizational structure was established according to determined and clearly delimited authority and responsibilities in risk management and through internal control system.

The internal controls system represent the processes and procedures established for adequate risk control, the monitoring of the effectiveness of the Bank's operations, the reliability of financial and other information, and compliance with the law, internal acts and standards.

A Division of risk management and control was established within the Bank's organizational structure with its primary function being risk management and control.

The risk management process takes place through regular activities including on-time identification, measurement, assessment, monitoring and reporting on risks.

The individual internal acts define the methodology of risk management that outlines methods and procedures of risk management, the continuous determination of risk to which the Bank is exposed or could be exposed, decision making criteria, procedures of risk control and the appropriate documentation of systems.

The methods of risk assessment are set up to include the appropriate quantitative and qualitative methods to detect changes in the Bank's risk profile and the possibility of new risks.

By adopting the Risk Management Strategy, the Bank has set up an acceptable level of risks to which it is exposed and regularly defines risk profile.

The most important types of risk to which the Bank is exposed are credit risk, liquidity risk, market risk and operational risks. Market risk includes currency risk, interest rate and other price risks.

35.1. Kreditni rizik

Banka je izložena kreditnom riziku koji se može definirati kao rizik gubitka zbog neispunjavanja dužnikove novčane obveze prema Banci. U sklopu kreditnog rizika Banka promatra i valutno inducirani kreditni rizik, koncentracijski rizik, te rizik namire i rizik druge ugovorne strane. Uprava Banke oprezno upravlja izloženošću kreditnom riziku. Izloženost kreditnom riziku prije svega nastaje temeljem danih kredita i potraživanja, dužničkih i ostalih vrijednosnih papira. Kreditni rizik također postoji u izvanbilančnim finansijskim aranžmanima kao što su preuzete obvezne za kredite, akreditive, garancije i slično. Upravljanje kreditnim rizikom i kontrola kreditnog rizika u nadležnosti je Sektora upravljanja i kontrole rizika.

35.1.1. Mjerenje kreditnog rizika

(a) Dani krediti i potraživanja

Prilikom odobravanja plasmana klijentima i bankama na temelju ugovora, Banka procjenjuje i mjeri kreditni rizik na temelju:

1. procjene kreditne sposobnosti klijenta,
2. procjene kvalitete instrumenata osiguranja tražbina Banke.

Banka procjenjuje kreditnu sposobnost klijenta na temelju klijentovog karaktera, statusnih, osobnih i ekonomskih značajki, kvalitete i stručnosti menadžmenta i kvalitete programa, iznosa kapitala, imovinske snage uključujući i mogućnost ostvarivanja budućih novčanih priljeva za otplatu duga, likvidnosti i profitabilnosti, novčanih tijekova ostvarenih u proteklom razdoblju, te očekivanih budućih novčanih tijekova, općih uvjeta poslovanja i perspektive klijenta, te položaja na tržištu djelatnosti kojom se klijent bavi, te njegovom izloženosti valutnom riziku.

Banka posebnim internim aktom utvrđuje pravila, postupke, rokove i odgovornosti u procesu ranog praćenja kreditnog rizika Banke što je u nadležnosti Sektora upravljanja i kontrole rizika – Odjela za upravljanje i kontrolu kreditnog i ostalih rizika. Cilj je, kroz pravovremenu identifikaciju potencijalno rizičnih klijenata (klijenti u poteškoćama) temeljem „znakova ranog upozorenja“, poduzimanje pravovremenih akcija i radnji kako bi se smanjili potencijalni dodatni troškovi za Banku temeljem ispravaka vrijednosti po takvim klijentima i plasmanima, a istovremeno sprječilo pogoršanje kvalitete kreditnog portfelja Banke.

Metodologija za ocjenu kreditne sposobnosti korištена u 2011. godini

Pokazatelji procjene kreditne sposobnosti dijele se na kvalitativne i kvantitativne pokazatelje.

Kvantitativni pokazatelji formiraju se iz finansijskih izvješća dužnika. Kvalitativni pokazatelji formiraju se iz određenih osobnih pokazatelja dužnika kao što je obrazovanje, vrijeme provedeno u određenoj djelatnosti i dr., kao i na temelju ocjene poslovanja s Bankom, kvalitetom

35.1. Credit risk

The Bank is exposed to credit risk which is the risk that a counter party will be unable to pay amounts in full when due. Significant changes in the economy, or in the particular industry segment that represents a concentration in the Bank's portfolio, could result in losses that are different from those provided for at the balance sheet date. Management therefore carefully manages its exposure to credit risk. Credit exposures arise principally in loans and advances, debt and other securities. There is also credit risk in off-balance sheet financial arrangements such as loan commitments, letters of credit, guarantees and similar arrangements. The credit risk management and control are responsibility of the Division of risk management and control.

35.1.1. Credit risk measurement

(a) Loans and advances

When granting credits to customers and banks according to the contract, the Bank estimates and measures credit risk based on:

1. assessment of counterparty's credit worthiness,
2. quality of collateral.

Bank assesses counterparty's credit worthiness based on: counterparty's character, status, personal and economic feature, management skills and program quality, capital and assets including the possibility of achieving future cash flows for debt repayment, liquidity and profitability, counterparty's cash flows realized in prior periods and expected future cash flows, general business terms and counterparty's perspective, market positioning on the respective market and counterparty's exposure to currency risk.

The Bank determines rules, procedures, terms and responsibilities in process of early monitoring of credit risk by specific internal act that is within authority of Division of risk management and control – Unit for early monitoring and control of credit and other risks.

The goal is, through on time identification of potentially risky clients (clients with difficulties) pursuant to "signs of early warnings", to take actions and activities in time to minimize potential additional cost to the Bank through impairments of loans to such clients and placements, and in same time prevent further worsening of credit portfolio quality.

Credit rating methodology used in 2011

Credit rating indicators are divided into qualitative and quantitative. Quantitative indicators are derived from counterparty's financial statements. Qualitative indicators are based on specific personal characteristics such as education, active time in industry, etc., as well as the evaluation of previous business relations with the Bank and the quality of fulfilling obligations, etc.

ispunjavanja obveza prema Banci–urednosti u podmirivanju obveza, i dr.

Analizom kvantitativnih i kvalitativnih pokazatelja dobiva se ocjena klijenta, koja može biti u rasponu od 1 do 5, s tim da su ocjene od 2,5 do 5 prihvatljive za Banku, tj. smatra se da se traženi plasman može odobriti, uz ostale uvjete koje Banka propiše, kao i uz adekvatno osiguranje, ako je ocjena prihvatljiva.

Metodologija za ocjenu kreditne sposobnosti korištena u 2012. godini

Banka je početkom 2012. godine usvojila novu metodologiju procjene kreditne sposobnosti klijenta odnosno ocjene plasmana. Ocjena pojedinačnog plasmana donosi se u cilju adekvatnog procjenjivanja rizičnosti svakog pojedinog plasmana i kao takva predstavlja procjenu primarnog i sekundarnih izvora otplate, pri čemu se pod primarnim izvorom otplate smatra bonitet odnosno poslovanje klijenta, dok se pod sekundarnim izvorima otplate smatraju kolaterali po plasmanu. Procjenom primarnog izvora otplate plasmana utvrđuje se kreditna sposobnost klijenta koja proizlazi iz sveukupnih bonitetnih obilježja klijenta koja se razmatraju uzimajući u obzir uvjete plasmana. Bonitetna obilježja koja se pri tom razmatraju su: godišnji rejting klijenta, trenutni finansijski položaj, izglednost budućih novčanih tijekova, te poslovni odnos klijent–Banka. Procjenom sekundarnog izvora povrata plasmana utvrđuju se adekvatnost, kvaliteta, te stupanj pokrivenosti plasmana instrumentima osiguranja.

Banka je usvojila i implementirala metodologiju kojom se utvrđuje godišnji rejting klijenta, kao i metodologiju za verifikaciju modela, a što je u nadležnosti Sektora upravljanja i kontrole rizika. Godišnji rejting klijenta utvrđuje se temeljem kvantitativnih i kvalitativnih kriterija.

Procedure za naplatu dospjelih nenaplaćenih potraživanja definiraju pravila, rokove i odgovornosti u postupku naplate dospjelih potraživanja. Cilj je unapređenje postupka naplate dospjelih potraživanja od klijenata Banke kroz propisivane jasnih, standardiziranih pravila i rokova postupanja svih odgovornih osoba u postupku naplate dospjelih potraživanja. Pod dospjelim nenaplaćenim potraživanjem smatra se svako potraživanje koje nije podmireno prije ili na dan dospijeća obveze.

Procedurom za upravljanje i naplatu loših potraživanja Banka definira poslove koji se odnose na upravljanje i naplatu loših plasmana Banke. S obzirom da loši plasmani zahtijevaju drugačije načine upravljanja u odnosu na ostale plasmane Banke, upravljanje i naplata loših plasmana u nadležnosti je posebnog organizacijskog dijela Banke – Odjela naplate i upravljanja lošim plasmanima unutar Sektora upravljanja i kontrole rizika.

Prema dužnikovoj urednosti u podmirivanju obveza u tijeku kreditnog odnosa Banka poduzima sve raspoložive mјere naplate dospjelih obveza.

Banka je tijekom godine reprogramirala/prolongirala određene kredite klijentima kako bi povećale mogućnosti za njihovu konačnu naplatu. Ova je mјera poduzeta kao odgovor na pogoršano financijsko stanje dužnika, odnosno

Analyzing both quantitative and qualitative ratios, the credit scoring assessment is carried out. The credit scale ranges from 1 – 5 where scoring between 2.5 and 5 is acceptable (it is presumed that credit can be given to customer under the Bank's terms and conditions).

Credit rating methodology used in 2012

At the beginning of 2012, the Bank adopted a new credit rating methodology (credit worthiness).

The score of each placement is derived from the goal of an adequate risk assessment of each placement and as such, represent the estimation of primary and secondary sources of repayment. Credit worthiness and counterparty's operations are considered primary sources of repayment while collateral represents secondary sources of repayment.

Counterparty's credit worthiness is the outcome of all competent characteristics made through an assessment of primary sources of repayment taking into consideration all conditions of placement.

Competency characteristics taken into consideration are: client's annual credit rating, the current financial position, the perspective of future cash flows, and business relationship between the client and the Bank.

Adequacy, quality and ratio of coverage of placement by collateral are determined by assessing secondary sources of repayment.

The bank has adopted and implemented a methodology for determining the client's annual rating as well as a methodology for verifying the model under which the competency of the Division of risk management and control. The client's annual rating is based on quantitative and qualitative criteria.

Procedures for collecting unpaid receivables define rules, deadlines and responsibilities in the process of collecting these unpaid receivables. The goal is to improve the collection of unpaid receivables through clear, standardized rules and deadlines by employees responsible for collecting unpaid receivables.

Unpaid receivables are considered to be all receivables unpaid prior or to or on the due date of client's liability.

The Bank defines operations related to management and the collection of bad placements through the procedure for management and the collection of bad placements.

Considering that bad placements require a different approach with regards to other placements, the management and collection of bad placements is under the auspices of the Bank's organizational unit – Collection and Management of Bad Placements within the Division of risk management and control.

During the credit relationship with the Bank and corresponding to the debtor's regularity in the settlement of debts, the Bank undertakes all available measures for to collect the amounts receivable.

During the year, the Bank made some changes to improve the likelihood of collecting amounts outstanding. This measure was carried out in response to an increase in debtors' financial woes.

da bi se ono sprječilo. Gdje god je to bilo moguće, Banka je nastojala poboljšati svoj položaj pribavljanjem dodatnih instrumenata osiguranja. Restrukturirani krediti se kontinuirano prate, a u slučaju dodatnog pogoršanja ili kršenja ugovornih obveza razmatra se poduzimanje potrebnih mjera.

Ovisno o mogućnostima naplate, odnosno o očekivanim budućim novčanim tokovima svi plasmani dijele se u tri kategorije, bez obzira na to da li se radi o pojedinačno značajnim izloženostima ili portfelju malih kredita, te u skladu s time provodi formiranje potrebnih ispravaka vrijednosti odnosno rezerviranja za identificirane gubitke na tromje-sečnoj razini.

Kategorije rizičnosti su:

- Rizična skupina A – plasmani za koje nisu identificirani dokazi o umanjenju njihove vrijednosti na pojedinačnoj osnovi,
- Rizična skupina B (B1, B2, B3) – plasmani za koje su identificirani dokazi o djelomičnom umanjenju njihove vrijednosti, odnosno djelomično nadoknadivi plasmani,
- Rizična skupina C – plasmani za koje su identificirani dokazi o umanjenju vrijednosti u visini njihove nominalne knjigovodstvene vrijednosti, odnosno potpuno nenadoknadivi plasmani.

Svi klijenti Banke u početnom odobravanju plasmana svrstani su u rizičnu skupinu A.

Banka tijekom cijelog razdoblja trajanja ugovornog odnosa procjenjuje kvalitetu plasmana i provodi klasifikaciju plasmana u odgovarajuće rizične skupine na temelju sljedećih kriterija:

- kreditne sposobnosti dužnika,
- urednosti dužnika u podmirivanju obveza prema Banci i drugim vjerovnicima,
- kvaliteti instrumenata osiguranja potraživanja.

Banka pri klasifikaciji plasmana uzima u obzir sva tri navedena kriterija.

Iznimno od gore navedenog pravila Banka klasifikaciju, odnosno procjenu kvalitete plasmana može zasnovati samo na jednom ili dva kriterija za:

- Plasmane koji čine portfelj malih kredita koji nisu osigurani adekvatnim instrumentima osiguranja,
- Plasmane pri čijem odobravanju ključni kriterij nije bila kreditna sposobnost zajmoprimeca nego kvaliteta i vrijednost instrumenta osiguranja. Banka tijekom trajanja kreditnog odnosa kvalitetu takvih plasmana procjenjuje temeljem rezultata praćenja vrijednosti i utrživosti predmetnog instrumenta osiguranja.

Iznos gubitka za koji se provodi umanjenje vrijednosti originalno odobrenog plasmana raspoređenog u rizičnu skupinu utvrđuje se kao razlika između bruto iznosa kredita ili izvanbilančne stavke i sadašnje vrijednosti očekivanih budućih novčanih tokova po tom plasmanu. Pri tome za potrebe izračuna diskontirane sadašnje vrijednosti novčanih tokova iz kolateralu Banka koristi usvojene interne korektivne faktore kojima se korigira tržišna procijenjena vrijednost kolateralu, a čija vrijednost ovisi o vrsti kolateralu.

The Bank tried to improve its position by getting additional collaterals wherever it was possible. Reprogrammed loans are under constant monitoring and in case of additional aggravation or breach of contractual obligations taking of additional measures are under consideration.

Depending on collection and expected future cash flows, all placements are divided into three categories, no matter whether it is about individually significant exposure or small loans portfolio. According to that loan impairments are formed or in other words provisions for identified losses are made on quarterly basis.

Risk categories are as follows:

- Risk group A – Placements for which no objective evidence of impairment is identified,
- Risk group B (B1, B2, B3) – Placements for which objective evidence of partial impairment is identified, or partly recoverable placements,
- Risk group C – Placements with identified evidence on impairment in amount of their nominal book value, or irrecoverable placements.

All customers are classified in A risk group at the beginning of the loan relationship.

Throughout the period of the contractual relationship Bank estimates quality of placements and conducts classification of placements in adequate risk groups based on the following criteria:

- Counterparty's credit worthiness,
- Counterparty's regularity in obligations settlement to Bank and other creditors,
- Quality of collateral.

In classification of placements Bank takes into consideration all three above stated criteria.

Exception to the stated rule for classification, i.e. assessment of quality of placements is that Bank can use only one or two criteria for:

- Placements that make small placements portfolio without adequate collateral,
- Placements approved without counterparty's credit worthiness as key indicator, but quality and worth of collateral. Throughout the period of the contractual relationship Bank assesses quality of such placements according to results of monitoring worthiness and marketability of the concerned collateral.

The amount of loss, that is performed impairment of originally approved placements graded in certain risk category, is determined as difference between gross loan (or off-balance item) and current value of expected future cash flows. In that process Bank uses adopted internal corrective factors for the correction of estimated value of collateral on the market, and whose value depends on type of collateral.

Interna skala Banke za ocjenjivanje i raspoređivanje vanjskog ocjenjivanja

Bank's internal rating scale and mapping of external ratings

**Plasmane po kojima je izložena kreditnom riziku Banka klasificira u tri rizične skupine:
Bank's internal rating scale and mapping of external ratings:**

1. potpuno nadoknadići plasmani (rizična skupina A)
fully recoverable placements (risk group A)
2. djelomično nadoknadići plasmani (rizična skupina B)
partly recoverable placements (risk group B)
3. nenadoknadići plasmani (rizična skupina C)
irrecoverable placements (risk group C)

Plasmani za koje se procjenjuje da će u skladu s ugovorom u cijelosti biti naplaćeni (glavnica i kamate)
Placements for which no objective evidence of impairment is identified

Plasmani za koje se procjenjuje da neće u cijelosti biti naplaćeni u ugovorenoj visini (glavnica i kamate); klasificiraju se u tri podskupine (B1, B2, B3)
Placements which are assessed as not fully collectable, and are classified into three sub-groups (B1, B2, B3)

Plasmani za koje se procjenjuje da su 100% nenaplativi ili da su naplativi u neznatnom iznosu (iznos koji ne prelazi 10% ugovorenog iznosa plasmana)
Placements which are assessed as 100% uncollectable or collectable in minor portion (less than 10%)

35.1.2. Kontrola ograničenja rizika i politike za njihovo ublažavanje

Banka upravlja, ograničava i kontrolira koncentracije kreditnog rizika gdje god je takav rizik utvrđen, osobito u pogledu pojedinih klijenata i grupa, te gospodarskih sektora.

Banka utvrđuje razine kreditnog rizika koji preuzima postavljanjem ograničenja na iznos rizika prihvaćenog u odnosu na jednog zajmoprimeca odnosno banaka, te gospodarske segmente. Stvarna izloženost u odnosu na ograničenja svakodnevno se prati.

Izloženošću kreditnom riziku također se upravlja redovnom analizom sposobnosti zajmoprimeca i potencijalnih zajmoprimeaca u podmirivanju obveza otplate kamata i glavnice te promjenom kreditnih ograničenja gdje je potrebno.

U nastavku navodimo daljnje specifične mjere kontrole i ublažavanja:

(a) Zalog

Banka se koristi cijelim nizom politika i postupaka u svrhu ublažavanja kreditnog rizika. Najtradicionalniji od njih je uzimanje zaloga za potraživanja, što je uobičajena praksa. Banka uvodi smjernice o prihvatljivosti specifičnih kategorija zalog ili ublažavanja kreditnih rizika. Najznačajnije vrste zalog za kredite i potraživanja jesu:

- depozit,
- fiducij/zalog nad stambenim prostorom,
- zalog poslovne imovine kao što je poslovni prostor, zalihe i potraživanja te
- zalog finansijskih instrumenata kao što su dužnički i vlasnički vrijednosni papiri.

Dugoročna finansijska sredstva i krediti društвima u pravilu su osigurana, a revolving krediti fizičkim osobama u pravilu nisu osigurani. Nadalje, kako bi se smanjio kreditni gubitak, Banka temeljem ugovora s klijentima ima mogućnost tražiti dodatni zalog od ugovorne stranke čim

35.1.2. Risk limit control and mitigation policies

The Bank manages, limits and controls concentrations of credit risk wherever they are identified – in particular, to individual counterparties and groups, and to industries.

The Bank determines the levels of credit risk it undertakes by placing limits on the amount of acceptable risk in relation to one borrower, or banks, and industry segments. Actual exposures against limits are monitored daily.

Exposure to credit risk is also managed through regular analysis of the ability of borrowers and potential borrowers to meet interest and capital repayment obligations and by changing these lending limits where appropriate.

Some other specific control and mitigation measures are outlined below:

(a) Collateral

The Bank employs a range of policies and practices to mitigate credit risk. The most traditional of these is the collateral for advances, which is common practice. The Bank implements guidelines on the acceptability of specific classes of collateral or credit risk mitigation. The principal collateral types for loans and advances are:

- deposits
- mortgages over residential properties;
- collaterals over business assets such as premises, inventory and accounts receivable;
- Collaterals over financial instruments such as debt and equity securities.

Longer-term financing and loans to corporate entities are generally secured; revolving loans to individuals are generally unsecured. In addition, in order to minimize the credit loss the Bank has, pursuant to the contract, option to seek additional collateral from the counterparty as soon as impairment indicators are noticed for the relevant individual loans and advances.

se utvrde pokazatelji pogoršanja finansijskog položaja ili umanjenja vrijednosti postojećeg kolateralala za pojedine relevantne dane kredite i potraživanja.

Zalog koji se drži kao osiguranje za svu finansijsku imovinu osim za dane kredite i potraživanja utvrđen je na temelju prirode instrumenta. Dužnički vrijednosni papiri, trezorski i ostali zapisi u pravilu nisu osigurani.

Značajan dio portfelja pravnih i fizičkih osoba osiguran je hipotekama nad različitim vrstama nekretnina. Hrvatsko tržište nekretnina, kako poslovnih tako i stambenih, od kraja 2007. godine je nelikvidno te je tijekom godine unatoč značajnom padu cijena u drugoj polovini 2009. godine te umjerenjem smanjenju tijekom 2010. i 2011. ostvaren relativno mali broj transakcija kupoprodaje. Smanjenje cijena i nelikvidnost tržišta nekretnina imaju negativan efekt na nadoknadivost imovine te na očekivano vrijeme njezine realizacije, u slučajevima gdje je zajmoprimec u finansijskim problemima te bi se Banka inače oslonila na naplatu putem instrumenata osiguranja.

Procijenjena vrijednost nekretnina koje služe kao instrumenti osiguranja određuju se kao vrijednost inicijalne procjene ovlaštenog sudskog vještaka odnosno agencije za nekretnine u trenutku odobravanja plasmana ili sukladno zadnjoj dostupnoj službenoj procjeni vrijednosti od strane ovlaštenog procjenitelja, ponderirana udjelom plasmana u cjelokupnoj izloženosti koja je osigurana istim instrumentom osiguranja, najviše do iznosa plasmana.

(b) Preuzete obveze vezane za kredite

Najvažnija svrha ovih instrumenata jest osigurati raspoloživost sredstava prema potrebama klijenta. Garancije i akreditivi imaju isti kreditni rizik kao i krediti. Zalog za platežne i činidbene garancije te dokumentarne i komercijalne akreditive – koji predstavljaju pisanu obvezu Banke u ime klijenta koji je ovlastio treću stranku da može podizati sredstva Banke do utvrđenog iznosa pod određenim uvjetima – predstavljaju pripadajuće pošiljke robe na koje se odnose i stoga imaju manji rizik od direktnog kredita.

Preuzete obveze za kreditiranje predstavljaju neiskorištenе odobrene iznose kredita, garancija ili akreditiva. Glede kreditnog rizika na preuzete obveze kreditiranja, Banka je potencijalno izložena gubitku u iznosu koji odgovara ukupno neiskorištenim preuzetim obvezama. Međutim, potencijalni iznos gubitka manji je od ukupnog iznosa neiskorištenih preuzetih obveza, budući da većina preuzetih obveza ovisi o održavanju specifičnih kreditnih standarda od strane klijenata.

35.1.3. Politike umanjenja vrijednosti i rezerviranja za identificirane gubitke

Sustavi internog ocjenjivanja koji su opisani u bilješci 35.1.1., tj. rezerviranja za umanjenje vrijednosti priznaju se u svrhu finansijskog izvještavanja samo za gubitke koji su nastali na dan bilance na temelju objektivnog dokaza o umanjenju vrijednosti.

Collateral held as security for financial assets other than loans and advances is determined by the nature of the instrument. Debt securities, treasury and other eligible bills are generally unsecured.

A significant portion of the portfolio of both legal entities and individuals is secured with mortgages on different types of real estate. The Croatian real estate market, both commercial and residential, has not been liquid since the end of 2007 and despite significant price decreases in second half of 2009 and moderate price decreases during 2010 and 2011, a relatively small number of transactions have been recorded.

The price decrease and lack of liquidity of the real estate market have had a negative effect on the recovery of assets as well as on the expected time of its realization in circumstances when the borrower has financial problems and the Bank relies on collection through collateral.

The estimated real estate value recognized as collateral is determined as the initial value made by a certified judicial expert or real estate agent at the time of credit approval or according to the latest available assessment of the real estate by a certified assessor weighted by the share of placement of total exposure that is secured by the same collateral up to maximum of the placement amount.

(b) Credit-related commitments

The primary purpose of these instruments is to ensure that funds are available to a customer as required. Guarantees and standby letters of credit carry the same credit risk as loans. Documentary and commercial letters of credit – which are written undertakings by the Bank on behalf of a customer authorizing a third

Party to draw drafts on the Bank up to a stipulated amount under specific terms and conditions – are collateralized by the underlying shipments of goods to which they relate and therefore carry less risk than a direct loan.

Credit commitments represent unused portions of authorized loans, guarantees or letters of credit. With respect to credit risk on credit commitments, the Bank is potentially exposed to loss in an amount equal to the total unused commitments. However, the likely amount of loss is less than the total unused commitments, as most credit commitments are contingent upon customers maintaining specific credit standards.

35.1.3. Impairment and provisioning policies

The internal rating systems described in note 35.1.1., i.e. impairment provision is recognized for the purpose of financial statements only for losses incurred at the balance sheet date based on objective proof of impairment.

The impairment provision shown in the balance sheet at year-end is derived from internal rating grades or risk groups.

Rezerviranje za umanjenje vrijednosti za identificirane gubitke iskazano u bilanci na kraju godine temelji se na propisanim kategorijama ili rizičnim skupinama. Tablica u nastavku prikazuje postotak bilančnih stavki Banke koje se odnose na dane kredite i potraživanja te povezano rezerviranje za umanjenje vrijednosti za svaku rizičnu skupinu.

The table below shows the percentage of the Bank's balance sheet items relating to loans and advances and the associated impairment provision for each of the Bank's internal rating categories.

	2011.		2010.	
	Dani krediti i potraživanja (%) Loans and advances (%)	Rezerviranje za umanjenje vrijednosti za identificirane gubitke (%) Impairment provision (%)	Dani krediti i potraživanja (%) Loans and advances (%)	Rezerviranje za umanjenje vrijedno- sti za identificirane gubitke(%) Impairment provision (%)
1. A – potpuno nadoknadivi plasmani 1. A - fully recoverable placements	90%	-%	91%	-%
2. B1 – djelomično nadoknadivi plasmani 2. B1 - partly recoverable placements	6%	26%	4%	14%
3. B2 – djelomično nadoknadivi plasmani 3. B2 - partly recoverable placements	2%	25%	4%	49%
4. B3 – djelomično nadoknadivi plasmani 4. B3 - partly recoverable placements	-%	9%	-%	5%
5. C – nenadoknadivi plasmani 5. C - irrecoverable placements	2%	40%	1%	32%
	100%	100%	100%	100%

Rizične skupine za ocjenjivanje pomažu Upravi u određivanju postoje li objektivni dokazi o umanjenju vrijednosti na temelju sljedećih kriterija koje je definirala Banka:

- propusti u ugovornim isplatama glavnice ili kamata,
- teškoće zajmoprimeca s novčanim tijekom (npr. omjer kapitala, postotak neto prihoda od prodaje),
- kršenje odredbi i uvjeta zajma,
- pokretanje stečajnog postupka,
- pogoršanje konkurentne pozicije zajmoprimeca,
- smanjenje vrijednosti zaloge i dr. te
- sniženje ocjene ispod potpuno nadoknadivih plasmana

Politika Banke zahtijeva barem jednom godišnje ili češće, ako to nalaže pojedine okolnosti, pregled pojedine finansijske imovine koja prelazi razinu materijalnosti. Rezerviranja za umanjenje vrijednosti za pojedine stavke određuju se prema procjeni gubitka nastaloga na dan bilance, ovisno o slučaju, te se primjenjuju na sve značajne stavke. Procjena u pravilu obuhvaća postojeće zaloge (uključujući i ponovnu potvrdu svoje primjenjivosti) te očekivane primitke za pojedine stavke.

Risk categories for assessment helps the Management Board in determination if there is objective evidence on decreasing values on basis of following criteria defined by the Bank:

- omission in contracted principal and interest payment,
- borrower's difficulties with cash flow,
- violation of the terms and conditions of the loan
- starting bankruptcy procedure,
- deterioration of the competitive position of the borrower ,
- decrease of collateral value, and
- price decrease below fully recoverable placements.

The Bank's policy requires the review of individual financial assets that are above materiality thresholds at least annually or more regularly when individual circumstances require. Impairment allowances on individually assessed accounts are determined by an evaluation of the incurred loss at balance-sheet date on a case-by-case basis, and are applied to all individually significant accounts. The assessment normally encompasses collateral held (including re-confirmation of its enforceability) and the anticipated receipts for that individual account.

35.1.4. Maksimalna izloženost kreditnom riziku prije zaloga ili drugih instrumenta osiguranja kredita

35.1.4. Maximum exposure to credit risk before collateral held or credit enhancements

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na bilančnu imovinu: Credit risk exposures relating to on-balance sheet assets are as follows:		
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank		
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	84.424	74.564
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	28.736	57.444
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	-	-
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	976.301	922.797
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	87.104	130.729
Ulaganja koja se drže do dospijeća Investments held to maturity	6.506	6.376
Preuzeta imovina Repossessed assets	14.684	14.134
Ostala imovina Other assets	16.589	5.482
Izloženost kreditnom riziku koja se odnosi na izvanbilančnu imovinu: Credit risk exposures relating to off-balance sheet items are as follows:		
Garancije Guarantees	58.208	67.483
Akreditivi Letters of credit	4.224	4.480
Preuzete kreditne i ostale povezane obveze Loan commitments and other credit related liabilities	19.125	18.852
Na dan 31. prosinca At 31 December	1.295.901	1.302.341

Gornji pregled prikazuje maksimalnu izloženost Banke kreditnom riziku na dan 31. prosinca 2011. i 31. prosinca 2010. bez uzimanja u obzir zaloga ili ostalih instrumenata osiguranja kredita. Glede bilančne imovine, gore navedena izloženost temeljena je na neto knjigovodstvenoj vrijednosti koja je iznesena u bilanci. Kako je prikazano gore, 75,4% ukupne maksimalne izloženosti odnosi se na dane kredite i potraživanja (2010.:70,9%), a 6,3% predstavlja vanbilančnu izloženost kreditnom riziku za preuzete kreditne obveze i garancije (2010.: 7,0%).

35.1.5. Dani krediti i potraživanja

Dani krediti i potraživanja sažeto se prikazuju:

The above table represents a maximum Bank's credit risk exposure at 31 December 2011 and 31 December 2010, without taking into account any collateral held or other credit enhancements attached. For on-balance-sheet assets, the exposures set out above are based on net carrying amounts as reported in the balance sheet. As shown above, 75.4% of the total maximum exposure is derived from loans and advances to customers (2010: 70.9%); 6.3% represents the off-balance exposure to guarantees, letters of credit and credit risk for loan commitments (2010: 7.0%).

35.1.5. Loans and advances

Loans and advances are summarized as follows:

	31. 12. 2011.		31. 12. 2010.	
(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks
Nedospjeli i vrijednost nije umanjena Neither past due nor impaired	824.932	28.736	760.978	57.444
Dospjeli iznad 90 dana, ali vrijednost nije umanjena Past due 90 days, but not impaired	106.427	-	122.302	-
Vrijednost pojedinačno umanjena Individually impaired	102.236	-	83.010	-
Bruto Gross	1.033.595	28.736	966.290	57.444
Umanjeno za rezerviranja za umanjenje vrijednosti (bilješka 14)	(57.294)	-	(43.493)	-
Less: allowance for impairment (note 14)				
Neto Net	976.301	28.736	922.797	57.444

Ukupno rezerviranje za umanjenje vrijednosti za dane kredite i potraživanja iznosi 57.294 tisuća HRK (2010.: 43.493 tisuća HRK), od čega se 47.751 tisuća HRK (2010.: 34.400 tisuće HRK) odnosi na kredite s pojedinačno umanjenim vrijednostima, dok se preostali iznos od 9.543 tisuća HRK (2010.: 9.093 tisuće HRK) odnosi na rezerviranje za portfelj. Daljnje informacije o rezerviranim za dane kredite i potraživanja nalaze se u bilješci 14.

Kreditna kvaliteta portfelja danih kredita i potraživanja može se procijeniti na temelju internog sustava ocjenjivanja kojeg je Banka usvojila.

The total impairment provision for loans and advances amounts to 57,294 thousand HRK (2010: 43,493 thousand HRK) of which 47,751 thousand HRK (2010: 34,400 thousand HRK) represents the individually impaired loans and the remaining amount of 9,543 thousand HRK (2010: HRK 9,093 thousand) represents the portfolio provision. Further information of the impairment allowance for loans and advances is provided in the Note 14.

The credit quality of the loans and advances portfolio can be assessed by reference to the internal rating system adopted by the Bank.

31. prosinca 2011.

31 December 2011

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades				
A	138.864	792.495	931.359	28.736
B1	20.303	34.995	55.298	-
B2	4.358	18.549	22.907	-
B3	119	4.966	5.085	-
C	4.480	14.466	18.946	-
Ukupno Total	168.124	865.471	1.033.595	28.736

31. prosinca 2010.

31 December 2010

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers	Plasmani kod drugih banaka Loans and advances to banks
Stupnjevi: Grades				
A	166.679	716.601	883.280	57.444
B1	8.354	25.633	33.987	-
B2	3.838	32.305	36.143	-
B3	93	1.800	1.893	-
C	4.170	6.817	10.987	-
Ukupno Total	183.134	783.156	966.290	57.444

(a) Dani krediti i potraživanja koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena

Smatra se da vrijednost kredita i potraživanja koji su dospjeli s dospjećem manjim od 90 dana nije umanjena, osim ako su dostupne druge informacije koje ukazuju na suprotno. Bruto iznos kredita i potraživanja klijentima prema kategorijama koji su dospjeli, ali čija vrijednost nije umanjena, bio je kako slijedi u tablici.

(a) Loans and advances past due but not impaired
Loans and advances due less than 90 days are not considered to be impaired, unless other information is available to indicate the contrary. Gross amount of loans and advances by class to customers that were past due but not impaired were as follow:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers
31. prosinca 2011. 31 December 2011			
Dospjeće iznad 90 dana Past due more than 90 days	22.629	83.798	106.427
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	23.202	84.811	108.013
31. prosinca 2010. 31 December 2010			
Dospjeće iznad 90 dana Past due more than 90 days	27.089	95.213	122.302
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	28.272	85.035	113.307

Nakon početnog priznavanja danih kredita i potraživanja fer vrijednost zaloga temelji se na tehnikama procjene vrijednosti, koje se u pravilu koriste za pripadajuću imovinu. U nadolazećim razdobljima fer vrijednost se ažurira na temelju tržišne cijene ili pokazatelja slične imovine.

Upon initial recognition of loans and advances, the fair value of collateral is based on valuation techniques commonly used for the corresponding assets. In subsequent periods, the fair value is updated by referent to market price or indexes of similar assets.

(b) Dani krediti i potraživanja pojedinačno umanjene vrijednosti

Pregled bruto iznosa danih kredita i potraživanja prema kategorijama čija je vrijednost pojedinačno umanjena tefer vrijednost pripadajućeg zaloga kojeg Banka drži kao osiguranje

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers
31. prosinca 2011. 31 December 2011			
Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	29.260	72.976	102.236
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	22.418	52.021	74.439
31. prosinca 2010. 31 December 2010			
Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti Loans individually impaired	16.456	66.557	83.013
Fer vrijednost zaloga Fair value of collateral	8.156	70.626	78.782

(c) Dani krediti i potraživanja s promijenjenim bankovnim uvjetima

U aktivnosti restrukturiranja spadaju produženi aranžmani plaćanja te promjene i odgode plaćanja. Politike i procedure vezane uz restrukturiranje temelje se na kriterijima koji, prema prosudbi Uprave Banke, upućuju na to da će se plaćanje najvjerojatnije nastaviti. Navedene se politike stalno pregledavaju. Restrukturiranje se najčešće primjenjuje osobito na kredite za financiranje pravnih osoba.

35.1.6. Dodatna izloženost kreditnom riziku

Datumi ugovornih iznosa ostalih finansijskih instrumenata Banke, koji je obvezuju na kreditiranje klijenata i drugih finansijskih instrumenata (bilješka 26), prikazani su u tablici u nastavku.

31. prosinca 2011. 31 December 2011	Manje od godinu dana Less than 1 year	Od 1 do 3 godine From 1 to 3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
Preuzete obveze za kreditiranje Loan commitments	18.566	521	37	19.124
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	45.396	11.542	1.271	58.209
Akreditivi Letters of credit	4.224	-	-	4.224
Ukupno Total	68.186	12.063	1.308	81.557
31. prosinca 2010. 31 December 2010				
Preuzete obveze za kreditiranje Loan commitments	18.122	331	399	18.852
Garancije i mjenice Guarantees and bills of exchange	47.913	18.530	1.040	67.483
Akreditivi / Letters of credit	4.480	-	-	4.480
Ukupno Total	70.515	18.861	1.439	90.815

(b) Loans and advances individually impaired

The breakdown of the gross amount of individually impaired loans and advances by class, along with the fair value of related collateral held by the Bank as security, are as follows:

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Stanovništvo Retail customers	Poslovni subjekti Corporate entities	Ukupno dani krediti i potraživanja Total loans and advances to customers
---	----------------------------------	---	---

31. prosinca 2011.
31 December 2011

Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti
Loans individually impaired

Fer vrijednost zaloga
Fair value of collateral

31. prosinca 2010.
31 December 2010

Krediti pojedinačno umanjene vrijednosti
Loans individually impaired

Fer vrijednost zaloga
Fair value of collateral

(c) Loans and advances renegotiated

Restructuring activities include extended payment arrangements, modification and deferral of payments. Restructuring policies and practices are based on criteria which, according to the Management's judgment, indicate that payment will most likely continue. These policies are kept under continuous review. Restructuring is most commonly applied to loans for corporate customers financing.

35.1.6. Dodatna izloženost kreditnom riziku

The dates of the contractual amounts of the Bank's other financial instruments that commit it to extend credit to customers and other facilities (Note 26), are summarized in the table below.

35.2. Tržišni rizik

Banka je izložena tržišnim rizicima, a to je rizik da će fair vrijednost ili budući novčani tijekovi financijskog instrumenta varirati zbog promjena tržišnih cijena. Tržišni rizici nastaju na temelju otvorenih pozicija u kamatnim, valutnim i vlasničkim financijskim instrumentima te su svi izloženi općim i specifičnim tržišnim kretanjima i promjenama razine kolebljivosti tržišnih stopa ili cijena, kao što su kamatne stope, kreditne marže, tečajevi stranih valuta i cijena vlasničkih vrijednosnih papira. Banka kategorizira izloženost tržišnom riziku u portfelj trgovanja ili netrgovanja.

Tržišni rizici koji nastaju na temelju aktivnosti trgovanja i netrgovanja spadaju u područje djelatnosti Sektora riznice Banke. Upravi i voditeljima svake poslovne jedinice redovito se predaju izvještaji.

Portfelji trgovanja uključuju pozicije koje nastaju na temelju tržišnih transakcija pri čemu Banka djeluje kao nalogodavac s klijentima ili s tržištem.

Portfelji netrgovanja prije svega nastaju na temelju upravljanja kamatnim stopama maloprodajnom te komercijalnom bankarskom imovinom i obvezama društva. Portfelji netrgovanja također se sastoje od valutnog rizika i rizika kapitala nastalih na temelju ulaganja Banke koja se drže do dospjeća i koja su raspoloživa za prodaju.

Uskladivanje i kontrolirano neuskladivanje dospjeća i kamatnih stopa sredstava i obveza značajni su podaci za Upravu Banke. Nije uobičajeno da banke imaju potpunu uskladenost jer poslovne transakcije često imaju neizvjesne rokove, a i različite su. Neusklađene stavke mogu potencijalno povećati profitabilnost, ali i povećati rizik od gubitka.

Dospjeće sredstava i obveza, kao i sposobnost zamjene, uz prihvatljivi trošak, obveza na koje se obračunavaju kamate po dospjeću važni su činitelji u procjeni likvidnosti Banke i njezinoj izloženosti promjenama kamatnih stopa i tečajeva.

Likvidnost potrebna za plaćanje iznosa po garancijama i akreditivima na poziv značajno je manja od iznosa preuzete obveze jer Banka u pravilu ne očekuje da će treća stranka povući iznose prema sklopljenim ugovorima. Ukupni ugovoreni iznos preuzetih obveza za kreditiranjem na dan bilance ne predstavlja nužno buduće potrebne novčane tijekove jer će mnoge od preuzetih obveza isteći ili biti raskinute bez potrebe njihovog financiranja.

35.2.1. Valutni rizik

Banka je izložena učincima fluktuacija tečajeva stranih valuta, koji utječu na njezin financijski položaj i na novčani tijek.

Banka upravlja valutnim rizikom postavljanjem načela i limita izloženosti stranim valutama te dnevnim praćenjem izloženosti u odnosu na limite. Svoje poslovne aktivnosti Banka usmjerava primarno nastojeći minimalizirati neu-skladenost između stavki imovine i obveza nominiranih u stranoj valuti ili uz valutnu klauzulu, održavajući redovno dnevno poslovanje u granicama dnevnih potencijalnih gubitaka. Parametri se redovno pregledavaju u skladu s fluktua-

35.2. Market risk

The Bank is exposed to market risk, which is the risk that the fair value or future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market prices. Market risks arise from open positions in interest rate, currency and equity products, all of which are exposed to general and specific market movements and changes in the level of volatility of market rates or prices such as interest rates, credit spreads, foreign exchange rates and equity prices. The Bank separates exposures to market risk into either trading or non-trading portfolios.

The market risks arising from trading and non-trading activities are concentrated in the Treasury Division. Regular reports are submitted to the Management Board and heads of each business unit.

Trading portfolios include those positions arising from market-making transactions where the Bank acts as principal with clients or with the market.

Non-trading portfolios primarily arise from the interest rate management of the entity's retail and commercial banking assets and liabilities. Non-trading portfolios also consist of foreign exchange and equity risks arising from the Bank's available-for-sale investments.

The matching and controlled mismatching of the maturities and interest rates of assets and liabilities is fundamental to the management of the Bank. It is unusual for banks ever to be completely matched since business transacted is often of uncertain term and of different types. An unmatched position potentially enhances profitability, but can also increase the risk of losses.

The maturities of assets and liabilities and the ability to replace, at an acceptable cost, interest-bearing liabilities as they mature, are important factors in assessing the liquidity of the Bank and its exposure to changes in interest rates and exchange rates.

Liquidity requirements to support calls under guarantees and standby letters of credit are considerably less than the amount of the commitment because the Bank does not generally expect the third party to draw funds under the agreement. The total outstanding contractual amount of commitments to extend credit does not necessarily represent future cash requirements, since many of these commitments will expire or terminate without being funded.

35.2.1. Foreign currency risk

The Bank is exposed to the effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows.

The Bank sets principles and limits for foreign currency exposures which are monitored daily. The Bank directs its business activities trying to minimize the gap between assets and liabilities denominated in or linked to foreign currency, and maintaining the daily business activities within daily potential loss limits. The parameters are regularly reviewed in accordance with fluctuations in foreign currency rates and correlations between currencies.

cijama tečajeva stranih valuta i korelacije između valuta. U bilješci 36 sažeto je prikazana izloženost Banke valutnom riziku na dan 31. prosinca 2011.

35.2.2. Kamatni rizik

Kamatni rizik novčanog tijeka predstavlja rizik fluktuacije budućeg novčanog tijeka financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Rizik fer vrijednosti kamatne stope jest rizik fluktuacije vrijednosti financijskog instrumenta zbog promjena tržišnih kamatnih stopa. Banka je izložena učincima fluktuacija važećih kamatnih stopa u vezi s rizikom fer vrijednosti i rizikom novčanog tijeka. Kamatne marže mogu se povećati kao rezultat takvih promjena, ali mogu i smanjiti gubitke u slučaju neočekivanih promjena. Uprava određuje ograničenja glede razine neu-skladenosti visine kamatnih stopa i njihove promjenjivosti koje mogu postojati.

U bilješci 37 sažeto je prikazana izloženost Banke kamatnom riziku i efektivne kamatne stope prema najznačajnijim valutama.

35.3. Rizik likvidnosti

Rizik likvidnosti jest rizik da Banka neće biti u mogućnosti podmiriti svoje financijske obveze kada dospiju na naplatu ni zamijeniti sredstva prilikom njihovog povlačenja. Posljedica toga može biti nemogućnost podmirivanja obveza plaćanja deponentima odnosno podmirivanja obveza kreditiranja.

Banka je izložena svakodnevnim isplata iznosa na poziv koje podmiruje novčanim izvorima koji se sastoje od sredstava na poslovnim (transakcijskim) i tekućim računima, depozitima koji dospijevaju, povlačenja sredstava kredita, jamstava koja se podmiruju i ostalih iznosa na poziv. Banka ne održava novčane izvore da bi pokrila sve navedene potrebe jer je iz iskustva moguće s velikom pouzdanošću predviđjeti minimalno potrebne iznose ponovnog ulaganja. Uprava utvrđuje limite za najniže iznose sredstava koja dospijevaju, a koja su raspoloživa za podmirivanje iznosa plativih na poziv te najniže iznose međubankarskih i ostalih kredita za pokriće neočekivanih iznosa sredstava koja se povlače na zahtjev. Banka dnevno upravlja rezervama likvidnosti osiguravajući Banci zadovoljenje potreba njegovih klijenata.

35.3.1. Pristup finansiranju

Izvore likvidnosti redovno preispituje Sektor riznice Banke, kako bi se održala raznolikost prema valuti, zemljopisnom području, davatelju sredstava, proizvodu i ročnosti.

35.3.2. Nederivativni novčani tijekovi

Bilješka 38 prikazuje novčane tijekove koje Banka mora platiti od nederivativnih financijskih obveza prema preostalim ugovornim dospjećima na dan bilance.

U imovinu koja je raspoloživa za podmirivanje svih obveza i za pokriće otvorenih preuzetih obveza po kreditima spadaju novac, računi kod središnje banke, stavke u tijeku

The table in Note 36 summarizes the Bank's exposure to foreign currency exchange rate risk at 31 December 2011.

35.2.2. Interest rate risk

Cash flow interest rate risk is the risk that the future cash flows of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. Fair value interest rate risk is the risk that the value of a financial instrument will fluctuate because of changes in market interest rates. The Bank takes on exposure to the effects of fluctuations in the prevailing levels of market interest rates on both its fair value and cash flow risks. Interest margins may increase as a result of such changes but may reduce losses in the event that unexpected movements arise. The Board sets limits on the level of mismatch of interest rate repricing that may be undertaken.

Note 37 summarises the Bank's exposure to interest rate risks and the effective interest rates by major currencies.

35.3. Liquidity risk

Liquidity risk is the risk that the Bank is unable to meet its payment obligations associated with its financial liabilities when they fall due and to replace funds when they are withdrawn. The consequence may be the failure to meet obligations to repay depositors and fulfill commitments to lend.

The Bank is exposed to daily calls on its available cash resources from current accounts, maturing deposits, loan draw downs, guarantees and from margin and other calls on cash settled derivatives. The Bank does not maintain cash resources to meet all of these needs as experience shows that a minimum level of reinvestment of maturing funds can be predicted with a high level of certainty. Management sets limits on the minimum proportion of maturing funds available to meet such calls and on the minimum level of inter bank and other borrowing facilities that should be in place to cover withdrawals at unexpected levels of demand. The Bank manages liquidity reserves daily, ensuring also accomplishment of all customer needs.

35.3.1. Funding approach

Sources of liquidity are regularly reviewed by the Bank's Treasury Division to maintain a wide diversification by currency, geography, provider, product and term.

35.3.2. Non-derivative cash flows

Note 38 presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date.

Assets available to meet all of the liabilities and to cover outstanding loan commitments include cash, central bank balances, items in the course of collection, treasury bills and bills of exchange; loans and advances to customers and placements with other banks.

naplate, trezorski zapisi, mjenice, dani krediti i potraživanja te plasmani kod drugih banaka. U redovnom poslovanju određeni broj kredita klijenata s ugovornim rokom otplate do godine dana bit će produžen.

35.4. Fer vrijednost finansijske imovine i obveza

Fer vrijednost jest iznos za koji se neka imovina može razmijeniti ili obveza izmiriti između obaveštenih i voljnih stranaka u uobičajenim tržišnim uvjetima. Finansijski instrumenti koji se vrednuju prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka i oni koji su raspoloživi za prodaju vrednuju se prema fer vrijednosti.

Banka koristi sljedeću strukturu za utvrđivanje fer vrijednosti finansijskih instrumenata tehnikom procjene:

- razina 1: kotirajuće (nekorigirane) cijene na aktivnom tržištu za imovinu i obvezu
- razina 2: ostale tehnike kod kojih su svi podaci koji imaju značajan utjecaj na fer vrijednost vidljivi na tržištu, direktno ili indirektno
- razina 3: tehnike kod kojih su svi podaci koji značajno utječu na utvrđenu fer vrijednost, nisu nazirani na vidljivim tržišnim podacima

In the normal course of business, a proportion of customer loans contractually repayable within one year will be extended.

35.4. Fair values of financial assets and liabilities

Fair value represents the amount for which an asset can be exchanged or a liability settled between knowledgeable and willing parties at usual market conditions. Financial instruments which are carried at fair value through profit and loss account and those which are available for sale are carried at fair value.

The Bank uses following structure when determining fair values of financial instruments by assessment technique:

Level 1: listed (non-corrected) price on the market for assets and liabilities

Level 2: other techniques where all available data that has a significant influence on the fair value is visible on the market, directly or indirectly

Level 3: techniques where all data that has a significant influence on the fair value are not monitored on visible market data

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	31. 12. 2011.			31. 12. 2010.		
	Razina 1 Level 1	Razina 2 Level 2	Ukupno Total	Razina 1 Level 1	Razina 2 Level 2	Ukupno Total
Trezorski zapisi Treasury bills	19.848	-	19.848	19.700	-	19.700
Komercijalni zapisi Commercial bills	1.335	-	1.335	990	-	990
Obveznice Bonds	30.044	-	30.044	8.854	-	8.854
Investicijski fondovi Investment funds	25.000	-	25.000	72.009	-	72.009
Dionice Equity shares	10.680	197	10.877	4.041	25.135	29.176
	86.907	197	87.104	105.594	25.135	130.729

Finansijski instrumenti koji nisu mjereni prema fer vrijednosti

Tablica u nastavku sažeto prikazuje knjigovodstvene iznose i fer vrijednosti finansijske imovine i obveza koji u bilanci Banke nisu uključeni prema fer vrijednosti.

Financial instruments not measured at fair value

The table below summarizes the carrying amounts and fair values of those financial assets and liabilities not presented on the Bank's balance sheet at their fair value.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Knjigovodstvena vrijednost Carrying amount		Fer vrijednost Fair value	
	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.	31. 12. 2011.	31. 12. 2010.
Financijska imovina Financial assets				
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks				
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	28.736	57.444	28.736	57.444
– poduzeća – corporate	857.408	744.675	857.408	744.675
– stanovništvo – retail	168.124	172.464	168.124	172.464
– ostala društva – other legal entities	8.063	5.658	8.063	5.658
Ulaganja koja se drže do dospijeća Investments held to maturity	6.506	6.376	6.506	6.376
Ukupno financijska imovina Total financial assets	1.068.837	986.617	1.068.837	986.617
Financijske obveze Financial liabilities				
Obveze prema bankama Due to banks				
Depoziti klijenata Due to customers:	24.187	24.431	24.187	24.431
– poduzeća – corporate	246.635	210.735	246.635	210.735
– stanovništvo – retail	379.595	411.985	379.595	411.985
– ostala društva – other legal entities	189.850	224.897	189.850	224.897
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	288.718	243.833	288.718	243.833
Ukupno financijske obveze Total financial liabilities	1.128.985	1.115.881	1.128.985	1.115.881

(a) Plasmani kod drugih banaka

U plasmane kod drugih banaka spadaju depoziti kod drugih banaka. Fer vrijednost plasmana po promjenjivoj stopi odgovara njihovom knjigovodstvenom iznosu.

(b) Dani krediti i potraživanja

Fer vrijednost danih kredita i potraživanja izračunava se na temelju diskontiranih očekivanih budućih novčanih tijekova glavnice i kamate. Za kredite koji nemaju fiksni datum otplate otplata se procjenjuje na temelju iskustva u prijašnjim razdobljima u slučajevima u kojima su kamatne stope bile slične kao što su sadašnje, uskladene za sve razlike u očekivanim kretanjima kamatnih stopa. Očekivani budući novčani tijekovi procjenjuju se uzimajući u obzir kreditne rizike i sve pokazatelje umanjenja vrijednosti. Očekivani budući novčani tijekovi za homogene kategorije kredita procjenjuju se na temelju portfelja i diskontiraju se po trenutačnim stopama koje su važeće za slične kredite

(a) Placements with other banks

Placements with other banks include deposits with other banks. The fair value of floating rate placements is their carrying amount.

(b) Loans and advances to customers

Fair value of loans and advances is calculated based on discounted expected future principal and interest cash flows. For loans that do not have fixed repayment dates repayments are estimated based on experience in previous periods when interest rates were at levels similar to current levels, adjusted for any differences in interest rate outlook. Expected future cash flows are estimated considering credit risk and any indication of impairment. Expected future cash flows for homogeneous categories of loans are estimated on a portfolio basis and discounted at current rates offered for similar loans to new borrowers with similar credit profiles. The estimated fair values of loans reflect changes

novim klijentima sa sličnim kreditnim profilom. Procijenjene fer vrijednosti kredita odražavaju promjene u kreditnom statusu od kad su krediti odobreni odnosno promjene kamatnih stopa u slučaju kredita koji imaju fiksnu kamatnu stopu. S obzirom na to da samo manji dio portfelja danih kredita i potraživanja Banke ima fiksnu stopu s dospjećem preko godine dana, fer vrijednost danih kredita i potraživanja ne razlikuje se značajno od njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(c) Depoziti banaka i klijenata

Za depozite po viđenju i depozite koji nemaju definirano dospjeće fer vrijednost je iznos plativ po viđenju na dan bilance. Procijenjena fer vrijednost depozita s fiksnim dospjećem temelji se na očekivanim novčanim tijekovima diskontiranim trenutačno važećim kamatnim stopama za depozite sličnoga preostalog dospjeća. Vrijednost dugoročnih odnosa s deponentima ne uzima se u obzir kod procjene fer vrijednosti. S obzirom na to da većina depozita Banke ima promjenjivu stopu, ne postoji značajna razlika između fer vrijednosti tih depozita i njihove knjigovodstvene vrijednosti.

(d) Posudbe

Budući da svi dugoročni uzeti zajmovi imaju promjenjivu kamatu, koja se redovno plaća, ne postoji znatna razlika između knjigovodstvene i fer vrijednosti.

35.5. Upravljanje kapitalom

Ciljevi Banke prilikom upravljanja kapitalom, koji predstavlja širi pojam od dioničke glavnice prikazane u bilanci, jesu:

- uskladivanje s kapitalnim zahtjevima koje određuju regulatori tržista banaka na kojima posluju jedinice unutar Banke,
- održavanje sposobnosti Banke za nastavak dalnjeg poslovanja kako bi i dalje mogla osigurati prinos dioničarima i koristi drugim zainteresiranim stranama te
- održavanje snažne kapitalne osnove koja bi mogla podržati razvoj poslovanja.

Banka redovno prati adekvatnost kapitala i korištenje jamstvenoga kapitala primjenom tehnika koje se temelje na propisanoj regulativi Hrvatske narodne banke (nadležno tijelo). Nadležno tijelo dobiva potrebne informacije u tromjesečnim razmacima.

Nadležno tijelo od svake banke ili bankarske grupacije zahtijeva (a) održavanje minimalne razine jamstvenoga kapitala i (b) održavanje pokazatelja ukupnoga jamstvenoga kapitala i ponderirane rizične aktive po propisanom minimumu od 12%.

Jamstveni kapital Banke dijeli se na dvije vrste:

- osnovni kapital banke: dionički kapital (umanjen za knjigovodstvene iznose trezorskih dionica), zadržana dobit i rezerve nastale na temelju raspodjele zadržane dobiti te

in credit status since the loans were made and changes in interest rates in the case of fixed rate loans. As the Bank has only small portion of portfolio of loans and advances with fixed rate which reprice in more than one year, the fair value of loans and advances are not materially different from their carrying value.

(c) Bank and customer deposits

For demand deposits and deposits with no defined maturities, fair value is taken to be the amount payable on demand at the balance sheet date. The estimated fair value of fixed-maturity deposits is based on discounted cash flows using rates currently offered for deposits of similar remaining maturities. The value of long-term relationships with depositors is not taken into account in estimating fair values. As most of the Bank's deposits are given with variable rate, there is no significant difference between the fair value of these deposits and their carrying value.

(d) Borrowings

All Bank's long-term borrowings bear interest at variable rates, which are paid regularly, there is no significant difference between their carrying amount and fair value.

35.5. Capital management

The Bank's objectives when managing capital, which is a broader concept than the 'equity' on the face of balance sheets, are:

- to comply with the capital requirements set by the regulators of the banking markets where the entities within the Bank operate;
- to safeguard the Bank's ability to continue as a going concern so that it can continue to provide returns for shareholders and benefits for other stakeholders; and
- to maintain a strong capital base to support the development of its business.

Capital adequacy and the use of regulatory capital are monitored regularly by the Bank's management, employing techniques based on the regulatory requirements of the Croatian National Bank (the Authority), for supervisory purposes. The required information is filed with the Authority on a quarterly basis.

The Authority requires each bank or banking group to: (a) hold the minimum level of the regulatory capital, and (b) maintain a ratio of total regulatory capital to the risk-weighted asset at the minimum of 12%.

The Bank's regulatory capital as managed by its Treasury and Financial Markets Division is divided into two tiers:

- Tier 1 capital: share capital (net of any book values of the treasury shares), retained earnings and reserves created by appropriations of retained earnings.

- dopunski kapital banke: kvalificirani podređeni kreditni kapital, rezerviranje za skupno umanjenje vrijednosti i nerealizirani dobici/(gubici) na temelju promjene fer vrijednosti vrijednosnica raspoloživih za prodaju.

Ponderirana rizična aktiva mjeri se na temelju hijerarhije pet rizičnih pondera koji se klasificiraju u skladu s prirodom pojedine imovine i klijenta te odražavaju pripadajuću procjenu kreditnog, tržišnog i ostalih rizika, uzimajući u obzir sve primjerene zaloge ili garancije. Sličan tretman ima izvan bilančna izloženost, uz određena usklađenja kako bi se prikazala nestabilna priroda potencijalnih gubitaka.

Tablica u nastavku sažeto prikazuje sastav jamstvenoga kapitala i pokazatelje Banke za godine koje su završile 31. prosinca. Tijekom navedene dvije godine pojedine poslovne jedinice unutar Banke i Banka zadovoljile su svim vanjskim kapitalnim zahtjevima koji su na njih primjenjivi.

- Tier 2 capital: qualifying subordinated loan capital, collective impairment allowances and unrealised gains/(losses) arising on the fair valuation of instruments held as available for sale.

The risk-weighted assets are measured by means of a hierarchy of five risk weights classified according to the nature of – and reflecting an estimate of credit, market and other risks associated with – each asset and counterparty, taking into account any eligible collateral or guarantees. A similar treatment is adopted for off-balance sheet exposure, with some adjustments to reflect the more contingent nature of the potential losses.

The table below summarizes the composition of regulatory capital and the ratios of the Bank for the years ended 31 December. During those two years, the Bank complied with all of the externally imposed capital requirements to which they are subject.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	2011.	2010.
Osnovni kapital banke		
Tier 1 capital		
Dionički kapital	89.728	89.728
Share capital		
Zakonske i statutarne rezerve te zadržana dobit bez rezultata tekuće godine	85.344	81.381
Legal and statutory reserves and retained earnings		
Ukupno osnovni kapital	175.072	171.109
Total qualifying Tier 1 capital		
Dopunski kapital banke		
Tier 2 capital		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke	-	-
Collective impairment allowance		
Bruto dopunski kapital banke	-	-
Gross Tier 2 capital		
Odbici		
Less:		
Posebne rezerve za neidentificirane gubitke koji se ne uključuju u dopunski kapital	-	-
Unidentified loan loss allowance not included in Tier 2 capital		
Ukupni odbici od dopunskoga kapitala	-	-
Total deductions from Tier 2 capital		
Ukupni dopunski kapital (bruto dopunski kapital minus odbici)		
Total qualifying Tier 2 capital (gross Tier 2 capital less deductions)		
Bruto jamstveni kapital	175.072	171.109
Gross regulatory capital		
Ponderirana rizična aktiva		
Risk-weighted assets:		
Kreditnim rizikom ponderirana aktiva	1.094.237	1.136.172
Credit risk-weighted assets		
Izloženost operativnom riziku	116.443	116.522
Exposure to operative risk		
Izloženost devizne pozicije valutnom riziku	5.151	6.534
Exposure to foreign exchange risk		
Ukupna ponderirana rizična aktiva	1.215.831	1.259.228
Total risk-weighted assets		
Stopa adekvatnosti kapitala	14,4%	13,6%
Capital adequacy ratio		

36. VALUTNI RIZIK

Banka je izložena riziku koji je povezan s učincima promjena tečajeva stranih valuta na financijski položaj i novčani tijek Banke. U sljedećoj tablici sažeto su prikazani knjigovodstveni iznosi sredstava i obveza Banke razvrstani po valutama.

(svi iznosi u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	EUR	USD	HRK	Ostale valute Other currencies	Ukupno Total
31. prosinca 2011. At 31 December 2011					
Sredstva Assets					
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	10.499	8.428	20.416	21.725	61.068
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	-	8.840	75.584	-	84.424
Plasmani kod drugih banaka Placements with other banks	13.555	14.907	274	-	28.736
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	488.305	96	484.097	3.803	976.301
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	12.844	-	74.260	-	87.104
Ulaganja koja se drže do dospijeća Investments held to maturity	6.506	-	-	-	6.506
Preuzeta imovina Intangible assets	-	-	14.684	-	14.684
Materijalna imovina Tangible fixed assets	-	-	31.853	-	31.853
Nematerijalna imovina Intangible assets	-	-	3.539	-	3.539
Ostala sredstva Other assets	554	-	16.035	-	16.589
Odgođena porezna imovina Deferred tax assets	-	-	1.182	-	1.182
	532.263	32.271	721.924	25.528	1.311.986
Obveze Liabilities					
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	3.766	-	20.421	-	24.187
Depoziti klijenata Amounts due to customers	347.637	32.294	410.787	25.362	816.080
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	187.437	-	101.281	-	288.718
Ostale obveze Other liabilities	-	-	6.467	-	6.467
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for contingent liabilities	-	-	1.088	-	1.088
	538.840	32.294	540.044	25.362	1.136.540
Neto bilanca Net balance sheet position	(6.577)	(23)	181.880	166	175.446
31. prosinca 2010. Balance at 31 December 2010					
Ukupna sredstva Total assets	605.749	24.936	650.149	19.183	1.300.017
Ukupne obveze Total liabilities	600.744	24.401	483.019	18.200	1.126.364
Neto bilanca Net balance sheet position	5.005	535	167.130	983	173.653

36. CURRENCY RISK

The Bank is exposed to effects of fluctuations in the prevailing foreign currency exchange rates on its financial position and cash flows. The table below summarizes the carrying amounts of assets and liabilities of the Bank, analyzed by currency.

37. KAMATNI RIZIK

U idućoj tablici nalaze se podaci o izloženosti Banke kamatnom riziku, koja je analizirana ili na temelju ugovornog dospijeća finansijskog instrumenta ili, kod instrumenata čija se kamatna stopa mijenja prije dospijeća, u razdoblju do idućeg datuma promjene kamatne stope. Imovina i obveze za koje ne postoji ugovoren datum dospijeća ili na koje se ne obračunava kamata svrstani su u kategoriju Beskamatno.

(svi iznosi izraženi su u tisućama kuna)
(all amounts are expressed in thousands of HRK)

	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Beskamatno Non-interest	Ukupno Total
31. prosinca 2011. At 31 December 2011							
Sredstva							
Assets							
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	61.068	-	-	-	-	-	61.068
Sredstva kod HNB-a Balances with CNB	84.424	-	-	-	-	-	84.424
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	28.736	-	-	-	-	-	28.736
Financijska imovina prema fer vrijednosti u računu dobiti i gubitka Financial assets at fair value through profit or loss	-	-	-	-	-	-	-
Financijska imovina koja se drži do dospijeća/Investments held to maturity	-	-	-	6.506	-	-	6.506
Dani krediti i potraživanja Loans and advances to customers	387.142	80.307	330.674	105.832	72.346	-	976.301
Ulaganja raspoloživa za prodaju Investments available for sale	6.352	10.003	18.626	-	16.246	35.877	87.104
Ostala sredstva Other assets	-	-	-	-	-	31.273	31.273
Dugotrajna materijalna imovina Tangible assets	-	-	-	-	-	31.853	31.853
Nematerijalna imovina Intangible assets	-	-	-	-	-	3.539	3.539
Odgodena porezna imovina Deferred tax assets	-	-	-	-	-	1.182	1.182
	567.722	90.310	349.300	112.338	88.592	103.724	1.311.986
Obveze							
Liabilities							
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	4.187	20.000	-	-	-	-	24.187
Depoziti klijentata Amounts due to customers	291.057	240.628	239.022	42.554	2.819	-	816.080
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	73.523	23.269	21.276	84.099	86.551	-	288.718
Ostale obveze Other liabilities	-	-	-	-	-	6.467	6.467
Rezerviranja za potencijalne obveze Provisions for other liabilities	-	-	-	-	-	1.088	1.088
	368.767	283.897	260.298	126.653	89.370	7.555	1.136.540
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	198.955	(193.587)	89.002	(14.315)	(778)	96.169	175.446
31.prosinca 2010. At 31 December 2010							
Ukupna sredstva Total assets	481.257	130.102	325.478	104.341	99.522	159.316	1.300.017
Ukupne obveze Total liabilities	310.826	259.826	348.199	105.563	91.467	10.483	1.126.364
Bilančna neusklađenost On balance sheet interest sensitivity gap	170.431	(129.724)	(22.721)	(1.222)	8.055	148.833	173.653

37. INTEREST RATE RISK

The table below provides information on the extent of the Bank's interest rate exposure based either on the contractual maturity date of its financial instruments or, in the case of instruments that reprice to a market rate of interest before maturity, the next repricing date. Those assets and liabilities that do not have contractual maturity date or are not interest bearing are grouped in "Non-interest bearing" category".

U sljedećoj su tablici sažeto prikazane važeće kamatne stope za najznačajnije valute novčanih finansijskih instrumenata u postocima:

The table below summarizes the effective interest rate (in %) by major currencies for monetary financial instruments:

(u postotku) (in percentage)	2011.			2010.		
	EUR	USD	HRK	EUR	USD	HRK
31. prosinca At 31 December						
Sredstva Assets						
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka Cash and amounts due from banks	0-0,15	-	-	0-0,25	0-0,3	-
Sredstva kod Hrvatske narodne banke Balances with Croatian National Bank	-	-	-	-	-	0,5-0,75
Potraživanja od drugih banaka Placements with other banks	0-0,25	0,75	-	0,65-0,92	0,24-0,60	-
Dani krediti i potraživanja Loans and receivables						
Obveze Liabilities	9,0-10,95	-	8,99-10,95	9,3-10,5	-	9,0-10,95
Depoziti klijenata Amounts due to customers						
– depoziti po viđenju - demand deposits	0,01-4,5	0,1-0,15	0,5,0	0,15-4,5	0,15	0-5,0
– oročeni depoziti - term deposits	1,5-4,75	1,5-4,0	2,7-6,5	1,6-6,2	1,5-4,75	3,5-8,5
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	6,007	-	1,35-9,0	5,27	-	3,0-9,0

38. RIZIK LIKVIDNOSTI

Tablica u nastavku prikazuje novčane odljeve Banke u nederivativnim finansijskim obvezama na osnovi preostalog očekivanog dospijeća na dan bilance. Iznosi iskazani u tablici predstavljaju ugovorne nediskontirane novčane tijekove, dok Banka upravlja inherentnim rizikom likvidnosti na temelju očekivanih nediskontiranih novčanih priljeva.

38. LIQUIDITY RISK

The table below presents the cash flows payable by the Bank under non-derivative financial liabilities by remaining contractual maturities at the balance sheet date. The amounts disclosed in the table are the contractual undiscounted cash flows, whereas the Bank manages the inherent liquidity risk based on expected undiscounted cash inflows.

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
31. prosinca 2011. 31 December 2011						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	4.187	20.000	0	0	0	24.187
Depoziti klijenata Amounts due to customers	303.016	224.313	242.683	43.206	2.862	816.080
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	75.069	23.102	21.123	83.495	85.929	288.718
Ostale obveze Other liabilities	6.467	0	0	0	0	6.467
Ukupne obveze (očekivano dospijeće) Total liabilities (expected maturity dates)	388.739	267.415	263.806	126.701	88.791	1.135.452
Ukupna imovina (očekivano dospijeće) Total assets (expected maturity dates)	534.532	128.604	386.749	115.623	146.478	1.311.986
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	145.793	(138.811)	122.943	(11.078)	57.687	176.534

(svi iznosi u tisućama kuna) (all amounts are expressed in thousands of HRK)	Do 1 mjesec Up to 1 month	1 – 3 mjeseca 1-3 months	3 – 12 mjeseci 3-12 months	1 – 3 godine 1-3 years	Preko 3 godine Over 3 years	Ukupno Total
31. prosinca 2011. 31 December 2011						
Obveze Liabilities						
Depoziti drugih banaka Deposits from other banks	-	4.431	20.000	-	-	24.431
Depoziti klijenata Amounts due to customers	269.325	245.756	303.316	25.380	3.840	847.617
Ostala pozajmljena sredstva Other borrowed funds	56.707	3.550	17.305	79.167	87.104	243.833
Ostale obveze Other liabilities	9.187	-	-	-	-	9.187
Ukupne obveze (očekivano dospijeće) Total liabilities (expected maturity dates)	335.219	253.737	340.621	104.547	90.944	1.125.068
Ukupna imovina (očekivano dospijeće) Total assets (expected maturity dates)	492.138	168.198	394.006	109.572	136.103	1.300.017
Neto neusklađenost likvidnosti Net liquidity gap	156.919	(85.539)	53.385	5.025	45.159	174.949

39. ODOBRENJE FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA

Ove finacijske izvještaje odobrila je Uprava dana 27. ožujka 2012. godine.

Potpisali u ime Uprave:

Direktor Sektora računovodstva i općih poslova
Director of Accounting and General Operations Division

Ivan Vukasović, dipl. oec.

39. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

These financial statements were approved by the Management Board on 27 March 2012.

Signed on behalf of the Management Board:

Uprava
Management Board

Ivan Ćurković, dipl.iur.
predsjednik | President

Petar Repušić, dipl. oec.
član | Member

PRILOG 1 – DOPUNSKI IZVJEŠTAJI ZA HRVATSKU NARODNU BANKU

Na temelju Odluke o obliku i sadržaju godišnjih financijskih izvještaja banaka („Narodne novine”, br. 62/2008.) u nastavku su prezentirani obrasci zahtijevani od strane Hrvatske narodne banke na dan 31. prosinca 2011. i za godinu koja je tada završila.

BILANCA stanje na dan 31.12.2011.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
IMOVINA		
1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (002+003)	95.049.530	109.039.386
1.1. Gotovina	11.878.086	12.071.876
1.2. Depoziti kod HNB-a	83.171.444	96.967.510
2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	86.743.573	64.906.831
3. TREZORSKI ZAPISI MF-a I BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	19.700.142	19.847.621
4. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA		
5. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽVI ZA PRODAJU	110.776.003	66.410.219
6. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA	6.043.905	6.167.555
7. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRJEDNOSTI KROZ RDG		
8. DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	18.225	51.803
9. KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	5.223.599	4.115.087
10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	908.669.695	961.257.962
11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	196.858	196.974
12. PREUZETA IMOVINA	14.133.734	14.683.904
13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	32.526.129	30.880.886
14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	26.568.227	40.449.733
A) UKUPNO IMOVINA (001+004 do 016)	1.305.649.620	1.318.007.961
OBVEZE		
1. KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA (019+020)		
1.1. Kratkoročni krediti	242.641.277	286.643.562
1.2. Dugoročni krediti	52.285.700	85.735.000
2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	190.355.577	200.908.562
2.1. Depoziti na žiroračunima i tekućim računima	851.613.119	828.577.385
2.2. Štedni depoziti	114.010.759	132.406.560
2.3. Oročeni depoziti	39.310.180	39.800.067
3. OSTALI KREDITI (026+027)	698.292.180	656.370.758
3.1. Kratkoročni krediti	0	0
3.2. Dugoročni krediti		
4. DERIVATNE FINANSIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANSIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	15.788	47.048
5. IZDANI DUŽNIČKI VRJEDNOSNI PAPIRI (030+031)		
5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri	0	0
5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri		
6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI		
7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI		
8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	37.726.792	27.294.128
B) UKUPNO OBVEZE (018+021+025+028+029+032+033+034)	1.131.996.976	1.142.562.123
KAPITAL		
1. DIONIČKI KAPITAL	89.100.000	89.100.000
2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	2.469.335	317.402
3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)	19.150.965	21.620.299
4. ZAKONSKE REZERVE	4.455.000	4.455.000
5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	62.226.580	62.226.581
6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRJEDNOSNOG USKLAĐIVANJA FINANSIJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	-3.749.236	-2.273.444
7. REZERVE PROIZAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE		
C) UKUPNO KAPITAL (036 do 042)	173.652.644	175.445.838
D) UKUPNO OBVEZE I KAPITAL (035+043)	1.305.649.620	1.318.007.961
DODATAK BILANCI (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani godišnji finansijski izvještaj)		
1. UKUPNO KAPITAL	0	0
2. Kapital raspoloživ dioničarima matičnog društva		
3. Manjinski udjel (045-046)	0	0

APPENDIX 1 – COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK

Pursuant to the Decision of the Croatian National Bank on the structure and content of a bank's annual financial statements (Official Gazette 62/2008), are presented below the required forms for the Bank for the year ended 31 December 2011 in the forms required by the decision.

BALANCE SHEET
as at 31 December 2011

	Balance sheet as at 31 Dec 2011	2010	2011
ASSETS			
1. Cash and due from CNB (002+003)		95,049,530	109,039,386
1.1.Cash		11,878,086	12,071,876
1.2.Due from CNB		83,171,444	96,967,510
2. Due form banks		86,743,573	64,906,831
3. Ministry of Fiancee Treasury bills and CNB treasury bills		19,700,142	19,847,621
4. Securities and other financial instruments held for trading			
5. Securities and other financial instruments available for sale		110,776,003	66,410,219
6. Securities and other financial instruments held to maturity		6,043,905	6,167,555
7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement			
8. Derivative financial assets		18,225	51,803
9. Loans to financial institutions		5,223,599	4,115,087
10. Loans to other customers		908,669,695	961,257,962
11. Investments in branches, associates and joint ventures		196,858	196,974
12. Property acquired for non-paid receivables		14,133,734	14,683,904
13. Property and equipment (less depreciation)		32,526,129	30,880,886
14. Interest, fees and other assets		26,568,227	40,449,733
A) TOTAL ASSETS (001+004 to 016)		1,305,649,620	1,318,007,961
LIABILITIES			
1. DUE TO BANKS (019+020)		242,641,277	286,643,562
1.1. Short-term borrowings		52,285,700	85,735,000
1.2. Long-term borrowings		190,355,577	200,908,562
2. DEPOSITS (AOP 022 to 024)		851,613,119	828,577,385
2.1. Giro and current accounts		114,010,759	132,406,560
2.2. Saving deposits		39,310,180	39,800,067
2.3. Time deposits		698,292,180	656,370,758
3. OTHER BORROWINGS (026+027)		0	0
3.1. Short-term borrowings			
3.2. Long-term borrowings			
4. DERIVATIVE FINANCIAL LIABILITIES AND OTHER FINACIAL LIABILITIES HELD FOR SALE		15,788	47,048
5. ISSUED DEBT SECURITIES (030+031)		0	0
5.1. Issued short-term debt securities			
5.2. Issued long-term debt securities			
6. ISSUED SUBORDINATED INSTRUMENTS			
7. ISSUED HYBRID INSTRUMENTS			
8. INTEREST, FEES AND OTHER LIABILITIES		37,726,792	27,294,128
B) TOTAL LIABILITIES (018+021+025+028+029+032+033+034)		1,131,996,976	1,142,562,123
EQUITY			
1. SHARE CAPITAL		89,100,000	89,100,000
2. PROFIT OR LOSS FOR THE YEAR		2,469,335	317,402
3.RETAINED EARNINGS (LOSS)		19,150,965	21,620,299
4. LEGAL RESERVES		4,455,000	4,455,000
5. STATUTORY AND OTHER EQUITY RESERVES		62,226,580	62,226,581
6. UNREALISED PROFIT / (LOSS) FROM ASSETS AVAILABLE FOR SALE		-3,749,236	-2,273,444
7. RESERVES RESULTED FROM HEDGING TRANSACTIONS			
C) TOTAL EQUITY (036 do 042)		173,652,644	175,445,838
D) TOTAL LIABILITIES AND EQUITY (035+043)		1,305,649,620	1,318,007,961
APPENDIX (for consolidated reports)			
1. TOTAL EQUITY		0	0
2. Capital available to parent company shareholders			
3. Minority interest (045-046)		0	0

RAČUN DOBITI I GUBITKA
za razdoblje 1.01.2011 – 31.12.2011.

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
1. Kamatni prihodi	98.099.690	90.048.211
2. Kamatni troškovi	47.469.873	41.087.707
3. Neto kamatni prihodi (048–049)	50.629.817	48.960.504
4. Prihodi od provizija i naknada	10.205.879	9.755.841
5. Troškovi provizija i naknada	3.778.868	3.016.986
6. Neto prihod od provizija i naknada (051–052)	6.427.011	6.738.855
7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate		
8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	3.738.899	2.862.933
9. Dobit / gubitak od ugrađenih derivata	-2.555	9.663
10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG		
11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspoložive za prodaju	433.940	606.372
12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospjeća		
13. Dobit / gubitak proizšao iz transakcija zaštite		
14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate		
15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	850.872	1.049.558
16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	571.785	709.835
17. Ostali prihodi	2.990.878	1.463.732
18. Ostali troškovi	2.267.063	1.341.887
19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	48.908.791	46.758.684
20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih uskladijanja i rezerviranja za gubitke (050+053 do 064–065–066)	14.464.793	14.300.881
21. Troškovi vrijednosnih uskladijanja i rezerviranja za gubitke	11.560.914	14.039.478
22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (067–068)	2.903.879	261.403
23. POREZ NA DOBIT	434.545	-55.999
24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE (069–070)	2.469.334	317.402
25. Zarada po dionicima	3	0
DODATAK RAČUNU DOBITI I GUBITKA (popunjavaju banke koje sastavljaju konsolidirani godišnji finansijski izvještaj)		
1. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE	0	0
2. Pripisana dioničarima matičnog društva		
3. Manjinski udjel (073–074)	0	0

INCOME STATEMENT
for the year ended 31 December 2011

Income statement for the year ended 31 Dec 2011	2010	2011
1. Interest income	98,099,690	90,048,211
2. Interest expense	47,469,873	41,087,707
3. Net interest income (048–049)	50,629,817	48,960,504
4. Fee and commission income	10,205,879	9,755,841
5. Fee and commission expense	3,778,868	3,016,986
6. Net fee and commission income (051–052)	6,427,011	6,738,855
7. Profit /(loss) from investments in branches, associates and joint ventures		
8. Profit /(loss) from trading activities	3,738,899	2,862,933
9. Profit /(loss) from embedded derivatives	-2,555	9,663
10. Profit /(loss) from assets that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
11. Profit /(loss) from assets available for sale	433,940	606,372
12. Profit /(loss) from assets held to maturity		
13. Profit /(loss) from hedging activities		
14. Income from investments in branches, associates and joint ventures		
15. Profit from other equities	850,872	1,049,558
16. Foreign exchange trading gain / (loss)	571,785	709,835
17. Other income	2,990,878	1,463,732
18. Other expenses	2,267,063	1,341,887
19. Operating costs and depreciation	48,908,791	46,758,684
20. Net operating income before provisions and value adjustments (050+053 to 064–065–066)	14,464,793	14,300,881
21. Provisions and value adjustment	11,560,914	14,039,478
22. PROFIT / (LOSS) BEFORE TAX (067–068)	2,903,879	261,403
23. INCOME TAX EXPENSE	434,545	-55,999
24. NET PROFIT / (LOSS) FOR THE YEAR (069–070)	2,469,334	317,402
25. Earnings per share (in HRK)	3	0
APPENDIX TO INCOME STATEMENT (for consolidated reports)		
1. PROFIT / (LOSS) FOR THE CURRENT YEAR	0	0
2. Credited to parent company shareholders		
3. Minority interest (073–074)	0	0

**IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU – Indirektna metoda
za razdoblje 01.01.2011. – 31.12.2011.**

Naziv pozicije	Prethodna godina	Tekuća godina
POSLOVNE AKTIVNOSTI		
1. Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine (002 do 007)	19.501.433	20.102.642
1.1. Dobit / gubitak prije oporezivanja	2.903.879	261.403
1.2. Ispravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	12.174.387	13.824.226
1.3. Amortizacija	4.282.181	3.713.943
1.4. Neto nerealizirana dobit/gubitak od finansijske imovine i obveza po fer vrijednosti kroz RDG"		
1.5. Dobit/gubitak od prodaje materijalne imovine		
1.6. Ostali dobici / gubici	140.986	2.303.070
2. Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine (009 do 016)	-144.952.977	-48.681.265
2.1. Depoziti kod HNB-a	-1.742.000	-9.901.431
2.2. Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	40.424.461	-147.479
2.3. Depoziti kod bankarskih institucija i krediti finansijskim institucijama	-5.242.318	951.733
2.4. Krediti ostalim komitentima	-101.150.512	-66.862.494
2.5. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže radi trgovana	275.358	
2.6. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti raspoloživi za prodaju	-70.717.088	44.242.134
2.7. Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednjuju se prema fer vrijednosti kroz RDG		
2.8. Ostala poslovna imovina	-6.800.878	-16.963.728
3. Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza (018 do 021)	67.979.798	-33.228.958
3.1. Depoziti po viđenju	6.936.479	18.395.800
3.2. Štedni i oročeni depoziti	52.563.221	-41.431.533
3.3. Derivatne finansijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	14.178	31.260
3.4. Ostale obveze	8.465.920	-10.224.485
4. Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit (001+008+017)	-57.471.746	-61.807.581
5. Plaćeni porez na dobit	-575.531	-282.271
6. Neto priljev / odljev gotovine iz poslovnih aktivnosti (022+023)	-58.047.277	-62.089.852
ULAGAČKE AKTIVNOSTI		
7. Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti (026 do 030)	-7.391.950	-1.151.643
7.1. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	-8.242.761	-2.201.086
7.2. Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke pothvate"	-62	-115
7.3. Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih finansijskih instrumenata koji se drže do dospijeća		
7.4. Primljene dividende	850.873	1.049.558
7.5. Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti		
FINANSIJSKE AKTIVNOSTI		
8. Neto novčani tijek iz finansijskih aktivnosti (032 do 037)	-20.300.560	45.478.077
8.1. Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	-20.196.012	44.002.285
8.2. Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira		
8.3. Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata		
8.4. Primici od emitiranja dioničkog kapitala		
8.5. Isplaćena dividenda		
8.6. Ostali primici / plaćanja iz finansijskih aktivnosti	-104.548	1.475.792
9. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenta gotovine (024+025+031)	-85.739.787	-17.763.418
10. Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalentu gotovine		
11. Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenta gotovine (038+039)	-85.739.787	-17.763.418
12. Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	192.675.983	106.936.196
13. Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine (040+041)	106.936.196	89.172.778

CASH FLOW STATEMENT – Indirect method for the year ended 31 December 2011

Cash flow statement for the year ended 31 Dec 2011	2010	2011
OPERATING ACTIVITIES		
1. Cash flow from operating activities before changes in operating assets (002 to 007)	19,501,433	20,102,642
1.1. Profit / (loss) before tax	2,903,879	261,403
1.2. Value adjustments and provisions	12,174,387	13,824,226
1.3. Depreciation	4,282,181	3,713,943
1.4. Net unrealised profit /loss from financial assets and liabilities at fair value through income statement		
1.5. Profit /loss from sale of fixed assets	140,986	2,303,070
1.6. Other profit /loss		
2. Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets (009 to 016)	-144,952,977	-48,681,265
2.1. Deposits with CNB	-1,742,000	-9,901,431
2.2. Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	40,424,461	-147,479
2.3. Due from banks	-5,242,318	951,733
2.4. Due from customers	-101,150,512	-66,862,494
2.5. Securities and other financial instruments held for trading	275,358	
2.6. Securities and other financial instruments available for sale	-70,717,088	44,242,134
2.7. Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement		
2.8. Other operating assets	-6,800,878	-16,963,728
3. Net cash inflow / outflow from operating liabilities (018 to 021)	67,979,798	-33,228,958
3.1. Current accounts	6,936,479	18,395,800
3.2. Savings accounts and time deposits	52,563,221	-41,431,533
3.3. Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	14,178	31,260
3.4. Other liabilities	8,465,920	-10,224,485
4. Net cash inflow / outflow from operating activities before tax (001+008+017)	-57,471,746	-61,807,581
5. Paid income tax	-575,531	-282,271
6. Net cash inflow / outflow from operating activities (022+023)	-58,047,277	-62,089,852
INVESTMENT ACTIVITIES		
7. Net cash flow from investing activities (026 to 030)	-7,391,950	-1,151,643
7.1. Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	-8,242,761	-2,201,086
7.2. Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	-62	-115
7.3. Gain from collections /payments for purchases of securities and other financial instruments held to maturity		
7.4. Dividends received	850,873	1,049,558
7.5. Other gains/ payments from investment activities		
FINANCIAL ACTIVITIES		
8. Net cash flow from financial activities (032 to 037)	-20,300,560	45,478,077
8.1. Net increase / decrease in borrow funds	-20,196,012	44,002,285
8.2. Net increase / decrease of issued debt securities		
8.3. Net increase / decrease of subordinated and hybrid instruments		
8.4. Gains from public offering of share capital		
8.5. Paid dividends		
8.6. Other gains / payments from financial activities	-104,548	1,475,792
9. Net increase / decrease of cash and cash equivalent (024+025+031)	-85,739,787	-17,763,418
10. Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents		
11. Net increase / decrease of cash and cash equivalent (038+039)	-85,739,787	-17,763,418
12. Cash and cash equivalents at the beginning of period	192,675,983	106,936,196
13. Cash and cash equivalents at the end of period (040+041)	106,936,196	89,172,778

**IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 01.01.2011. - 31.12.2011.**

Raspoloživo dioničarima matičnog društva						
Naziv pozicije	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Manjinski udjel u ostove vrijed-nosnog uskladišnjavanja finansijske imovine raspoložive za prodaju
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000		66.681.591	18.150.965	2.469.335	-3.749.236
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka						173.652.645
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine (001+002)	89.100.000	0	66.681.591	18.150.965	2.469.335	-3.749.236
Prodaja finansijske imovine raspoložive za prodaju						173.652.645
Promjena fer vrijednosti portfelja finansijske imovine raspoložive za prodaju						1.475.791
Porez na stavke izvorno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi						1.475.791
Ostali dobitci i gubici izvorno priznati u kapitalu i rezervama						0
Neto dobitci / gubici priznati izvorno u kapitalu i rezervama (004+005+006+007)	0	0	0	0	0	1.475.791
Dobit / gubitak tekuće godine						317.402
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu (008+009)	0	0	0	0	317.402	1.475.791
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala						1.793.193
Kupnja / prodaja trezorskih dionica						0
Ostale promjene						0
Prijenos u rezerve						0
Ispłata dividende						0
Raspodjela dobiti (014-015)	0	0	0	0	0	0
Stanje na dan 31.12. tekuće godine (003+010+011+012+013+016)	89.100.000	0	66.681.591	20.620.300	317.402	-2.273.445
Banka koje sastavljuju konsolidirane godišnje finansijske izvještaje zasebno prikazuju promjene manjinskog udjela po odgovarajućim stavkama kapitala.						175.445.838

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
1 Jan 2010 – 31 Dec 2011

Available to parent company shareholders

	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	Minority interest	Total Equity
Balance at 1 January 2011	89,100,000		66,681,591	18,150,965	2,469,335	-3,749,236		173,652,645
Changes in accounting policies and errors								
Restated balance at 1 January 2010 (001+002)	89,100,000	0	66,681,591	18,150,965	2,469,335	-3,749,236	0	173,652,645
Sales of financial assets available for sale								
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale					1,475,791			
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								
Net gains / losses recognized directly in capital and reserves (004+005+006+007)	0	0	0	0	0	1,475,791	0	1,475,791
Profit for the year						317,402		317,402
Total recognized income and expenses of the year (008 + 009)	0	0	0	0	317,402	1,475,791	0	1,793,193
Increase / decrease of share capital								
Purchase / sales of treasury shares						2,469,335	-2,469,335	0
Other changes								
Transfer to reserves								
Disbursement of dividends								
Distribution of profit (014+015)	0	0	0	0	0	0	0	0
Balance at 31 December 2011 (003+010+011+012+013+016)	89,100,000	0	66,681,591	20,620,300	317,402	-2,273,445	0	175,445,838

Banks which prepare the consolidated financial statements separately show minority interest changes according to corresponding capital.

PRILOG 2 – USKLAĐENJE GODIŠNJIH FINANCIJSKIH IZVJEŠTAJA I DOPUNSKIH IZVJEŠTAJA ZA HRVATSKU NARODNU BANKU za razdoblje 01.01.2011. – 31.12.2011.

BILANCA

stanje na dan 31.12.2011.

Godišnji finansijski izvještaj	u tisućama kuna	GFI – BAN	u tisućama kuna	Razlika	Obrazloženje
SREDSTVA		IMOVINA			
		1. GOTOVINA I DEPOZITI KOD HNB-a (002+003)	109.039	(109.039)	Gotovina i depoziti kod HNB-a, Depoziti kod bankarskih institucija i Krediti financijskim institucijama su stavke koje se u GFI-BAN-u zasebno iskazuju, a u Godišnjem izvješću su uključene u stavke Novčana sredstva i tekući računi kod banaka, Sredstva kod Hrvatske narodne banke i Plasmani kod drugih banaka uz napomenu da su navedenim pozicijama pridružena i potraživanja s osnovne kamata.
		1.1. GOTOVINA	12.072	(12.072)	
		1.2. Depoziti kod HNB-a	96.968	(96.968)	
		2. DEPOZITI KOD BANKARSKIH INSTITUCIJA	64.907	(64.907)	
Novčana sredstva i tekući računi kod banaka	61.068		-	61.068	
Sredstva kod Hrvatske narodne banke	84.424		-	84.424	
Plasmani kod drugih banaka	28.737			28.737	
		3. TREZORSKI ZAPISI MF-a i BLAGAJNIČKI ZAPISI HNB-a	19.848	(19.848)	Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a koji se u GFI-BAN-u zasebno iskazuju, u Godišnjem izvješću su uključeni u stavku Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
Finansijska imovina iskazana po fer vrijednosti kroz račun dobiti i gubitka		4. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE RADI TRGOVANJA			
Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju	87.104	5. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI RASPOLOŽIVI ZA PRODAJU	66.410	20.694	Osim trezorskih zapisa koji su u GFI-BAN-u prikazani zasebno, u ovoj poziciji u Godišnjem izvješću dodana je i nedospjela kamata po obveznicama raspoloživim za prodaju.
Finansijska imovina koja se drže do dospijeća	6.506	6. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJI SE DRŽE DO DOSPIJEĆA	6.167	339	
		7. VRJEDNOSNI PAPIRI I DRUGI FINANCIJSKI INSTRUMENTI KOJIMA SE AKTIVNO NE TRGUJE, A VREDNUJU SE PREMA FER VRJEDNOSTI KROZ RDG			
		8. DERIVATNA FINANCIJSKA IMOVINA	52	(52)	U GFI-BAN-u ova stavka se posebno iskazuje dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Dani krediti i potraživanja (obzirom da se radi o jedno-smjernoj valutnoj klauzuli).
		9. KREDITI FINANCIJSKIM INSTITUCIJAMA	4.115	(4.115)	
Dani krediti i potraživanja	976.301	10. KREDITI OSTALIM KOMITENTIMA	961.258	15.043	U Godišnjem izvješću u ovoj poziciji nalaze se krediti i potraživanja s osnovne kamata.
		11. ULAGANJA U PODRUŽNICE, PRIDRUŽENA DRUŠTVA I ZAJEDNIČKE POTHVATE	197	(197)	U Godišnjem izvješću ova pozicija uključena je u poziciju Vrijednosni papiri i drugi financijski instrumenti raspoloživi za prodaju.
Preuzeta imovina	14.684	12. PREUZETA IMOVINA	14.684	-	
Dugotrajna materijalna imovina	31.853	13. MATERIJALNA IMOVINA (MINUS AMORTIZACIJA)	30.881	972	U GFI-BAN-u u ovoj poziciji nisu prikazana ulaganja u tijeku radi poboljšanja iznajmljenih nekretnina i opreme, što je u Godišnjem izvješću uključeno u poziciju Materijalna imovina.
Nematerijalna imovina	3.539		-	3.539	U GFI-BAN-u Nematerijalna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Odgodena porezna imovina	1.182		-	1.182	U GFI-BAN-u Odgodena porezna imovina prikazana je u poziciji Kamate, naknade i ostala imovina.
Ostala sredstva	16.588	14. KAMATE, NAKNADE I OSTALA IMOVINA	40.450	(23.862)	Osim gore navedenih razlika u obliku Nematerijalne i Odgodene porezne imovine ova pozicija razlikuje se za iznos potraživanja po kamatama koje su u Godišnjem izvješću prikazane zajedno sa financijskim instrumentima na koje se odnose (danim kreditima ili depozitima).
UKUPNO SREDSTVA	1.311.986	A) UKUPNO IMOVINA (001+004 do 016)	1.318.008	(6.022)	
OBVEZE		OBVEZE			
		1. KREDITI OD FINANCIJSKIH INSTITUCIJA (019+020)	286.644	(286.644)	
		1.1. Kratkoročni krediti	85.735	(85.735)	
		1.2. Dugoročni krediti	200.909	(200.909)	U GFI-BAN-u primljeni krediti razvrstani su u tri odvojene pozicije, dok se u Godišnjem izvješću nalaze u jednoj zajedno sa pripadajućim obvezama s osnovne kamate.
Ostala pozajmljena sredstva	288.718		-	288.718	

	2. DEPOZITI (AOP 022 do 024)	828.577	828.577	
	2.1. Depoziti na žiroracunima i tekućim računima	132.407	132.407	
	2.2. Štedni depoziti	39.800	39.800	
	2.3. Oročeni depoziti	656.371	656.371	
Depoziti drugih banaka	24.187	-	-	U Godišnjem izvješću primljeni depoziti prikazani su po kriteriju sektorske pripadnosti davatelja depozita, dok se u GFI-BAN-u isti iskazuju po kriteriju ročnosti. U Godišnjem izvješću pozicija Depoziti klijenata uključuje ograničene depozite koji u GFI-BAN-u ulaze u poziciju Kamate, naknade i ostale obveze. U Godišnjem izvješću primljeni depoziti uvećani su za pripadajuće obveze s osnova kamata, dok se u GFI-BAN-u iste prikazuju u poziciji Kamate, naknade i ostale obveze.
Depoziti klijenata	816.080	-	-	
	3. OSTALI KREDITI (026+027)			
	3.1. Kratkoročni krediti			
	3.2. Dugoročni krediti			
	4. DERIVATIV FINANSIJSKE OBVEZE I OSTALE FINANSIJSKE OBVEZE KOJIMA SE TRGUJE	47	(47)	U GFI-BAN-u ova stavka se posebno iskazuje dok je u Godišnjem izvješću iskazana u poziciji Ostala pozajmljena sredstva.
	5. IZDANI DUŽNIČKI VRJEDNOSNI PAPIRI (030+031)			
	5.1. Kratkoročni izdani dužnički vrijednosni papiri			
	5.2. Dugoročni izdani dužnički vrijednosni papiri			
	6. IZDANI PODREĐENI INSTRUMENTI			
	7. IZDANI HIBRIDNI INSTRUMENTI			
	8. KAMATE, NAKNADE I OSTALE OBVEZE	27.294	(27.294)	Osim gore navedenih razlika u obliku ograničenih depozita i obveza s osnovne kamata, u GFI-BAN-u se i rezervacije za potencijalne obveze prikazuju u poziciji Kamate, naknade i ostale obveze, dok su u Godišnjem izvješću iskazane odvojeno.
Ostale obveze	6.467	-	6.467	
Rezerviranja za potencijalne obveze	1.088	-	1.088	
Ukupno obveze	1.136.540	B) UKUPNO OBVEZE (018+021+025+028+029+032+033+034)	1.142.562	(6.022)
VLASNIČKA GLAVNICA				
	KAPITAL			
Dionički kapital	89.100	1. DIONIČKI KAPITAL	89.100	-
Dobit tekuće godine	317	2. DOBIT (GUBITAK) TEKUĆE GODINE	317	(0)
Zadržana dobit	21.620	3. ZADRŽANA DOBIT (GUBITAK)	21.620	(0)
	4. ZAKONSKE REZERVE	4.455	(4.455)	U GFI-BAN-u kapitalne rezerve prikazuju se na način da se razdvaja Zadržana dobit, Zakonske rezerve, Statutarne i ostale kapitalne rezerve, dok su navedene pozicije u Godišnjem izvješću razvrstane u samo jednu poziciju.
	5. STATUTARNE I OSTALE KAPITALNE REZERVE	62.227	(62.227)	
Nerealizirani gubitak od imovine raspoložive za prodaju	(2.273)	6. NEREALIZIRANI DOBITAK (GUBITAK) S OSNOVE VRJEDNOSNOG USKLADJIVANJA FINANSIJSKE IMOVINE RASPOLOŽIVE ZA PRODAJU	(2.273)	-
	7. REZERVE PROIZAŠLE IZ TRANSAKCIJA ZAŠTITE			
Kapitalni dobitak	628		628	
Pričuva	66.054		66.054	
Ukupno vlasnička glavnica	175.446	C) UKUPNO KAPITAL (036 do 042)	175.446	0
UKUPNO OBVEZE I VLASNIČKA GLAVNICA	1.311.986	D) UKUPNO OBVEZE I KAPITAL (035+043)	1.318.008	(6.022)

Napomena: Razlika u ukupnoj bilanci u iznosu od 6.022 tisuća kuna u potpunosti je rezultat različitog prikaza razgraničenja kamatnih prihoda s osnove naknada po plasiranim kreditima. U GFI-BAN-u isti uvećavaju poziciju Kamate, naknade i ostale obveze, dok u Godišnjem izvješću umanjuju poziciju Dani krediti i potraživanja.

APPENDIX 2 – OVERVIEW OF DIFFERENCES BETWEEN PRIMARILY IFRS FINANCIAL STATEMENTS AND COMPLEMENTARY FINANCIAL STATEMENTS FOR CROATIAN NATIONAL BANK FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2011

BALANCE SHEET

As at 31 December 2011

IFRS standard	in HRK thousand	CNB standard	in HRK thousand	Difference	Description
ASSETS		ASSETS			
		Cash and deposits with CNB	109,039	(109,039)	Deposits with other banks and loans to financial institutions are items that are according to CNB standard shown separately, but in Annual Report (IFRS format) these items are included in items: Cash and amounts due to banks, balances with CNB and Placements with other banks with note that interest receivable are included in stated positions
		- CASH	12,072	(12,072)	
		- Deposits with CNB	96,968	(96,968)	
		Deposits with financial institutions	64,907	(64,907)	
Cash and current accounts with other banks	61,068		-	61,068	
Due to CNB	84,424		-	84,424	
Due to other banks	28,737		-	28,737	
		Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	19,848	(19,848)	Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills with CNB standard are separately presented, and in Annual Report are included within item "Securities and other financial instruments available for sale".
Financial assets at fair value through income statement		Securities and other financial instruments held for trading			
Securities and other financial instruments available for sale	87,104	Securities and other financial instruments available for sale	66,410	20,694	Besides Treasury bills which are in GFI -BAN format presented separately, in Annual Report (IFRS format) accrued interest on bonds available for sale portfolio was added to this position.
Financial assets held to maturity	6,506	Securities and other financial instruments held to maturity	6,167	339	
		Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement			
		Derivative financial assets	52	(52)	In CNB format this item is stated separately, and in Annual Report within position "Loans and advances" (considering it is a matter of one-way currency clause).
		Loans to financial institutions	4,115	(4,115)	
Loans and advances	976,301	Loans to other customers	961,258	15,043	Within this position in Annual Report there are Loans and Interest receivable.
		Investments in branches, associates and joint ventures	197	(197)	In Annual report this position is part of Securities and other financial instruments available for sale.
Repossessed assets	14,684	Repossessed assets	14,684	-	
Tangible fixed assets	31,853	Property and equipment (less depreciation)	30,881	972	According to CNB standard investments in process are shown in this item, as well as office supplies. According to IFRS standard those items are part of item "Intangible assets" and "Other assets".
Intangible assets	3,539		-	3,539	According to CNB Intangible assets are presented within item "Interest, fee and other assets".
Deferred tax assets	1,182		-	1,182	According to CNB Deferred tax assets are presented within item "Interest, fee and other assets".
Other assets	16,588	14. Interest, fees and other assets	40,450	(23,862)	Besides above described differences of Intangible assets and Deferred tax assets, in IFRS format this position is different for the amount of interest receivable that is presented within financial instruments.
Total Assets	1,311,986	Total Assets	1,318,008	(6,022)	
LIABILITIES		LIABILITIES			
		BORROWINGS FROM FINANCIAL INSTITUTIONS	286,644	(286,644)	
		- short-term	85,735	(85,735)	According to CNB Borrowings are separated into three positon, while in Annual Report borrowings are presented as one item together with accrued interest.
		- long-term	200,909	(200,909)	
Other borrowed funds	288,718		-	288,718	
		2. DEPOSITS (AOP 022 do 024)	828,577	(828,577)	Customer deposits presented in Annual Report according to sectors of depositors, while according to CNB by the maturity. Customer deposits presented in Annual Report include deposits which are in accordance with CNB standard presented under "Interest, fee and other liabilities". In Annual Report Customers deposits increased by associated interest liabilities,
		2.1. Giro and current accounts	132,407	(132,407)	
		2.2. Savings deposits	39,800	(39,800)	
		2.3. Term deposits	656,371	(656,371)	

Due to banks	24,431	-	24,187	while according to CNB interest liabilities presented within position "Interest, fee and other liabilities".
Due to customers	847,617	-	816,080	
OTHER BORROWINGS				
- short-term				
- long-term				
Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	47	(47)	According to CNB this item is presented separately, while in Annual Report presented under position "Other borrowings".	
Debt securities				
- short-term				
- long-term				
Subordinated instruments				
Hybrid instruments				
Interest, fees and other liabilities				
Other liabilities	6,467	-	6,467	Besides above described differences that refers to limited deposits and interest liabilities, according to CNB provisions for commitments are presented within Interest, fee and other liabilities, while in Annual Report presented separately.
Provisions for other liabilities	1,088	-	1,088	
TOTAL LIABILITIES	1,136,540	TOTAL LIABILITIES	1,142,562	(6,022)
SHAREHOLDERS' EQUITY				
CAPITAL				
Share capital	89,100	Share capital	89,100	-
Profit for the year	317	Profit for the year	317	(0)
Retained earnings	21,620	Retained earnings	21,620	(0) According to CNB standard capital reserves are presented in a way that separated are: Retained earnings, Legal reserves, statutory and other capital reserves and Unrealized loss from assets available for sale, while stated positions in Annual report (IFRS) are presented in only two positions.
Legal reserves				
Statutory and other capital reserves				
Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	(2,273)	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	(2,273)	-
Reserves from hedging transactions				
Share premium	628	-	628	
Reserves	66,054	-	66,054	
Total shareholders' equity	175,446	TOTAL CAPITAL	175,446	0
TOTAL ASSETS AND SHAREHOLDER'S EQUITY	1,311,986	TOTAL LIABILITIES AND CAPITAL	1,318,008	(6,022)

Note: Difference in the total assets in the amount of HRK 6,022 thousand is fully the result of different accounting for accrued loan fees. According to CNB standard, accrued loan fees are included in position "Interest, fees and other liabilities" while in Annual Report the same amount is deducted from position "Loans and receivables".

RAČUN DOBITI I GUBITKA
za razdoblje 1.01.2011 – 31.12.2011.

Godišnji finansijski izvještaj	u tisućama kuna	GFI – BAN	u tisućama kuna	Razlika	Obrazloženje
Prihodi od kamata	89.850	1. Kamatni prihodi	90.048	(198)	
Rashodi od kamata	(39.874)	2. Kamatni troškovi	(41.088)	1.214	
Neto prihodi od kamata	49.976	3. Neto kamatni prihodi (048–049)	48.961	1.015	
Prihodi od naknada i provizija	9.756	4. Prihodi od provizija i naknada	9.756	0	
Rashodi po naknadama i provizijama	(3.017)	5. Troškovi provizija i naknada	(3.017)	0	
Neto prihodi od naknada i provizija	6.739	6. Neto prihod od provizija i naknada (051–052)	6.739	0	
		7. Dobit / gubitak od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke poduhvate"			Osim ranije navedenih razlika, u GFI – BAN-u u poziciju općih administrativnih troškova i amortizacije ne ulaze troškovi reklame i reprezentacije već se isti iskazuju u poziciji Ostali nekamatni troškovi.
		8. Dobit / gubitak od aktivnosti trgovanja	2.863	(2.863)	Također Pozicije Neto dobit iz finansijskog poslovanja i Ostali prihodi iz redovitog poslovanja su u GFI – BAN-u detaljno prikazane.
		9. Dobit / gubitak od ugradenih derivata	10	(10)	
		10. Dobit / gubitak od imovine kojom se aktivno ne trguje, a koja se vrednuje prema fer vrijednosti kroz RDG			
		11. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine raspolažive za prodaju	606	(606)	
		12. Dobit / gubitak od aktivnosti u kategoriji imovine koja se drži do dospijeća			
		13. Dobit / gubitak proizšao iz transakcija zaštite			
		14. Prihodi od ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke potvhute			
		15. Prihodi od ostalih vlasničkih ulaganja	1.050	(1.050)	
		16. Dobit / gubitak od obračunatih tečajnih razlika	710	(710)	
		17. Ostali prihodi	1.464	(1.464)	
		18. Ostali troškovi	(1.342)	1.342	
Neto dobit iz finansijskog poslovanja	3.926		–	3.926	
Ostali prihodi iz redovitog poslovanja	2.337		–	2.337	
Ostali rashodi iz redovitog poslovanja	(49.096)	19. Opći administrativni troškovi i amortizacija	(46.759)	(2.337)	
		20. Neto prihod od poslovanja prije vrijednosnih uskladišivanja i rezerviranja za gubitke (050+053 do 064–065–066)	14.301	(14.301)	
(Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja	(13.621)	21. Troškovi vrijednosnih uskladišivanja i rezerviranja za gubitke	(14.039)	418	U Godišnjem izvješću pozicija (Trošak)/ukidanje umanjenja vrijednosti kredita i potraživanja uključuje i troškove rezerviranja s osnove sporova koji se vode protiv Banke, dok u GFI – BAN-u isti ulaze u poziciju Ostali troškovi..
Dobit prije oporezivanja	261	22. DOBIT / GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA (067–068)	261	0	
Porez na dobit	56	23. POREZ NA DOBIT	56	0	
Neto dobit za godinu	317	24. DOBIT / GUBITAK TEKUĆE GODINE (069–070)	317	–	

Napomena: Za potrebe ove usporedbe rashodi/troškovi u GFI – BAN-u prikazani su sa negativnim predznakom.

INCOME STATEMENT for the year ended 31 December 2011

IFRS	in 000 HRK	CNB	in 000 HRK	Difference	Description
Interest income	89,850	Interest income	90,048	(198)	Net foreign exchange differences referred to interest income according to CNB standard are included within total interest income, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities". Net foreign exchange differences referred to interest expense according to CNB standard are presented within total interest expense, while in Annual Report these differences are presented within position "Net gains from financial activities".
Interest expense	(39,874)	Interest expense	(41,088)	1,214	
Net interest income	49,976	Net interest income	48,961	1,015	
Fee and commission income	9,756	Fee and commission income	9,756	0	
Fee and commission expense	(3,017)	Fee and commission expense	(3,017)	0	Insurance premiums referred to savings deposits are presented in interest expense according to CNB standard, while in Annual Report presented in position "Other expenses from operating activities".
Net fee and commission income	6,739	Net fee and commission income	6,739	0	Besides above stated differences, according to CNB standard position of administrative costs and depreciation does not include marketing and entertainment costs. These costs are presented in position "Other non-interest expenses". Position "Other non-interest income" in Annual Report is separated into two positions: Net gains from financial activities and Other income from operating activities.
		Profit /(loss) from investments in branches, associates and joint ventures			
		Profit /(loss) from trading acitivities	2,863	(2,863)	
		Profit /(loss) from embedded derivatives	10	(10)	
		Profit /(loss) from assets that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement			
		Profit /(loss) from assets available for sale	606	(606)	
		Profit /(loss) from assets held to maturity			
		Profit /(loss) from hedging acitivities			
		Income from investments in branches, associates and joint ventures			
		Profit from other equities	1,050	(1,050)	
		Foreign exchange trading gain / (loss)	710	(710)	
		Other income	1,464	(1,464)	
		Other expense	(1,342)	1,342	
Net profit form financial activities	3,926		-	3,926	
Other operating income	2,337		-	2,337	
Other operating expense	(49,096)	Administrative costs and depreciation	(46,759)	(2,337)	
		Operating profit before provisons	14,301	(14,301)	
Impairment/(charge)/ reversal for credit losses	(13,621)	Total provisons	(14,039)	418	In Annual Report position "Impairment/(charge)/ reversal for credit losses" includes provisions for court disputes against the Bank, while according to CNB standard the same provisions are within opisition "other non-interest expense".
Profit before tax	261	Profit before tax	261	0	
Income tax	56	Income tax	56	0	
Net profit for the year	317	Net profit for the year	317	-	

Note: In this overview, costs/expenses in accordance with CNB standards are shown as negative numbers.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU za razdoblje 1.01.2011. – 31.12.2011.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU za razdoblje od 01.01.2011. – 31.12.2011. godine	GFI-BAN	Godišnje finansijsko izvješće	Razlika	Obrazloženje
POSLOVNE AKTIVNOSTI				
Novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije promjena poslovne imovine	20.103	18.109	1.994	
Dobit / gubitak prije oporezivanja	261	261		
Ispopravci vrijednosti i rezerviranja za gubitke	13.825	–		Navedena pozicija iskazuje se samo u GFI-BAN-u.
Amortizacija	3.714	3.714		
Prodaja i otpisi dugotrajne imovine	–	1		
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja i otpisi kredita i ostale imovine	–	14.285		
Povećanja/(smanjenja) rezerviranja za potencijalne obveze	–	(208)		Navedene pozicije iskazuju se samo u godišnjem izvješću.
Povećanja rezerviranja ulaganja raspoloživih za prodaju	–	–		
Porez na dobit	–	56		
Ostali dobitci / gubici	2.303	–		
Neto povećanje / smanjenje poslovne imovine	(48.681)	(124.064)	75.383	
Depoziti kod HNB-a	(9.901)	(9.860)		
Trezorski zapisi MF-a i blagajnički zapisi HNB-a	(147)	–		
Depoziti kod bankarskih institucija i krediti finansijskim institucijama	952	(149)		
Krediti ostalim komitentima	(66.863)	(67.304)		
Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže radi trgovanja	–	–		
Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti raspoloživi za prodaju	44.242	–		
Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti kojima se aktivno ne trguje, a vrednuju se prema fer vrijednosti kroz RDG	–	–		
Vrijednosni papiri i drugi finansijski instrumenti koji se drže do dospijeća	–	(130)		
Ostala poslovna imovina	(16.964)	–		U GFI-BAN-u vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
(Povećanje) / smanjenje ostalih sredstava	–	(12.121)		
(Povećanje) / smanjenje depozita drugih banaka	–	(244)		
Povećanje depozita klijenata	–	(31.537)		
(Smanjenje) / povećanje ostalih obveza	–	(2.719)		
Neto povećanje / smanjenje poslovnih obveza	(33.230)	–	(33.230)	
Depoziti po viđenju	18.396	–		
Štedni i oročeni depoziti	(41.432)	–		
Derivativ finansijske obveze i ostale obveze kojima se trguje	31	–		U GFI – BAN-u navedene stavke iskazuju se kao obveze na "bruto" osnovi, dok se u godišnjem izvješću iskazuju na "neto" osnovi unutar prethodne pozicije.
Ostale obveze	(10.225)	–		
Neto novčani tijek iz poslovnih aktivnosti prije plaćanja poreza na dobit	(61.808)	(105.955)	44.147	
Plaćeni porez na dobit	(282)	–	(282)	
Neto priljev / odлив gotovine iz poslovnih aktivnosti	(62.090)	(105.955)	43.865	
ULAGAČKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz ulagačkih aktivnosti	(1.151)	43.305	(44.456)	
Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ materijalne i nematerijalne imovine	(2.201)	(1.795)		
Primici od prodaje / plaćanja za kupnju/ ulaganja u podružnice, pridružena društva i zajedničke potvrde	–	45.100		U GFI – BAN-u vrijednosni papiri raspoloživi za prodaju nalaze se u poslovnim aktivnostima, dok su u godišnjem izvješću nalaze unutar investicijskih aktivnosti.
Primici od naplate / plaćanja za kupnju/ vrijednosnih papira i drugih finansijskih instrumenata koji se drže do dospijeća	–			
Primljene dividende	1.050			
Ostali primici / plaćanja/ iz ulagačkih aktivnosti	–			
FINANSIJSKE AKTIVNOSTI				
Neto novčani tijek iz finansijskih aktivnosti	45.478	44.887	591	
Neto povećanje / smanjenje/ primljenih kredita	44.002	–		
Neto povećanje / smanjenje/ izdanih dužničkih vrijednosnih papira	–	–		
Neto povećanje / smanjenje/ podređenih i hibridnih instrumenata	–	–		
Primici od emitiranja dioničkog kapitala	–	–		
Isplaćena dividenda	–	–		
Ostali primici / plaćanja iz finansijskih aktivnosti	1.476	–		
Primici od ostalih pozajmljenih sredstava	–	1.863.586		
Otplata ostalih pozajmljenih sredstava	–	(1.818.699)		

Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenta gotovine	(17.763)	(17.763)	-
Učinci promjene tečaja stranih valuta na gotovinu i ekvivalentu gotovine	-	-	
Neto povećanje / smanjenje gotovine i ekvivalenta gotovine	(17.763)	(17.763)	-
Gotovina i ekvivalenti gotovine na početku godine	106.936	106.936	-
Gotovina i ekvivalenti gotovine na kraju godine	89.173	89.173	-

CASH FLOW STATEMENT for the year ended 31 December 2011

CASH FLOW STATEMENT for period 01.01.2011 – 31.12.2011	CNB	IFRS	Difference	Description
OPERATING ACTIVITIES				
Cash flow from operating activities before changes in operating assets	20,103	18,109	1,994	
Profit / (loss) before tax	261	261		
Value adjustments and provisions	13,825	-		Stated position presented only in CBN format.
Depreciation	3,714	3,714		
Sale and write offs of fixed assets	-	1		
Value adjustments of placements and other assets	-	14,285		
Increase / (decrease) of provisions	-	(208)		Stated positions presented only according to IFRS (i.e. in Annual Report).
Impairment of financial instruments available for sale	-	-		
Income tax	-	56		
Other gains/ losses	2,303	-		
Net cash inflow / (outflow) from operating from operating assets	(48,681)	(124,064)	75,383	
Deposits with CNB	(9,901)	(9,860)		
Ministry of Finance Treasury bills and CNB treasury bills	(147)	-		
Deposits with banks and loans to financial institutions	952	(149)		
Loans and placements to customers	(66,863)	(67,304)		
Securities and other financial instruments held for trading	-	-		
Securities and other financial instruments available for sale	44,242	-		
Securities and other financial instruments that are not actively traded but are evaluated at fair value through income statement	-	-		
Securities and other financial instruments held to maturity	-	(130)		According to CNB securities available for sale presented in operating activities and in Annual Report in investment activities.
Other operating assets	(16,964)	-		
(Increase) / decrease of other assets	-	(12,121)		
(Increase / decrease of deposits with banks	-	(244)		
Increase of customers' deposits	-	(31,537)		
(Decrease) / increase of other liabilities	-	(2,719)		
Net cash inflow / outflow from operating liabilities	(33,230)	-	(33,230)	
Demand deposits	18,396	-		
Savings and time deposits	(41,432)	-		According to CNB stated items presented as liabilities on gross basis, while in Annual Report on net basis within previous item.
Derivative financial liabilities and other financial liabilities held for sale	31	-		
Other liabilities	(10,225)	-		
Net cash inflow / outflow from operating activities before tax	(61,808)	(105,955)	44,147	
Paid income tax	(282)	-	(282)	
Net cash inflow / outflow from operating activities	(62,090)	(105,955)	43,865	
INVESTMENT ACTIVITIES				
Net cash inflow from financial activities	(1,151)	43,305	(44,456)	
Gain from disposal / payments for purchases of property and equipment	(2,201)	(1,795)		
Gain from disposal / payments for purchases of investments in branches, associates and joint venture	-	45,100		
Gain from collections /payments for purchases of securities and other financial instruments held to maturity	-			According to CNB securities available for sale presented in operating activities, in Annual Report in investment activities.
Dividends received	1,050			
Other gains/ payments from investment activities	-			

FINANCIAL ACTIVITIES

Net cash flow from financial activities	45,478	44,887	591
Net increase / decrease in borrowed funds	44,002	-	
Net increase / decrease of issued debt securities	-	-	
Net increase / decrease of subordinated and hybrid instruments	-	-	
Gains from public offering of share capital	-	-	In Annual Report changes of borrowings presented on "gross" basis and according to CNB on "net" basis.
Paid dividends	-	-	
Other gains / payments from financial activities	1,476	-	
Receipts from other borrowings	-	1,863,586	
Payment of other borrowings	-	(1,818,699)	
Net increase / decrease of cash and cash equivalents	(17,763)	(17,763)	-
Impact of changes in foreign exchange rates on cash and cash equivalents	-	-	
Net increase / decrease of cash and cash equivalents	(17,763)	(17,763)	-
Cash and cash equivalents at the beginning of the year	106,936	106,936	-
Cash and cash equivalents at the end of the year	89,173	89,173	-

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA
za razdoblje 01.01.2011. – 31.01.2011.

Raspoloživo dioničarima matičnog društva

Naziv pozicije	Dionički kapital	Trezorske dionice	Zakonske, statutarne i ostale rezerve	Zadržana dobit / gubitak	Dobit / gubitak tekuće godine	Nerealizirani dobitak / gubitak s osnove vrijednosnog usklađivanja finansijske imovine raspoložive za prodaju	Manjinski udjel	Ukupno kapital i rezerve
Stanje 1. siječnja tekuće godine	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645
Promjene računovodstvenih politika i ispravci pogrešaka								
Prepravljeno stanje 1. siječnja tekuće godine (001+002)	89.100.000		66.681.581	19.150.965	2.469.335	(3.749.236)		173.652.645
Prodaja finansijske imovine raspoložive za prodaju						1.475.792		1.475.792
Promjena fer vrijednosti portfelja finansijske imovine raspoložive za prodaju								
Porez na stavke izravno priznate ili prenijete iz kapitala i rezervi								
Ostali dobici i gubici izravno priznati u kapitalu i rezervama						1.475.792		1.475.792
Neto dobici / gubici priznati izravno u kapitalu i rezervama (004+005+006+007)								
Dobit / gubitak tekuće godine					317.401			317.401
Ukupno priznati prihodi i rashodi za tekuću godinu (008+009)					317.401		1.475.792	1.793.193
Povećanje / smanjenje dioničkog kapitala								
Kupnja / prodaja trezorskih dionica								
Ostale promjene				2.469.335	(2.469.335)			
Prijenos u rezerve								
Isplata dividende								
Raspodjela dobiti (014+015)								
Stanje na dan 31.12. tekuće godine (003+010+011+012+013+016)	89.100.000		66.681.581	21.620.300	317.401	(2.273.444)		175.445.838

Razlika između GFI – BAN-a i godišnjeg izvješća sastoji se u tome što su u godišnjem izvješću iznosi prikazani u tisućama kuna, po tome što su kapitalni dobitak i pričuva prikazani zbirno unutar pozicije "Zakonske, statutarne i ostale rezerve".

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY
for the year ended 31 December 2011

Item	Share capital	Treasury shares	Legal, statutory and other reserves	Available to parent company shareholders				Total Equity
				Retained earnings / (loss)	Profit/loss of the year	Unrealised profit / (loss) from assets available for sale	Minority interest	
Balance at 1 January of current year	89,100,000		66,681,581	19,150,965	2,469,335	(3,749,236)		173,652,645
Changes in accounting policies and errors								
Restated balance at 1 Jan of current year	89,100,000		66,681,581	19,150,965	2,469,335	(3,749,236)		173,652,645
Sales of financial assets available for sale								
Changes in fair value of portfolio of financial assets available for sale						1,475,792		1,475,792
Tax on items recognized directly or transferred from capital and reserves								
Other gains / losses recognized directly in capital and reserves								
Net gains / (losses) recognized directly in capital and reserves						1,475,792		1,475,792
Profit / (losses) for the year					317,401			317,401
Total recognized income and expenses of the year					317,401		1,475,792	1,793,193
Increase / decrease of share capital								
Purchase / sales of treasury shares								
Other changes				2,469,335	(2,469,335)			
Transfer to reserves								
Disbursement of dividends								
Distribution of profit								
Balance at 31 December of current year	89,100,000		66,681,581	21,620,300	317,401	(2,273,444)		175,445,838

Difference between report according to CNB standard (GFI BAN format) and Annual Report (IFRS) refers to the amounts presented in thousand of HRK, and capital gains and retained earnings presented in one position.

Rukovodstvo banke
i adrese

Bank management
and addresses

Nadzorni odbor
Supervisory Board

Borislav Škegro	predsjednik President
Božo Čulo	zamjenik predsjednika Vice President
Ivan Miloloža	član Member

Uprava
Management Board

Ivan Ćurković	predsjednik President
Petar Repušić	član Member

SJEDIŠTE | HEADQUARTERS

Zagreb, Vončinina 2..... tel. + 385/1/4602 215

POSLOVNICE | SUB-BRANCHES

Zagreb, Pod Zidom 4.....	tel. + 385/1/4810 094
Osijek, Trg A. Starčevića 3.....	tel. + 385/31/205 530
Rijeka, Matije Gupca 8a.....	tel. + 385/51/317 920
Split, Hatzeov perivoj 3.....	tel. + 385/21/406 465
Pula, Kandlerova 50.....	tel. + 385/52/385 777
Varaždin, Šenoina 9.....	tel. + 385/42/302 750
Zadar, Obala kneza Branimira 6b.....	tel. + 385/23/302 800
Pakoštane, Ulica J. Kaštelana 1.....	tel. + 385/23/ 382 449

Telefaks | Telefax +385/1/4602 200

Swift: PAZGHR2X

Bloomberg: PABA

IBAN: HR94 2408 0021 0000 0287 0

e-mail: partner@paba.hr

web: www.paba.hr

Izdavač | Publisher: Partner banka d.d., Zagreb

Za izdavača | For the Publisher: Ivan Ćurković

Grafičko oblikovanje | Design: Editio Lingua

Tisak | Printed by: Quo Vadis d.o.o.

Naklada | Circulation: 50 kom.

Zagreb, lipanj 2012.

Zagreb, June 2012

